大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人 費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬八千三百五十五號

今日出紙兩大張

售港幣壹毫

（外埠另加郵費）

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
電話：10972 11605

干諾道中一二三號有利有限公司承印

政協常委會開擴大會議

通過第一屆全委會工作報告及政協章程草案

決定第二屆全委會會議議程草案及討論辦法

【新華社北京十五日電】中國人民政治協商會議第一屆全國委員會常務委員會第六十三次會議在十五日舉行擴大會議。會議討論和通過了向第二屆全國委員會第一次全體會議提出的各項文件——「中國人民政治協商會議第一屆全國委員會工作報告」和「中國人民政治協商會議章程（草案）」，會議還討論和決定了第二屆全國委員會第一次全體會議議程（草案）和分組討論的辦法。

集二線鋪軌提前完工

集寧開慶祝大會

滕代遠部長講這條鐵路意義

中蘇鐵路交通縮短千餘公里

將促進中蘇蒙經濟文化交流並有助我工業化

【本報訊】新華社集寧十四日電：內蒙古自治區平地泉行政區各族各界代表十四日下午二時在集寧舉行大會，慶祝集二線提前鋪軌到二連。鐵道部部長滕代遠參加了大會。晚上，平地泉行政區舉行晚會招待全體鐵路職工。

【本報訊】新華社集寧十四日電：鐵道部部長滕代遠在慶祝集二線提前鋪軌到二連勝利大會上的講話摘要：

我很高興地參加了這個大會，來慶祝集二線提前十四天完成鋪軌任務。

集二線是我國主要的國際幹線之一，它將和蒙古人民共和國境內的一段接軌，並組織聯運。這條鐵路修成以後，從北京經過烏蘭巴托到莫斯科，比經過滿洲里到莫斯科要近一千多公里，這就大大地縮短了中、蘇、蒙三國在鐵路運輸上的距離。這條鐵路修成以後，將進一步促進中、蘇、蒙三國及東歐各人民民主國家的經濟及文化交流，促進各兄弟國家經濟的共同高漲。

這條鐵路對我國社會主義建設具有重大作用。集二線建成以後，從蘇聯輸入大工業企業的設備就更方便了，這就有助於我國的社會主義工業化事業。

這條鐵路對內蒙古自治區經濟發展和人民生活的改善有很大的作用。解放以前，由於交通不便，農牧民的產品賣不出去，即便賣出去，價錢也很低，例如烏蘭哈達一帶解放前一隻羊只換到一塊磚茶。解放以後，內蒙人民在共產黨和人民政府領導下，生活有很大改善，現在修建了這條鐵路，就可以更進一步繁榮內蒙古自治區的經濟和提高人民生活。

尼赫魯發表演說

中印關係愈益親密

亞洲事務不能由非亞洲國家來解決

中國在聯合國的應有地位必須恢復

【新華社新德里十五日電】印度總理尼赫魯十二日在勒克瑙一個公衆集會上發表演說。他說：「我很高興地說，我們和中國的關係是越來越親密了。」尼赫魯說：「印度渴望加強和中國的關係。印度和中國有着將近兩千英里的共同邊界。兩國有保持了兩千多年的文化關係而從來沒有發生過一次戰爭的歷史記錄。」他又說：在互不干涉內政和互相承認主權的情況下，兩國之間是有廣泛的範圍來進行互利的合作的。

尼赫魯指出，中印兩國總理在德里發表的聯合聲明是歷史上的重大事件。他說，如果所有國家都承認和平共處的五項原則，那麼目前的恐懼、疑慮和互不信任就會爲較好的、較健全的關係所代替。

尼赫魯在提到他最近到中國的訪問時說：中國是一個大國。中國在經過四十年的紛爭和內戰以後，已有了一個穩固的中央政府。這不是看法問題，而是事實問題。因此，當一些人們和國家在辯論是否要承認中國或者是否要接受中國作爲聯合國會員國這個問題的時候，他就感到很驚奇。他說人們竟然在辯論着一件已經存在的事物究竟是否存在，這是很奇怪的。人們如何能夠對活生生的事實閉眼睛不看呢？

他在提到他即將訪問印度尼西亞以及將要考慮召開亞非國家會議問題的五國總理會議時說，亞洲今天已經覺醒了。「我們不能容忍亞洲的事務由非亞洲的國家來解決。雖然我的確承認，這些其他的國家可以對亞洲國家表示關心。」

尼赫魯還說，印度希望和世界所有國家建立友好關係，」並特別關心和它的鄰邦維持友好關係。

吳努總理由杭抵穗

在杭曾暢遊西湖等名勝

靈隱寺鳴鐘擊鼓歡迎．吳努參觀新建大雄寶殿

「都錦生絲織廠」以巴宇總統及吳努總理像相贈

【本報廣州十五日專電】緬甸聯邦總理吳努和夫人及隨行人員，在我外交部部長助理王炳南、我駐緬大使姚仲明陪同下，於十四日遊覽並參觀了杭州西湖，十五日到達廣州。

杭州的西湖是我國著名遊覽勝地，雖然已是多天，但景色依然美麗如畫。十四日，吳努總理和夫人自上海來到西湖，度過了愉快的一日。

是日風和日暖，吳努總理在杭州車站下車，稍事休息後，首先泛舟遊湖。舟行至湖中，吳努總理在船上佇立良久，觀賞湖光山色。吳努總理在三潭印月拾級登岸，漫步經過九曲橋和迴廊，一路花木扶疏，別有一番景緻。

接着，吳努總理和夫人相偕登臨孤山，遠眺西湖全景。在這裏吳努總理的私人秘書都盛素，演唱了一支緬甸的民間情歌，贏得了熱烈的掌聲。

離開中山公園，吳努總理遊覽了岳廟和岳墳。他對這裏的宏偉建築和中國民族英雄岳飛的事蹟，很感興趣。

下午，吳努總理和夫人在寓所觀看了「噴水魚洗」後，遊覽玉泉、雲隱古剎，並到西湖十景之一——「花港觀魚」。

「玉泉」在清漣寺裏，原是一股天然的山泉，清漣寺內築有一個長方的大水池，貯有泉水，正中裝點着一個小石塔，池裏養着金色和青色的大魚。吳努總理饒[illegible]觀看魚兒游來游去，並親手擲魚食餵魚。

吳努總理到靈隱寺時，寺內僧人鳴鐘擊鼓歡迎。該寺主持大悲法師陪同吳努總理參觀了正在重新修建中的高達十餘丈的大雄寶殿。臨行，吳努與大悲法師相互合十告別，吳努總理還樂贈該寺人民幣二百五十萬元。

黃昏時，吳努總理乘車，經蘇堤至花港觀魚。途中他看到了夕陽中西湖的美麗景色。

在杭州，吳努總理還參觀了以織製「織錦」著名的艮山門「都錦生絲織廠」和該廠的門市部。在廠裏，該廠負責人郁立義陪同吳努總理參觀了各生產部門，並將廠內的新產品——緬甸聯邦總統巴宇和吳努總理的織錦像贈送給他。當時吳努總理說：我看到這張像時，我就會想起這裏的工廠和廠裏的工人。吳努總理並用中國話說：「謝謝！」

十五日下午一時半，吳努總理等一行，乘專機自杭州飛廣州，在天河機場下機時，他受到廣州各界代表的歡迎。

晚間，廣東省人民政府主席舉行盛大的宴會，歡迎吳努總理和夫人及隨行人員。

納丁敵視中國人民

引起英國國內反對

北京人士密切注意英政府態度

【新華社北京十四日電】從此間收到的倫敦消息中可以看出，英國外交副大臣、駐聯合國首席代表納丁十二日在紐約發表的敵視中國人民的戰爭叫囂，已經在英國國內引起了正當的反對。有六位英國工黨議員已經在十三日在下院提出了一項動議，譴責和抗議納丁的談話。這些工黨議員提出的這個動議要求下院注意納丁發表的談話，並且表示英國的義務並不是納丁所表明的那種義務。

納丁那天在電視節目中聲稱，如果中國人民解放台灣，那就是對聯合國會員國的進攻，「英國作爲聯合國的一個會員國，當然會捲進去」。

此間人士注意的是，英國政府迄今沒有作任何負責的表示，來表明英國政府並沒有承擔納丁說是已經承擔的義務。英國外交部發言人在十三日晚間的記者招待會上藉口納丁發言的全文還沒有得到而拒絕表示意見。

此間收到的許多消息表明，納丁的談話已經引起了對於英國外交政策的廣泛的懷疑。此間人士正在密切注意英國政府的態度。

解放以前壽險契約

財部公佈給付辦法

【新華社北京十四日電】中華人民共和國財政部決定於十五日公佈「解放前保險業未清償的人壽保險契約給付辦法」。根據這項辦法的規定，前郵政儲金匯業局的壽險契約，指定有關城市的郵電機構負責辦理登記，偽中央信託局、前中國保險公司和中國人壽保險公司的壽險契約，指定由中國人民保險公司和中國保險公司負責辦理登記；各私營保險公司（包括外商保險公司）的壽險契約，一律由原公司或其委託的代理人登記清償。登記時期自這辦法公布後十日起開始，期限爲三個月。

解放前人壽保險的保戶和銀錢業的存戶一樣，由於國民黨反動政府的惡性通貨膨脹受到了嚴重損失。人民政府對於解放前人壽保險的保戶關係到人民羣衆的切身利益，因此在一九五三年二月，前中央人民政府政務院關於解放前銀錢業未清償存款給付辦法第十一條就作了「解放前人壽保險得由中國人民保險公司參照本辦法另定標準清理之」的規定。

現郵電部和中國人民保險公司總公司已經共同指定了北京、天津、上海、南京、蚌埠、福州、濟南、保定、張家口、太原、武漢、長沙、南昌、鄭州、廣州、南寧、重慶、貴陽、昆明、雅安、西安、蘭州、西寧、烏魯木齊、瀋陽、哈爾濱、長春、承德、呼和浩特等六十四個城市的郵電、保險機構辦理登記工作。

通盤調度合理供應

運糧工作勝利完成

一九五三—一九五四年糧食年度，調運糧食的數量高出一九五〇年的數量二點八倍。東北人可以吃到黃河流域的小麥和長江流域的大米，東北的雜糧可供應河北、山東、江蘇、河南；川糧供應遍及各地；根本改變了過去這裏「穀賤傷農」那裏「糧價十倍」的現象。

【本報訊】新華社北京十四日電：一九五三—一九五四糧食年度，我國空前規模的糧食調運工作已勝利完成。這個年度調運糧食的數量高出一九五〇年那次糧食調運數量二點八倍。經過這樣通盤調度以後，東北人可以吃到長江流域的大米和黃河流域的小麥，東北的雜糧可以供應河北、山東、江蘇、河南農民的需要；川糧供應的地區，遍及各地。糧食的計劃收購和通盤調度，使各地糧食都得以合理供應，並根本改變了過去這裏「穀賤傷農」，那裏「糧價十倍」的現象。

在這個年度，國家用於調度糧食的費用，大約可以興建[illegible]汽車製造廠。[illegible]及二十四個省。今年四月，內蒙古自治區錫林郭勒盟受災時，國家出動飛機向草原空投了糧食。西南是糧食難運的地區，這個年度，分五路調出了十五億斤以上的糧食。四川省大小七十七條河道，有一萬四、五千隻船運糧。

這種大規模的通盤調度，對保證供應、安援生產、穩定糧價都起了巨大的作用。今年秋季十四個省供應了湖北、安徽災區農民一億七千萬斤各種糧食的種籽。在遭受百年未有的大水災的情況下，災區糧價穩定。湖北、安徽災民吃到四川、廣東的糧食時，說國家的糧食政策是「救命政策」。五嶺山地區和[illegible]山區積存四、五年的糧食，運出後[illegible]當地糧價原來每斤只合二百元，現在價格已提高了[illegible]這是我國歷代王朝和國民黨反動統治者所不能辦到的。

從一七二一年清朝康熙下令輸入洋米以後的二百多年間，洋米逐漸充斥市場，經常「豐收成災」。一九三三年[illegible]

布達拉宮前停車場修成

正在修築主席台觀禮台

康藏青藏兩路通車期近

【新華社拉薩十五日電】康藏、青藏公路全線通車的日子越來越近了。拉薩布達拉宮前修建的停車場已經完工，人們正在趕修舉行通車典禮的主席台和觀禮台。

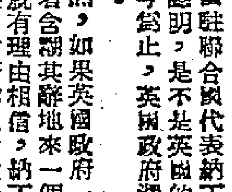
爲迎接公路全線通車，西南公路工程局的文藝工作隊和西藏軍區後方部隊劇團已到了拉薩。從各地來的幾組電影拍攝隊，正在拍攝拉薩的古代建築和拉薩人民準備迎接通車的情景。人民日報和中央人民廣播電台等也派來了記者，準備報道通車的實況。

兩個東尼和聯合國

一翠不變

英國駐聯合國代表納丁關於台灣的聲明，是不是英國的政策呢？迄今爲止，英國政府還是一聲不響。

顯然，如果英國政府一聲不響，或者含糊其辭地來一個聲明，人們就有理由相信，納丁所說的就是英國政府的現行政策。



英國右翼的比弗布洛克系報紙，就抱有這種看法；它認爲這就是英國政府「長時期內的隱在」的政策，卻被年少不更事的納丁「大膽而莽」地公開了出來。

兩個東尼

保守黨的每日快報說納丁「極端不慎」，顯然也是這個意思。

問題就在這裏。英國政府一向表示，它的政策的基本原則是緩和台灣海峽的緊張局勢；但是，納丁的主張卻與此相反。納丁的主張是敵視中國人民的，而且也是無視聯合國憲章的；這樣的主張只能鼓勵美國侵略主義者，在遠東增加緊張，而決不能緩和緊張局勢。

如果英國政府不否定納丁的聲明，人們就會問：到底相信誰好呢？相信艾登呢？還是相信東尼．納丁呢？

聯合國的責任

納丁的聲明，把阻撓中國人民解放台灣，說成是英國作爲聯合國會員國的責任，這是荒天下之大唐的。

事實很明顯，中國人民已經解放了全中國大陸，只剩下台灣了。

在解放全中國大陸時，聯合國並沒有責任去保蔣介石；現在要解放台灣，聯合國又怎麼多出這樣一個責任來了呢？

起碼的國際法知識

納丁先生如果有起碼的國際法的知識，他就應該知道，中國人民解放全中國大陸，是中國的內政；現在解放台灣，也是中國的內政。內政是不容任何外國干涉的；聯合國憲章也明確規定，不干涉他國內政；這是聯合國的原則之一，也是聯合國會員國的應盡義務之一。

納丁先生如果這樣重視聯合國會員國的應盡責任，他就應該知道，聯合國會員國的責任是不干涉中國人民解放台灣，而不是干涉中國人民解放台灣。

打着聯合國旗幟去干涉朝鮮，已經撞了；打着聯合國旗幟來干涉中國，是更不會有好下場的。

施君玉

本報啓事

在工展期間，本報出版「工展特刊」（在第五版），同時在「經濟版」專欄刊載「工製品出口須知」，並在第四版增加有關工展會動態的報道，至希讀者注意。

今天隨報贈送畫刊

留美中國學生兩名向聯合國要求回國

【法新社美國加里佛尼亞州帕塞丁那城十五日電】此間十五日消息，加州工學院的兩名中國學生透露，他們已經向聯合國請願，要求獲准回國。

這兩名學生，一個是張伯賽（譯音），一個是來自上海的韓英谷（譯音）。他們說，他們早已向美國政府申請回國，但迄無回音。

社評

梁山伯與祝英台

享有極大國際聲譽的新中國的彩色舞台紀錄片「梁山伯與祝英台」在此地上映，是日來香港的一件盛事。重視這件事的不僅是文化藝術界的人士，而是所有的愛國同胞，所有對新中國懷有友誼和善意的國際友人。

我們早就在報上看到了關於這部影片的許多動人紀載，外國通訊社的電訊中報道了這部影片怎樣在日內瓦感動了許多人的心，電影藝術大師卓別麟怎樣在看的時候流了眼淚，它怎樣在捷克斯洛伐克的第八屆國際電影節中獲得最佳音樂片獎。今天，我們親眼可以在銀幕上看到它了。

電影是一種綜合性的藝術，這部影片是綜合地表現了我國傳統的優秀藝術。它講的是一個長期而廣泛流傳的美麗的民間故事，歌頌着青年男女純潔真誠的愛情，表達了中國人民忠厚誠實、勇敢堅貞的性格，敘述他們如何為了爭取幸福生活、為了反抗封建壓迫而鬥爭到底，至死不屈。這個故事中包含着中國人民長期來的理想和希望，而這些美麗的理想和對幸福的希望，今日在新中國是已經充分實現了的。我們固然為影片中人物的不幸而難受，但想到造成這種不幸的罪惡制度今日在新中國廣大的土地上已經一去而永不復回，心中自然充滿了幸福的感覺。影片結束時的「化蝶」現在已經不是神話，而是在現實世界中已經具體現了的真實的象徵。

在這部影片中，我們看到秀挺的書法，動人的音樂和歌唱，我國傳統的繪畫、建築、雕刻和刺繡，深刻細膩的演技，詩篇一般的畫面，獨創的電影導演手法，以及彩色電影中關於照明、攝影、配音、服裝等等各種技術上優秀的成就。我們在香港能看到許多國家的彩色影片，拿「梁祝」來與任何國家的彩色片相比，不論在內容上與形式上，我們都可以感到極大的自傲。這部影片純粹是民族形式的藝術作品，同時也是達到最高的國際水準的藝術作品。我們重視經濟建設，也重視文化建設。看到「梁祝」這部電影的成功，我們也和到國內許多新建設一樣，感到欣喜。

我們在這裏沒有很多機會看到許多新中國的影片，但從「梁祝」的成就中，可以想像得到新中國的電影事業已發展到了怎樣的地步。從這部優秀的影片中，我們也可以想得到全中國各地的地方戲曲，在毛主席「百花齊放、推陳出新」的號召下，已有了多麼卓越的成績。「梁祝」是新中國第一部的長篇彩色故事片，這還只是一個開端，隨伴着整個社會和經濟的進步，隨着文化建設高潮的到來，我國電影藝術和戲曲藝術更將有不斷的發展。

我造紙工業成績好
產各種紙張紙板紙製品
供應物質文化生活需要
有凸版膠版印刷紙照相感光原紙

【本報廣州十四日專訊】根據最近由北京寄來廣州的紙張樣品，可以看到我國的造紙工業有了很好的成績，生產了多種多樣的紙張、紙板和紙製品，供應人民物質生活和文化生活的需要。

中央輕工業部直屬的國營造紙廠，生產的紙張有：凸版、膠版等的印刷紙，有新聞紙和招貼紙，有特種有光紙和打字紙，一號和三號的書寫紙（即道林紙），有製圖及圖畫用紙，電纜線絕緣紙以及感光原紙的照相原紙和曬圖原紙。其他還有防潮柏油原紙及水泥紙袋。

凸版和膠版的印刷紙，在東北、華東等地的國營造紙廠都有製造。東北的石峴、錦州、瀋陽等造紙廠生產凸版紙，吉林和開山屯的造紙廠以及其他地區的利華造紙廠和中國版紙公司等生產膠版紙。產品的質量好——色白，兩面光，韌性強，凸版印刷紙可鉛印高級書籍，膠版印刷紙可膠印多色套版印刷品等。一號、三號書寫紙和特種有光紙，紙張的色澤潔白、光滑，鋼筆書寫兩面不滲。製圖及圖畫的用紙有鉛筆畫的和炭畫的兩種，都是韌性強，耐擦的。電纜線絕緣紙，耐壓在三十五千伏以內。照像及曬圖的感光紙，品質的特點是色澤白，表面平，韌性強，抗水性強，纖維純淨，一般不含酸性或鹼性。

在紙板類的生產方面，有可製造多色套版印刷的高級紙盒，及簡單套色印刷紙盒的特種雙面和單面的白紙板，有抗水性強，韌性強，可以製造代替木箱的瓶板紙，還有可加工製造建築用油毡的油毡原紙。

在紙製品方面有可作食品或香煙包裝的，防潮、防異味的防潮柏油紙。有建築用的，隔音、防熱的纖板紙和防潮的油毡。另外還有堅實、輕便，可代替木箱用的紙箱。

高明建機械排灌站
下泰和圍工程施工
分排灌渠首和機器三部份
受益農田共三萬四千多畝
工程費八十二億國家投資七十億

【本報廣州十四日專訊】廣東省今冬明春興建的機械排灌工程中，規模最大的高明縣下泰和圍機械排灌站工程，開始施工。工程所需的水泥、鋼筋和各種器材，已於上月源源運到工地。

下泰和圍機械排灌站的全部工程將於明年五月間完成。下泰和圍內的圍田三萬四千畝漬水可以排除，高地二千多畝可以受到灌溉。單獨下泰和圍內受益的農田每年共可增產稻穀約八百七十萬斤。

全部工程分為排灌系統工程、渠首工程及機器安裝工程等三個部份。

排灌系統工程包括：（一）建築排水幹渠三條，共長十六公里，建築工程土方共達一十三萬多立方公尺，而且在三條幹渠內共築十一個節制閘以調節排水；（二）築十條排水的支渠和支渠內的節制閘；（三）另外還築一條三公里長的灌溉渠（工程土方共約七千立方公尺），灌溉高地二千多畝。

渠首工程將從開平個山岡，挖土三萬立方公尺。全部是鋼筋混凝土結構。渠首工程將建築一座佔面積五百五十二平方公尺的廠房，還要利用勞山岡地基所挖出的土方三萬立方公尺來填築一條導引渠，引水渠上建設一座通天閘、一座大閘和一座陡坡；另外，還建築一座油池和水塔等。

機器安裝工程完全採用我國出產的新機器。這裏要安裝上六部抽水機，共九百二十四匹馬力（二百四十匹馬力抽水機四部、六十匹馬力抽水機兩部）；安裝六個大水泵（其中四個是直徑一百公分的水泵、兩個是直徑五十五公分的水泵），每秒鐘共可排水九點二立方公尺。此外，在附屬機器方面，計劃安裝冷卻水泵、發電機和打風機（以風壓開動抽水機），及吊車（起重設備）等。

下泰和圍面臨西江，圍內圍田地勢很低，解放前經常漬水深一公尺。每年只有在冬季水退時才能插秧，而且必須於次年春夏間水漲前急忙收割，每年只收一造，每畝年產量只一百多斤稻穀，倘若當年雨水較多，則一造收成亦無希望。

下泰和圍機械排灌站工程完成後，圍內的高明縣第四區估孟圍、石硯圍、羅稿圍、牛頭圍、開裏圍、白鵲圍、榴村圍等地農田三萬四千畝都可受益，有些圍田可從單造改為雙造，每年共可增產稻穀約八百七十萬斤；另外還有四千多畝荒地可墾為良田。這項工程需要工程費八十二億元，其中七十億元由國家投資，十二億元由受益農戶自籌。

粵省零訊

瓊山豐收

瓊山 瓊山縣晚稻豐收，比去年多收近四千萬斤糧食，增產二成五以上。全縣廿三個農業生產合作社個個豐收，最少的增產一成六，最多的增產高達一倍以上。各地互助組和單幹農民也得到增產。

汕頭體育運動

汕頭 汕頭市羣眾性的體育運動日益活躍。從今年一月到八月十三日，參加各種比賽的機關幹部、工人、學生和店員共有五千六百多人次，觀眾達卅一萬二千多人。

梅縣又建水庫

梅縣 梅縣丙村區今年新建的鵝鵠鄉下尾塘水庫和永沙鄉永福村長坑水庫完成後，受益的六百多畝田晚造比去年增產兩倍多。現在又計劃在今冬明春修建四個小型水庫和一個排洪圳、一個坡頭（壩）。

廣東造林

廣州 廣東省林業廳計劃明年全省造林二百四十萬畝，育苗五千二百多畝，另在粵西區重點營造防護林帶一百公里。

各地先後進行了造林準備工作，粵東、粵西區都組織了人力，分赴各地進行勘查，並協助各地修建苗圃和採集樹種。

汕頭市人民體育運動委員會一年來在工人和學生等基層組織培養大批體育幹部，並舉辦了三次工人業餘體育訓練班。

在深入生活體驗生活後
華南文壇大有收穫
專業作家創作文藝一批
華南人民出版社即刊行
華嘉的中篇小說「冬去春來」已問世

【本報廣州十四日專訊】華南專業作家創作的幾種文藝作品將由華南人民出版社出版。這些作品有小說、話劇、文藝理論、特寫、詩集等。

已出版或將要出版的小說有華嘉的「冬去春來」，韓北屏的「高山大垌」，陳殘雲的「喜訊」等。「冬去春來」是一本九萬多字的中篇小說。描寫一個農村婦女解放後認識到集體利益與個人利益的關係，認識到只有消滅剝削才能真正過好日子；因此她積極參加各項工作和各種政治運動。「高山大垌」是一部十八萬字的長篇小說，刻劃解放後農民的新形象。「喜訊」描寫翻身後的農民如何獲得了婚姻自由，同時也反映了農民在解放後新的道德品質的成長。

將出版的話劇作品有司馬文森、周國瑾集體創作的「出路」；黃谷柳、符公望、周國瑾集體創作的「生命的呼喚」；鄭達、司馬玉裳的「生活向前」等。「生活向前」反映了工廠技術革新運動的真實面貌，描寫了技術革新運動中先進的工人形象。「出路」和「生命的呼喚」都是多幕劇。「出路」反映了農業合作化的優越性，「生命的呼喚」是描寫工人在生產上新的創造成績。

文藝理論方面的作品有杜埃的「生活—創作的源泉」。這是一本四萬多字的文藝短論。這本書是作者根據初學寫作者所提出的一些問題，根據社會主義現實主義的創作原則，通過具體的實例來研究文藝創作的精神；另外還結合總路線提出初學寫作者應如何為偉大的祖國建設服務。此外還有司馬文森的特寫「一個普通農民」和陳蘆荻、蔡迪支合作的「沙田詩選」等。

所有這些作品都是近年來較長期地深入生活、體驗生活後創作的，因此具有濃厚的生活氣息和地方色彩。這些作品，「冬去春來」已出版，其餘在陸續印刷中。

市頭酒精廠已建成
明年元旦開始生產

【新華社廣州十五日電】國營市頭糖廠新建的一座酒精車間，現在基本上已經完工，明年元旦就可以開始生產。

市頭糖廠在榨蔗期間有大批的副產品：廢糖蜜，這種廢糖蜜就是甘蔗汁被提取白糖以後剩下來的殘液。過去這個廠除用一部分廢糖蜜供給廣州市內小型酒精工廠製造酒精和供給附近農民釀作醬油外，對其餘的廢糖蜜還沒有很好利用。這個廠的酒精車間開工生產以後，就將利用廢糖蜜生產工業用酒精和飲料酒。

西方片商與我商談
互相交換放映影片
「白毛女」在日放映近三百場觀眾十三萬
「中華女兒」「錦繡河山」等曾在英美映出

【中國新聞社北京十五日電】我國電影受到世界各國人民的歡迎，一些資本主義國家的片商正和我國建立交換影片的放映業務。

在蘇聯，很多中國影片都翻譯成俄語上演。僅從一九五一年十月一日起一年之間，蘇聯觀眾看過影片「白毛女」的有一千二百九十九萬六千多人。

今年十二月二十日到二十六日，蘇聯又將舉行中國電影節。在莫斯科、列寧格勒和各加盟共和國首都放映「斬斷魔爪」、「智取華山」、「龍鬚溝」和「雞毛信」等影片。

在捷克斯洛伐克、朝鮮、保加利亞等國都先後舉行過盛大的「中國電影週」。民主德國曾經上演過「中華女兒」、「鋼鐵戰士」、「新兒女英雄傳」、「翠崗紅旗」。蒙古人民共和國今年十月一日曾舉行「中國電影週」，上映配有蒙語的中國影片「鞍鋼在建設中」、「草原上的人們」、「智取華山」、「梁山伯與祝英台」等影片。

印度人民對中國影片都很喜愛。當一九五二年初「國際電影展覽會」在印度舉行時，馬德拉斯一位大學生對我們的代表團說：「『鋼鐵戰士』絕對的好，大家都對扮演小劉的演員更有好感，我對他非常欽佩，請你們回去告訴他，全馬德拉斯的人對他都是非常欽佩的。」

由日中友好協會主辦的電影「白毛女」的演出，在東京、京都、大阪、名古屋、廣島等地放映了二百七十七場，觀眾達十二萬八千九百多人。日本農民看了白毛女後說：「中國農民和日本農民的道路是沒有兩樣的。」

在英國，由於英中友好協會的努力，「中華女兒」、「白毛女」、「新兒女英雄傳」、「解放了的中國」等影片都和英國人民見了面。經過多方面努力，美國的紐約、舊金山、洛杉磯等城市也上映過「錦繡河山」和「中國人民的勝利」。

美控制台灣工礦
投資範圍達十九個主要項目
蔣幫將許多企業出賣給美國
外國投資限制勾銷，一切拱手讓出

【中國新聞社北京十五日電】十四日北京光明日報登載一篇題為「美國壟斷資本控制下的台灣工礦企業」的文章，作者燕新。摘錄如下：

蔣介石賣國集團把台灣從天空到地下，從政治、軍事到經濟都全部賣給美帝國主義了。台灣已經完全變成了美國帝國主義的殖民地。

蔣介石賣國集團「劫收」了日本帝國主義在台灣的二十六億日元投資的八百六十五個單位的大中小企業，包括：石油、鋁業、金銅礦、煤礦、鋼鐵、機械、造船、電力、水泥、碱業、糖業、肥料、鹽業、紙業、醫業、橡膠、工程、電工、紡織、玻璃、油脂、印刷、菸酒等等。在一九五一年，這些企業的生產量佔台灣工礦企業總生產量的百分之七十五。蔣介石賣國集團霸佔了這許多企業後，絕大部分就都出賣給美國壟斷資本。這四年來美國壟斷資本通過所謂「經濟援助」的形式，從一九五〇年七月到一九五四年六月，美國對蔣介石賣國集團的經濟援助的數目共達三億九千六百八十萬美元，並通過所謂「美援」，控制了台灣工礦企業的經營權。美國在台灣監督「美援」運用的機構是「援外事務管理署中國分署」。在「援外事務管理署中國分署」署長監督下，決定台灣的財政、貨幣、工業、農業、美援物資運用等重大經濟措施。

蔣介石賣國集團為了「鼓勵美國私人資本向台灣工礦企業投資」，於一九五二年六月二十五日與美國政府簽訂了「美國私人投資保證協定」，保證美國私人資本在台灣投資的安全和利潤。

從此以後，美國懷特公司就向蔣介石出了所謂「台灣經濟自足三年計劃」書，預定到一九五五年每年投資二千萬美元。投資的範圍包括：電力、肥料、採礦、鐵路、紡織、鹽業、紙業、糖業、金屬業、石油及副產品、林業、油脂、造船業、交通、港務、化工、食品加工、漁業、家庭小手工業等十九個項目。

美國壟斷資本除了以「美援」及在台灣大量投資以外，還採用所謂「技術援助」來控制台灣的工礦企業。他們以「幫助台灣經濟」的名義，派遣許多技術人員到台灣控制了各種重要企業的技術部門。這些所謂美國專家和顧問，不僅是直接在台灣發號施令，而且是美國侵略台灣的策劃人。

蔣介石賣國集團在今年七月六日，通過了所謂「外國人投資條例」，把「投資保證協定」更加具體化，並擴大其掠奪範圍，為了使美國壟斷資本家向台灣輸出更多的資本，侵入台灣經濟的每一個部門，這個條例把蔣介石賣國集團過去所制訂的「公司法」、「民法」、「土地法」、「海關法」、「民用航空法」、「礦業法」中的有關外國人投資的限制一筆勾銷，讓美國壟斷資本獨佔台灣的開礦權、航空權、航海權，並使其完全壟斷台灣的一切經濟。

我國罐頭大量出口
今年輸出總量一萬餘噸
有肉類及菠蘿等名果品
沒有病菌又味美可口很受歡迎

【中國新聞社北京十五日電】我國食品罐頭大量出口，估計今年全國出口總數達一萬二千六百多噸，比解放前罐頭最高出口量多出百分之六十五。出口的罐頭中有各地出產的肉類、汕頭的菠蘿、荔枝、柑橘、旅大地區的蘋果、草莓、浙江出產的枇杷等。這些產品沒有病菌，味美可口，包裝美觀，很受國內外人民的歡迎。

目前，輕工業部所屬的上海利民食品一廠、食品二廠、食品三廠和地方國營旅大罐頭廠、哈爾濱罐頭廠、天津罐頭廠、汕頭罐頭廠等，今年生產的肉類、水果罐頭已能大量出口，為國家換回大批工業建設的器材，直接支援工業建設。

參觀祖國新面貌後
海外華僑暢談觀感
與廿年前所見完全不同
對於建設成就深感自豪

【廣州十三日專訊】印度尼西亞、印度、緬甸等地華僑所組成的各回國觀光團全部人員已於十一月十五日、十二月九日先後分批到達福州、廣州。他們在福州、廣州逗留短期後，各自陸續回鄉觀光。抵達廣州市的印度等地華僑觀光團團員受到廣東省、廣州市人民的熱烈歡迎；廣東省人民政府華僑事務委員會和廣州市人民政府先後在本月十日晚上和十一日上午，分別舉行了座談會，歡迎該團團員。

印度等地華僑回國觀光團團長、團員抵達廣州後，分別發表回到各地訪問的感想。印度華僑回國觀光團團長貢子樓發表感想說：「這次回來看到祖國的新面貌，與我在二十多年前所看的完全不同了。在瀋陽高坎村，我看到供銷合作社裏陳列着許多過去農民所買不起的絲花被面、枕頭、鋼筆等。到處都看到人民生活的改善和提高的事實，令人欣慰！」該團秘書彭成夏知道祖國能製造飛機，而又親眼見到規模巨大的汽車廠在建設中，興奮地說：「祖國建設事業上的偉大成就，真使遠居國外的華僑感到自豪。」印度尼西亞觀光團團員張親華為祖國建設的偉大成就而感到無限興奮。他激動地說：「我們參觀過鞍山無縫鋼管廠，看到工廠全部是自動化的，看到一塊塊亮紅紅的鋼，一會兒變成了一根根的鋼管從機槽上滾出來。我們心裏充滿喜悅。」僑居印度尼西亞已經四代的華僑朱西客老先生說：「華僑世世代代都忘不了祖國。抗日戰爭勝利後，我們很想返國看看，但在國民黨反動派統治下，人民生命財產沒保障，怎敢回來。現在，有人民政府的領導，祖國繁榮昌盛，人民安居樂業。我們處處都看到人民政府和祖國同胞對華僑的愛護和關心。國家工作人員謙虛誠懇，的確是人民的勤務員。」

印度尼西亞、印度、緬甸等地華僑回國觀光團自參加首都國慶節典禮後，曾分別到瀋陽、鞍山、天津、旅順、大連、無錫、南京、杭州、上海、重慶、成都等地參觀，受到各地人民政府和人民大眾的熱烈歡迎。印度等地華僑回國觀光團看到祖國的偉大，看到祖國大規模的經濟建設，看到祖國人民生活逐步改善，感到非常興奮和快慰，感到生活在祖國的懷抱中是溫暖和幸福的。他們一致表示一定要在祖國的偉大建設事業中，貢獻出自己的力量。

針灸治病獲有成績
粵各地醫院設立門診部
舉辦學習班助醫師學習

【本報廣州十三日專訊】廣東省推行針灸治療疾病，獲得相當成績。各地醫院、衛生院先後設立了針灸治療門診部；有些專業學校和衛生工作者協會還開辦了針灸學習班，使許多以前不會用針灸治療疾病的醫師，學會了針灸技術，治癒不少頑疾。

到目前為止，廣州市內的廣東省人民醫院、廣東省中醫實驗醫院、廣州市第一人民醫院、粵北、粵西、海南、汕頭等地的人民醫院及南海、順德、英德、清遠、海豐、四會、新會等縣的衛生院，都設有針灸治療門診部。

四會縣衛生院，杜兆佳醫師從廣東省中醫進修學校學會針灸技術後，用針灸治癒了許多頑疾。四會縣人民政府秘書室幹部楊達芝患神經性頭痛病四年，經杜兆佳醫師針灸治療六次後，神經性頭痛逐漸消失。新會縣衛生院曾用針灸治癒月經痛病症。該院一個護士未針灸前，每到行經時，腹部劇痛，必須注射嗎啡針，方能止痛；但經針灸後，行經時腹部已不再痛。今年九月，陳全新醫師替八十個病人施行了針灸治療，成績都很好，現在該院成立了針灸學習班，醫務人員正熱烈展開學習。

廣州市針灸委員會開辦過一期針灸學習班。湛江市和東莞縣石龍鎮的衛生工作者協會也開辦了針灸學習班，學員七十人，包括中醫、西醫、牙醫、助產士及醫務工作人員；學習後，有些醫師在附近鄉村用針灸替農民治療疾病。

廣州中醫學會組織了一隊針灸醫療隊，經常到市內一些醫院替病人進行針灸治療，並且還幫助醫院的醫師學習針灸技術。

明年一月，東莞、海豐、四會等縣的衛生工作者協會準備開辦針灸學習班，培養更多懂得針灸技術的醫師。

三水晚造豐產
市場繁榮活躍
冬季棉布極為暢銷
去月比前月增七成

【本報三水十二日專訊】三水縣市場秋後繁榮活躍。國營商業及合作社商業商品銷售額隨着農村購買力的提高，有了增長。

三水縣各鄉村今年晚造豐產，各種經濟作物如甘蔗、花生、黃豆等收成良好。農民出售農業副產品後，均紛紛購回各種應用品。花紗布公司各種冬季棉布極為暢銷；特別是質地好的布疋銷售更好。各鄉供銷合作社向該公司進貨數量逐月增加。十一月份棉布銷售總額比十月份增加百分之七十點三。

西南百貨市場也很活躍。百貨市部從廣州運到大量適合農村需要的日用百貨。如十三針內衣、膠鞋、毛冷、電筒等商品受到農民極大歡迎。該門市部十一月銷售商品達十億餘元。

貿易公司的鹹雜、腐竹、臘味、煤油等很暢銷。煤油在十一月下旬十天內便銷去一萬多斤。香煙、麥絲在農村中銷途極好。三水縣專賣事業管理處正從各地調運足夠的香煙前來供應。

西南鎮供銷合作社最近也售出很多生產資料，各種商品如鋤頭、剷、鄉、化學肥料、牛繩、竹器等每日銷出數量比十月份約略有增加。

最新式設備的紡紗廠 必須有節約原棉提高品質的兩合理化裝置

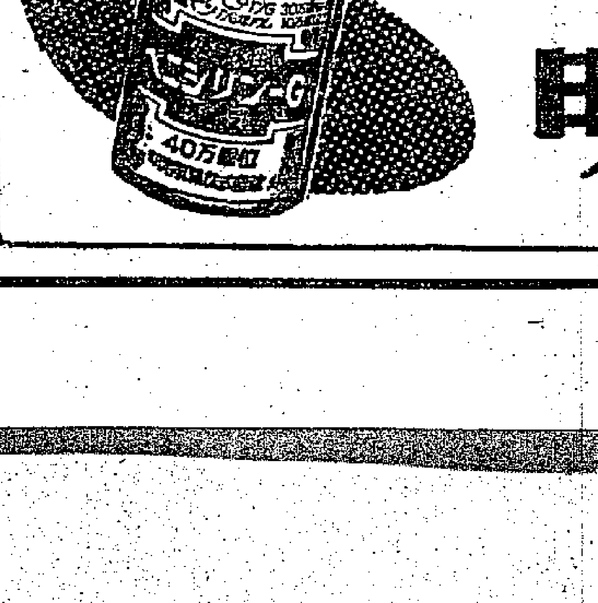
精紡機用自動吸引淨化裝置
(Pneumatic Suction Clearer)
梳棉機用自動除結淨化裝置
(Automatic Card Stripper)

日本紡錠工廠

創辦 1918 年

日本‧尼崎市

品質優秀的



明乳牌配尼西林製劑

結晶配尼西林鈉……10万‧20万‧100万單位
結晶配尼西林G鈉……10万‧20万 〃
油性普魯可因配尼西林注射液……30万‧300万 〃
複合油性配尼西林G……40万‧400万 〃
水性結晶普魯可因配尼西林G……30万‧150万 〃
複合水性配尼西林G……40万 〃
鹽濃配尼西林……30万‧300万 〃

明乳配尼西林

明治乳業

都城

今天最後四場

美梅刻人絕倫歷名
高深勤排文大片

中文上片

鴛鴦夢

又名「斷腸雲雨」

郎奴高文路 | 姬郝張寡臣

兩大巨星聯合主演

明天無敵片 救火英雄

今天早場 日本大馬戲團

一九五四年六、九月份

北京人民日報 合訂本

每本售價港幣六元

香港宋記報社發售
地址：香港干諾道中123號

議會否決不信任案 印度尼西亞政府黨勝利

反對黨五個月來倒閣運動失敗

沙斯特羅阿米佐約積極籌備五國總理會議

【合衆社雅加達十五日電】印度尼西亞總理沙斯特羅阿米佐約的外交和內政政策在議會中獲得通過，政府以廿三票（一一五對九二票）多數獲勝。現在，沙斯特羅阿米佐約總理已將精力轉注於十二月廿八日在茂物舉行的科侖坡五國會議的籌備工作上。反對黨在過去五個月中曾致力於倒閣運動，至此宣告失敗。沙斯特羅阿米佐約在議會投票前發表演說，證實美國報界亦參加倒閣號召。

【新華社雅加達十五日電】印度尼西亞總理沙斯特羅阿米佐約十日在國會發表答覆反對派指責的演說。印度尼西亞國會關於不信任案的一般辯論的第一階段已就此宣告結束。

沙斯特羅阿米佐約在演說中概述了政府施政計劃所取得的進展，他駁斥了反對派議員維比索諾和其他議員所提出的不信任案。

沙斯特羅阿米佐約認爲，政府在奉行獨立的外交政策方面已獲得了一些成就。他說：政府在符合人民利益和導向世界和平的基礎上，通過「睦鄰政策」和同亞非國家合作的政策，進行了努力。他說，印度尼西亞政府拒絕參加東南亞條約組織，這是根據國家的利益，並且表明了政府所奉行的獨立的政策。同時，他又聲明「這並不意味着對參加東南亞條約組織的國家採取敵對態度」。

沙斯特羅阿米佐約在談到內政問題時指出，反對派指責政府沒有恢復印度尼西亞的治安和秩序，這是不合理的。他說，由於政府作了反對恐怖分子活動的努力，擾亂治安的事件已有下降趨勢。他表示政府今後還要繼續努力以肅清境內的恐怖分子。

關於國內的經濟情況，沙斯特羅阿米佐約說，物價的確在上漲，但是，政府正在盡一切力量使一些主要的必需品的價格保持穩定。

號召反對批准巴黎協定 巴黎歐洲會議閉幕

代表申言阻止德軍國主義復活

芬蘭代表深信西歐能同東方和平共處

【本報訊】新華社北京十四日電：據塔斯社巴黎訊：十一日在巴黎開幕的反對武裝西德、爭取就德國問題舉行談判和爭取裁減軍備的歐洲會議，已經在十二日閉幕。

各國代表的發言表明：西歐各國人民決心阻止德國軍國主義復活。

前波恩政府內政部長海涅曼在會上說，對德國人民來說，使德國永遠處於分裂狀態就意味着沒有完的冷戰。這條分裂線會穿過每一個家庭，每一個集團，而且遲早會把德國變成戰場。海涅曼強調指出：德國人希望而且需要德國統一。

意大利的社會黨議員理卡多·龍巴迪強調指出：爲反對巴黎協定而鬥爭的任務絕不能只派給法國人民，因爲其他國家的人民，未來的西歐聯盟的成員國的人民，也應當對巴黎協定的後果負責。

芬蘭的費利克斯·伊維爾遜教授講到了芬蘭和蘇聯之間的睦鄰關係。他說，如果不是美國明目張膽地干涉歐洲事務的話，西歐國家是能夠同東方和平相處的。他的話贏得了所有代表的熱烈的掌聲。

代表們聚精會神地聽取了法國國民議會議員洛朗·加桑諾瓦的發言。他指出：單獨武裝西德會勾銷解決德國問題的可能性，而且會使國際緊張局勢加劇。他說：東方國家已經向我們發出了明確的警告，應該十分認真看待這種警告。

法國大學方面的代表波佐·波哥指責巴黎協定是一種以荒唐的東西和否認人類命運的做法爲基礎的政策。

英國民主監督聯盟的書記帕金強調指出：臭名遠揚的英國「保證」並不是甚麼認真的保證。

一些西德代表強調指出：德國人民不同意德國軍國主義復活。波恩政府如果走這條路，它就是代表華盛頓和杜勒斯，而不是代表德國。

會議通過了一個決議。決議指出：巴黎協定會嚴重地影響到談判的前途。巴黎協定是東西方就德國問題進行談判的障礙，而且會把全世界推上軍備競賽的道路。

出席會議的代表要求各國的社會人士、政界領袖、政府和議會拒絕巴黎協定，並且爲緩和國際緊張局勢而堅決努力。

法廿八個城市集會 反對批准巴黎協定

法蘇協會全代會書告法國人民

法蘇同盟條約符合法人民利益

【新華社北京十四日電】塔斯社巴黎十三日訊：據「人道報」報道，法國二十八個大城市十二日在當地和平組織發起下，舉行了反對西德軍國主義復活和反對批准倫敦和巴黎協定的集會。

阿里埃省的蒙律松舉行了大會。在這個省裏，已經有一百五十個市鎮的市長、許多社會團體和數萬個居民表示反對巴黎協定。

據「人道報」報道，爲了抗議法國政府簽訂的巴黎協定，里昂「格麗德爾」工廠的工人最近舉行了一次短時間的罷工。

【本報訊】新華社北京十五日電：據塔斯社巴黎訊：法蘇協會第七屆全國代表大會十二日在巴黎閉幕。大會一致通過了告法國人民書，着重指出：法蘇同盟互助條約符合兩國人民的情感和利益，切合兩國人民歷史和文化傳統；並且指出：「歐洲防務集團」、巴黎協定或者任何其他以武裝西德爲內容的措施，都是同法蘇條約的精神和文字根本違背的。

大會在通過告法國人民書之前，討論了協會總書記加米耶·巴埃的報告。許多代表都指出發展法蘇兩國友好同盟和發展兩國經濟文化關係的重要性，呼籲加強鬥爭反對武裝西德的巴黎協定。

大會選舉了法蘇協會新的執行局。共和國參議院議員柏蒂將軍當選爲協會主席。著名科學家、社會活動家弗雷德里克·約里奧－居里當選爲協會名譽主席。

【法新社巴黎十五日電】據通方面十四日晚的消息說：法國國民議會國防委員會的報告人將要求該會批准巴黎協定，但除非東西方協商失敗，不能生效。

保守黨派代表拉古將建議，巴黎協定雖經批准，但未經各方在批准書上簽字時不能生效。除非解決德國問題的努力失敗，不能在批准書上簽字。

【法新社巴黎十五日電】法國國民議會定廿日辯論巴黎協定問題，內閣已決定授命孟戴斯－弗朗斯要求議會就此問題投信任票。

波恩議會開會討論巴黎協定

【合衆社西德波恩十五日電】西德總理阿登納十五日要求西德國會批准巴黎協定。阿登納並要求批准爭論最烈的薩爾協定。反對黨的社會民主黨報以一片噓聲和叫喊。

在對薩爾問題之辯論時，他指摘法國政府歪曲原協定的「意向和目的」，並宣佈他將嘗試和法國總理孟戴斯－弗朗斯舉行新的談判，以圖解決歧見。他又說：如果與法國談判失敗，他將建議召開有關國的四國會議，邀請英美兩國參加。

柬埔寨國王 抵泰國訪問

【合衆社曼谷十五日電】柬埔寨王西哈努克於十五日上午十時三十分抵達曼谷機場，將在泰國作爲期六星期的官式訪問。

就文化交流問題 越法達成協議

越南大學與法蘭西大學互派講師，河內法國鐳錠研究所繼續活動，越南家庭得匯款接濟在法留學的子女

【新華社北京十四日電】越南通訊社河內十三日訊：越南民主共和國文化專家代表團和法國文化專家代表團最近已經就下列各項問題達成協議：

一、在河內的法國鐳錠研究所將在越南民主共和國衛生部的監督下繼續活動，並且享有越南民主共和國政府爲供研究所進行工作而撥給的補助金；

二、對希望寄信和寄錢給在法國學習的子女的家庭以及那些想返回越南的留法越南學生給予各種便利。依照雙方達成的協議，一個越南家庭每月可以寄給它在法國學習的子女不超過三萬五千法郎的款項。這種款項可以三個月爲一期寄出；

三、越南民主共和國大學和法蘭西大學將互派講師；

四、法方應准在越南民主共和國首都河內舉辦關於法國醫藥的展覽會。

在越南民主共和國經濟專家代表團和法國經濟專家代表團繼續談判經濟問題的同時，雙方的文化專家代表團將繼續商談兩國間文化交流的問題。

捷克新政府組成 西羅基連任總理

【本報訊】新華社北京十五日電：據塔斯社布拉格訊：十一月二十八日大選產生的捷克斯洛伐克共和國新的國民議會十三日在布拉格舉行首次會議。會議一致選舉了議員費林格爲本屆國民議會主席。

【新華社布拉格十五日電】據捷克斯洛伐克通訊社消息：鑒於新的國民議會已經選出，捷克斯洛伐克共和國政府十二日向共和國總統薩波托斯基提出了辭呈。

薩波托斯基總統接受了這一辭呈，並且任命西羅基爲新政府的總理，並根據西羅基總理的建議任命了新政府的領導工作人員。新的政府工作人員已在同一天向薩波托斯基總統宣誓就職。

在新任命的政府領導工作人員中，杜蘭斯基被任命爲第一副總理，契皮契卡被任命爲第一副總理兼國防部部長，柯別茨基、揚科夫卓娃和什科達被任命爲副總理；巴拉克任內務部長，戴維任外交部長，西穆涅克任國家計劃委員會主席，杜里什任財政部長，斯托爾任文化部長，德沃夏克任對外貿易部長。

日輿論促鳩山內閣 採取新的外交政策

不要重犯吉田內閣錯誤

【新華社北京十五日電】東京消息：日本許多報紙敦促鳩山內閣根據世界形勢的變化來「調整日本外交」。

「讀賣新聞」要求鳩山內閣「修改吉田的外交」，因爲這種外交政策是「不合時宜」的。

「東京新聞」也表示希望鳩山內閣「在調整和共產黨中國的關係這一問題上採取一種新態度」。

「朝日新聞」在十一日的社論中要求鳩山內閣採取新的外交政策，不要重犯吉田內閣的錯誤。社論說：「這種錯誤以不必要地阻礙了和共產黨國家恢復外交關係的道路。」

重光葵在日國會發表外交政策演說

【法新社東京十五日電】日本新外相重光葵十五日在國會中首次演說稱：㈠在憲法範圍內，日本可以也應當有自衛武力；㈡維持反共立場，但考慮各國關係應從實際出發；㈢建交問題待決之事尚多，也須看對方之態度。重光葵在答問時，避談與台灣蔣幫的關係問題。

「反對武裝西德鬥爭日」 意全國各地集會

會上演說者一致斥責巴黎協定

【新華社北京十四日電】羅馬消息：十二日，意大利全國舉行了「反對批准巴黎協定和武裝德國鬥爭日」。這個活動是由意大利全國和平理事會組織的。它的目的是要儘可能地向廣大人民羣衆說明復活德國軍國主義的危險。

這一天舉行了數以百計的集會，許多具有不同政治觀點的人在各種集會上發表了演說，斥責巴黎協定加深新戰爭的危險。發表演說的人有：世界和平理事會理事埃米略·塞倫尼、「加強國際和平」斯大林國際獎金得獎人安德烈·加俄羅、意大利共產主義青年團總書記貝林格、下議院副議長塔爾傑蒂、意大利共產黨書記處書記賈恩·卡洛·巴·耶塔、全國游擊隊協會主席阿里戈·波爾德里尼、詩人加尼。

【路透社羅馬十四日電】意大利共產黨領袖陶里亞蒂十三日晚在此間對記者們說：共產黨議員已擬提出一個動議，要求衆院將巴黎協定的批准日期展延六個月。

他說：他的黨堅決反對批准。但是，如果批准不可避免的話，共產黨將企圖展期，以冀東西方會談會有成功的結果。

【新華社北京十四日電】塔斯社羅馬十二日訊：意大利進步報紙在顯著地位刊載了蘇聯政府對三個西方國家照會的摘要。

「團結報」認爲，這個照會「再一次嚴重地對批准巴黎協定所造成的危險提出警告」。

「前進報」着重指出，西方國家武裝波恩德國的計劃是和他們在波茨坦協定中所承擔的義務矛盾的，而且也是和法蘇兩國在一九四四年所締結的同盟互助條約矛盾的。

在美國操縱下 聯大全體會議上 十五國提案通過

實際上拒絕恢復朝鮮問題的談判

【本報訊】新華社北京十五日電：據塔斯社紐約訊：聯合國大會在十一日舉行的全體會議上以多數票通過了政治委員會關於朝鮮問題的決議草案。這個決議草案是參加干涉朝鮮戰爭的美國等十五個國家提出的，其中規定批准十五國關於日內瓦會議的片面報告，並且在實際上拒絕有關各方恢復關於朝鮮問題的談判。蘇聯、波蘭、烏克蘭、捷克斯洛伐克和白俄羅斯投票反對這個決議草案。印度、印度尼西亞、敘利亞和緬甸棄權。

全體會議還通過一個提案，規定成立一個特別的聯合國基金組織來資助工業落後國家的發展。

·日本零訊·

東京巴士開慢車 三千牙醫大示威

▲東京電：日本外務省十五日發表的公報內稱：日本希望在巢鴨監獄中服刑的大部戰犯能在不久期間獲釋。

▲東京電：日本三千牙醫爲抗議政府增加醫療保險費用，十五日在東京舉行示威大會，會中決議要求禁用原子彈、氫彈，爲此，放鴿一百五十隻和平鴿。

▲東京電：東京都工聯三萬工人十五日在日比谷公園舉行大會，以爭取年終獎金。全東京巴士、電車及其他公用設備工人均有「開慢車」行動，以便一部份工人前往參加會議。「開慢車」行動十六日仍將持續，電車巴士數量減至百分之三十。

日本外務省 希望釋戰犯

莫斯科斯大林格勒市民 支持日本廣島市長呼籲

贊成使人類免遭原子武器危險的願望

蘇兩大都市蘇維埃主席函覆廣島市長濱井信三

【新華社北京十五日電】據塔斯社莫斯科十一日訊：莫斯科市蘇維埃執行委員會主席雅斯諾夫和斯大林格勒市蘇維埃執行委員會主席夏布羅夫收到了日本廣島市市長濱井信三在八月二十六日寫給他們的信。

濱井信三在信中說，廣島市民在爲紀念廣島遭受原子彈轟炸九周年而舉行的大會上發出了一個呼籲，要求禁止使用一切類型的核子武器和建立對原子能的管制。他希望莫斯科和斯大林格勒的市民支持廣島市民的要求，支持他們爭取世界持久和平的努力。

莫斯科市蘇維埃執行委員會主席雅斯諾夫在十一日寫給濱井信三的信中說：我想乘此機會向您和廣島全體居民保證，莫斯科的全體居民和我個人完全贊成和支持你們使人類免遭原子武器和氫武器的危險和獲得世界持久和平的高尚願望。莫斯科的居民和全體蘇聯人民一樣，熱誠地支持蘇聯政府在一九五三年十二月二十一日所提出的建議，這個建議要求有關國家承擔一個莊嚴的和無條件的義務，保證不使用原子武器、氫武器或任何其他大規模毀滅性武器，作爲完全禁用一切大規模毀滅性武器的第一步。這個建議，是符合你們的願望的，是合乎一切支持國際和平和友誼的人們的願望的。

斯大林格勒市蘇維埃執行委員會主席夏布羅夫在十日的回信中說：我有幸奉告你，你們爲拯救人類免受原子武器和氫武器的威脅而採取的措施，是完全符合於斯大林格勒的居民和全體蘇聯人民的利益和願望的。斯大林格勒的居民和全體蘇聯人民一樣，擁護世界和平，主張禁止原子武器和氫武器，並且將把這些要求堅決維護到底。

斯大林格勒市蘇維埃執行委員會和英國考文垂市政委員會代表團爲了實現這些和平目的，於一九五四年十一月九日簽署了考文垂市和斯大林格勒市致聯合國的一項聯合呼籲書，要求禁止原子武器和氫武器。這個呼籲書和廣島市民大會上所通過的宣言和決議，都爲爭取世界和平的鬥爭作出了共同的貢獻。

對周外長關於美蔣條約的聲明 越「人民報」熱烈支持

越南人民歡迎中國解放台灣的決心

美蔣條約、馬尼拉條約和美最近在南越的行動，是美圖奴役東南亞各國、進攻中國、破壞和平的一個統一的侵略計劃中不可分割的部分。

【新華社河內十五日電】「人民報」十四日發表社論說：周恩來外長代表中華人民共和國在十二月八日發表的關於美蔣「共同防禦條約」的聲明中，揭露了美帝國主義的侵略陰謀，並表明了中國人民解放台灣、保衛祖國的獨立和統一、保衛亞洲和世界和平的堅強意志。

社論說：台灣是中國的領土，解放台灣是中國人民的內政，這是不可辯駁的事實。中國人民解放台灣的願望是非常正當的。越南人民熱烈歡迎並支持中國人民對解放台灣的決心。

越南人民、亞洲人民和全世界愛好和平人民熱烈支持周恩來的這一聲明。

同情中國人民統一祖國事業的越南人民堅信中國人民的勝利。

社論指出：美帝國主義同蔣介石匪幫簽訂協定以後，要進一步地實行它侵略中國和破壞亞洲和平的計劃。在越南，美帝國主義也更進一步地實行它破壞日內瓦協定的陰謀。它派柯林斯到南越來，不可告人的陰謀就是要把南越變爲美國的軍事基地。非常明顯，美蔣條約、馬尼拉條約和美帝國主義在南越的行動，是美帝國主義旨在奴役東南亞各國、進攻中國、破壞和平和挑起新戰爭的一個統一的侵略計劃中不可分割的部分。

社論最後說：越南人民堅決控訴美帝國主義及其走狗破壞日內瓦協定的行爲。越南人民決心緊緊地同中國和亞洲人民團結在一起，擊敗美帝國主義破壞日內瓦協定的計劃，並爲保衛亞洲和世界和平作出貢獻。

結束訪美之行 錫總理離美返國

兩大問題未解決

【新華社北京十五日電】錫蘭總理科特拉瓦拉已經結束了他對美國的訪問，並且已經在十二日離開美國。科特拉瓦拉在華盛頓期間曾和美國總統艾森豪威爾、國務卿杜勒斯和援外事務管理署署長史塔生進行了會談。

合衆社八日消息援引一個美國「高級官員」的談話說：華盛頓會談有「兩個重大問題沒有解決」。一個問題是「錫蘭希望美國給它以『不附帶條件』的經濟和技術援助」，另一個問題是「華盛頓希望勸說錫蘭參加馬尼拉條約」。

服務版

藥物枯痔法

中醫心得

痔核大多數發生在大便秘結的人，嗜酒和喜食辣椒的人也容易患痔，由於肛門內附近的小血管擴大曲張而成。這種病中醫有一種「藥物枯痔法」，治療非常有效。

枯痔的方法是：先用喚痔散撒入肛門，使肛門內痔核暴露出來，隨用朴硝、葱頭煎水洗淨，用藥線勒上痔核根部，每日逐步抽緊藥線，並用枯痔散撒上痔核，輕的十日，重的十五日，使痔核自然變紫黑，冰冷，組織壞死，乾枯脫落；然後用月白珍珠散敷上創口，漸收口而愈。

這種方法，簡便易行，它的優點，在治療中無出血現象，無併發症，護理簡單，療法安全，刺激性是極微的，絕無不良反應，效果很好。現將處方和藥線製法介紹如下：

喚痔散：枯白礬五分，炒食鹽三分，生草烏一錢，刺猬皮（焙、存性）一錢，麝香五分，冰片二分，以上共研細末。

枯痔散：砒霜一兩，生白礬二兩，輕粉四錢，蟾酥二錢，以上研細放入小鍋內，上蓋粗碗，鹽泥封固，炭火煅至一小時，取出研末。（此方不是一個病人的用量，但每一病人，每日必須用溫水洗痔，撒上此藥三次。）

月白珍珠散：紅花五分，輕粉一兩，珍珠一錢，以上共研細末。

藥線製法：芫花五錢，壁錢二錢，白色細線三錢，水一碗，盛磁碗內，慢火煮至水乾，取線陰乾。（此線製出，不是一個病人的用量。）（中醫師）

主婦心得

家庭常識

▲把一隻金屬匙羹放在杯內，沖入沸水時，可以避免杯破裂，因爲金屬會把熱量吸收，減低杯內的熱。

▲在沖茶時先將茶葉放入壺內，然後再注入沸水，即可使茶味更香濃。

▲用久的磁盆和水盆常生黃漬，用肥皂和磁粉都洗不去，難看之極，如用稀硫酸滴在黃漬處，用布去刮擦去，水漬也去。洗時要小心，不可使稀硫酸沾上衣服及手上，免受損害。

▲開水壺用久，壺內的底槳上，便會起一層黃垢，俗稱水鏽巴，只要用一些蘇打粉，放在壺內煮一個時候，然後再放一點醋進去，很容易把鏽巴洗掉。

▲若想將某種燈泡染成某種顏色，只要把玻璃部份浸入顏油中後三四分鐘抽起陰乾便成。

▲破舊的兜毡帽，可以剪成鞋墊，放在鞋裏面，這樣，就是許多腳汗的人也不會把鞋子弄髒。

▲燈泡表面積有灰塵，須用軟布抹之，以免玻璃起毛減弱光線。

▲新買的鋼骨傘，最好先用棉紗之類將鋼骨盡力擦一番，然後再搽上花士令等潤滑油以後就不容易生銹。以後常用此法塗擦一番，可以永保如新。

▲衣服上若沾有墨水可浸之於草酸中，使墨水中之鐵還原。五分鐘後，用清水洗滌，墨漬自然退去，然後再將浸過的部分浸過汽油，以中和酸性。如經過處理後還留着墨水污漬，那是墨水中的染料，先用漂白粉洗滌，更能全部脫色。

▲掛衣的器物，切勿置於日光直接曝曬，因日光可使顏色減退，人造絲織物等，若避免爲蟲所蛀，切勿放在近濕的地方。

▲若衣服穿久變成灰黃色，可將其洗浸在藍靛溶液中，則洗後非常潔白如新。（雨）

答讀者問

蒙古人民共和國的建立經過

蕭霞霞女士：

一二〇六年成吉思汗統一諸部，建立蒙古帝國。一二七三年統治蒙古的奴隸主貴族侵入中國本部滅南宋而建立元朝。一三六八年被中國農民起義推翻。一五四三年蒙古最後的一位統一的帝王達延汗逝世後，蒙古又重分裂爲各部。滿族統治者統治了中國本部後，繼而威脅利誘征服了蒙古諸部，進行殘酷壓榨和剝削，造成了蒙古人民的極端貧窮化。

一九一一年蒙古的牧民曾進行了民族解放運動和武裝起義，反抗滿清的統治，與中國辛亥革命推翻滿清的同時，蒙古宣告自治。當時蒙古的上層統治者——王公、大喇嘛們乘機投入帝俄懷抱。

在俄國十月革命的影響下，蒙古人民起來進行反帝反封建的革命，反對封建宗教貴族、帝俄白衛匪徒以及中國反動軍閥進行鬥爭。一九二〇年由蘇赫·巴托爾和喬巴山組織了地下的革命組織，一九二一年三月一日，革命分子在恰克圖召開蒙古人民革命黨第一次代表大會，正式建立了蒙古人民革命黨，選出了黨的中央委員會，並組織了人民革命軍，推蘇赫·巴托爾爲總司令。同年三月十三日成立了臨時人民政權，以恰克圖爲根據地。同年七月六日在蘇俄紅軍援助下攻入首都庫倫（即今烏蘭巴托市），七月十一日成立了人民革命政府，當時蒙古人民革命黨因考慮到國家的發展水平及人民的覺悟水平，馬上要廢除君主制度是不可能的，因此，黨決定暫時保留博格多葛根的君主地位，建立了君主立憲的政體。

蒙古革命成功後，當時舊封建統治階級的喇嘛和王公們勾結了日本帝國主義以及殘餘的白俄匪軍在各地搗亂，並且毒害了蘇赫·巴托爾。在喬巴山領導下的黨和人民政府，與反革命進行了尖銳鬥爭，並大力從事經濟建設，提高人民政治文化水平。一九二四年六月十三日蒙古人民政府決議廢除君主立憲制，宣佈蒙古爲共和國。同年十一月八日召開了第一屆大人民呼拉爾，通過了蒙古歷史上的第一部人民憲法，憲法正式宣佈蒙古爲獨立的人民共和國。

革命前的蒙古是亞洲最落後的國家之一。整個經濟建築在游牧業的基礎上，沒有自己的工業，農業也很不發達。

革命後，一切起了根本的變化。正由落後貧困的游牧國家越過資本主義的發展階段，向着社會主義的前途邁進。現時存在着三種生產資料所有制：全民所有制、合作組織與牧民組合所有制以及勞動牧民的私有制。

三十多年來，蒙古人民在經濟方面已經取得了巨大成就。建立了新式的工廠，工業品的產量，從一九三〇年到一九五〇年，約增加了三七九%。家庭手工業也發達起來，並組織在手工業合作社裏。三十年來，全國牲畜總數增加了一倍多。農業方面，已出現了許多具有現代聯合收割機、拖拉機和其他農業機械裝備的國營農場和刈草站，耕地面積擴大了一三四·四%。

蒙古面積爲一百五十三萬一千平方公里。

光緒廿一年即公元一八九五年。（答）

飲食營養

省油好吃的魚肉

鮮魚有營養，滋味又好，所以大多數人都愛吃。但是一般做魚吃很費油。現在介紹一種又省油又好吃的做魚方法。

魚肉可以做「溜魚片」、「魚丸子」、「餃子餡」等等，不過做這些菜需要先將魚刺剔出來才行。我現在介紹的是另一種做法。我們按照一般煮魚的方法，先「熗鍋」（又叫「邊鍋」），「熗鍋」時放點花椒，可以去魚的腥味兒，葱、薑要多放些，不要切得太碎。放水煮開後，將收拾好的魚（刮去鱗、取出肚子裏的東西）放在鍋裏煮，要把鍋蓋嚴了。把魚煮爛後（旺火煮二十多分鐘就差不多了），用筷子將魚夾起來（夾住魚頭），用另一雙筷子從魚的鰓部向下將魚肉撥在鍋裏。因爲魚一煮爛，肉和魚骨就分離開了，所以很容易把魚肉撥下來，挑去魚刺，魚頭還可以擱着吃。如果我們願意先把魚煎一煎再煮也可，那就是煎完魚，再「熗鍋」，然後再放水煮。

這時鍋裏就剩下魚肉和魚湯了。如果你願意吃熬菜，放上白菜或是菠菜、蘿蔔等，菜一熟就行了；如果你願意喝魚粥的話，可以把魚肉取出，放上米煮，煮熟後把魚肉再放進去；如果你願意吃滷麵的話，可以放點團粉，就成了澆麵的滷子；如果你願意就那樣喝魚湯和吃魚肉的話，加上點醋和胡椒面等，滋味也是很美的。（李金楓）

小啟

工展期間，新聞擁擠，從今天起到工展結束時止，服務版暫時減縮篇幅爲四欄，並改刊於第三版，敬希讀者注意。

本屆工展今天揭幕 下午六時正式開放

開幕禮四時舉行共展覽四星期 廠商百九十六家攤位六百餘個

【本報訊】中華廠商聯合會主辦的第十二屆華資工業出品展覽會經已籌備完成，今天下午四時舉行開幕禮，由港督葛量洪剪綵。下午六時開始售賣門票，每位二毫，正式開放供觀衆遊覽。聯合展覽室則可免費入內參觀。會期至明年一月十二日止。

今天舉行開幕禮的地點，設在大門口右側，面臨干諾道中的空地，該處臨時蓋搭一座講台，前面有編號位，是專爲港府人員及社會名流安排的坐位，普通嘉賓及記者只能在四周站立。歷屆會場設在尖沙咀時，開幕禮完畢後在半島酒店舉行雞尾酒會，今年因地方所限，故例暫時停止舉行。

工展會全場面積共十二萬三千方呎，四周圍牆十三呎高，除大會正門及總出口處外，有半途出入口旁門兩個，聯合展覽室出入口旁門兩個，另有太平門十六個，場內設有大會茶水部。

場內編列了十六條街道，共有攤位六百五十五個。參展廠商一百九十六家，行業分類計有：電池、餅果餅乾、糖果、紐扣、洋燭、罐頭食品、製釀、化工、公司辦莊、煙草、棉紡、染織、搪瓷等四十五個行業。第一街第一個攤位是大同實業社，最後的攤位是第十四街總出口處的利華光管公司。

昨晚，開幕的前夕，場內人來人往，忙於佈置貨品，棉紡業公會攤位的兩座紡紗機器，已安裝完畢，並開機試用。各攤位佈置工作將於今午全部完成。

大會原來準備在今天開幕時，大放汽球及工展期間舉行遊客抽獎的玩意，前者因秩序問題，業經取銷；後者因有關當局不同意舉行，爲了「抽獎」跡近博彩，和香港法律有所抵觸。大會宣傳部現正考慮改變方式，或改以贈送方式舉行。場內各攤位也是一樣，不能舉行抽獎，不過可改用其他方式。但事先須通知大會。

又，昨天下午在場內會議室召開參展廠商聯席座談會，由賓克競主持，提出三項注意：（一）注意公安及防火；（二）注意清潔衛生，不要弄得滿地垃圾；（三）注意宣傳方式及手段，不要大聲叫賣，酷似年宵擺位，以及要考慮不要和法律有所抵觸。

軍車時速 限二十哩

【本報訊】據交通訊社消息：交通當局嘗在青山道和大埔道等汽車失事最多地方，豎巨型警告牌，上書「汝曾被警告」，「危險慢駛」及「此處地方失事最多」等字樣，藉以使駕車者注意，免致失事。這種設置，對普通駕車的人，有相當效果，但對於軍車司機，卻反而輕微。英駐港軍部已於日前在不少軍車駕駛座前之擋風玻璃上，印上朱紅之警告短句如下：「司機注意：每小時限駛二十英哩」，上爲中文，下爲英文，使駕駛者在何時何地，都有所警惕。

據港府稅委會建議 物業增稅比前更高

按租值八成徵百分之十二點五 稅率高過今春各社團所反對者

【本報訊】由港督任命以研究修改地方稅條例的「地方稅條例委員會」的報告書，昨已經港府發表。這個報告書，對現行條例各部份提出許多意見，其中並建議將物業稅按「標準稅率」十足徵收。

增加物業稅辦法，於今年三月間曾向立法局提出並舉行首讀。其後香港各大工商社團分別表示反對；到了五月十九日又經財政司向立法局撤回，並表示只是「押後考慮」。

昨天發表的這個「報告書」內所建議的加稅辦法，比今春一度提出後又撤回的辦法還要加得兇。今春一度提出的辦法是將物業稅按房屋「差餉價值」（一般稱租值）百分之六十，照「標準稅率」百分之十二點五十足徵收。報告書所建議的辦法是按房屋「差餉價值」的百分之八十徵百分之十二點五。現行物業稅徵收辦法則是按房屋「差餉價值」之百分之八十，照「標準稅率」百分之十二點五折半徵收。

財政司於今春在立法局動議首讀加物業稅新例時，會估計在該新辦法施行後，物業稅收入可比原來增加百分之五十。因此，如照「地方稅條例委員會」建議的辦法來徵收，則物業稅收入還不止百分之五十。

這個報告書是由港府輔政司於昨天向立法局提出的。他說明這個報告書尚未經港府考慮。他同時也希望一般人能對該報告書加以研究，提出意見。他允諾「在港府考慮這個報告書以前，將對這些及時提出的意見加以仔細的考慮。」

該報告書關於物業稅部份的建議，除上述這一點外，並建議不付差餉的物業，應由業主付物業稅。報告書此外對薪津稅、溢利稅、利息稅、以及課稅、付稅、罰則等等，也都提出了許多意見。

關於薪津所得稅部份的建議，包括僱員可課稅的薪津所得以在香港所獲得者爲限；只以某人可支而未支的收入亦應作爲已支論；僱員所應的一切利益，除醫藥利益外，不論是否可折成現金，均應折價作爲其收入；已婚而與夫分居的女子的收入，不再作爲其丈夫的收入等。

驗貨員條例將修正 港府立法局昨討論

公證人如違例將吊銷牌照 塗改轉讓牌照者要罰千元

【本報訊】港府立法局昨日下午舉行例會時，討論修正「驗貨員條例」（香港通稱「公證人」）。

所有公證人，依例均須由海事處發牌。本來公證人在申請牌照時，每一宗申請均須經一位富過經驗的度量師批准。由於公證人人數近來增加頗多，未能逐個審查，因此修正例將此一規定撤銷，同時則加訂一項，規定海事處長如認爲某一公證人有違犯本條例規定，犯有職務上的錯誤，或違背牌照所附條款時，得於召其前往面談後，吊銷或取消其牌照。

修正例又規定：公證人的牌照，均自每年一月一日起轉換。任何人不得非法塗改、持有或轉讓牌照及覆章，違者得被罰款一千元。

立法局例會其他議程，包括由律政司動議將「非法罷工及閉廠條例」、「社團條例」的有效期，再延長一年至一九五五年年底。

工商界昨茶敍 座談電車糾紛

指出年關歲暮交通緊要 電車除人糾紛應即解決

【本報訊】據港九工會聯合會消息：港九工會聯合會促進解決電車糾紛委員會於昨天下午三時半，假大同酒家舉行招待工商界茶敍會。

會上，促委會主任李生報告兩個月來促進談判的工作。香港電車職工會主席陳耀材接着報告電車工人五個月來一再忍讓爭取糾紛合理解決的經過，並說明電車工人一貫照顧社會公衆和商場利益的態度，以及電車工人爲什麼被迫採取抗議行動的決定。

到會的工商界人士紛紛發言，指出在此年關歲暮，電車除人糾紛應立即解決，以免擴大而影響商場。到會人士並對電車工人的合理要求，表示同情。

文咸街一段 暫闢雙行線

【本報訊】港府警務處長日前宣佈，由即日起至再行通告日止，文咸街介於皇后大道西與永樂街之一段，經已開闢爲雙行路線，以利交通。

放大鏡

香港海邊 金龍戲水

龍身丈餘雙眸炯炯 口吐漆水顏色紅紅

工展會場內的龍實在不少，南洋煙草公司攤位項上有雙龍，一些醬油廠攤位上有蟠龍，紡織廠攤位及肥皂攤位也有龍，大大小小，全場的龍總有十條以上。

在這羣龍中，最奪目的可說是香島製漆公司的一條大龍，牠屹立在第十一街，卻翻騰在海面取紅水；遊客經過的時候，一定要站着欣賞一番。第一因爲牠是大金龍，第二因爲牠是科學龍。

此龍全身金色，鮮艷耀目；兩隻眼睛閃閃發亮，栩栩如生。現在牠是屈曲站着，長達丈餘，在工展會開幕之日，說句吉利話：「龍鳳呈祥」。

如果有大力士把牠拉直，長度總在二丈開外。牠屹立在香港海面，背後隱約可見中國銀行、匯豐銀行、十里洋場，窗戶露出燈光。

說牠是科學龍，那就要很不客氣的批判牠的內臟了。告訴你，這條龍的龍肉龍骨只不過是木頭，肚內的腸是電線和鐵管。電線是亮眼睛的，鐵管上至龍口，下至埋在龍身下面的大鐵桶。有趣的事情有了：鐵桶內有漆油，吸進龍肚內，龍肚藏不了，吐出還油綴。就這樣，龍口就不斷吐油，吐個不停，頓成金龍戲紅水。

這條龍昨天下午，試吐漆油，金龍前面，伸長頸，立刻興動左右，數十人圍在金龍前面，或者興起跟。但是有人說話，認爲「不好看」，金龍吐出漆油來，色調鮮紅。龍主聞之，據說要換換顏色，要牠今晚起吐粉紅色的出來。牠能否照從人意呢？今晚分曉。

就是這條金龍在戲水（本報攝）

英商一批由京抵港

一行三人都說是此行極爲滿意 商談安排得好一本正經做生意

【本報訊】英國工商界貿易訪問團團員哈威、郁特及該團翻譯西門等三人，日前自北京取道廣州抵港。哈威（A.J.Harvey）係代表香港泰偉洋行（Harvey Main Co. Ltd.）；郁特（J. W. D. Ewart）係代表倫敦郁特有限公司（M. D. Ewart & Co. Ltd.）。

哈威抵港後對記者談起此次去北京談生意的經過時說：「我們有一段很愉快的時間，我們的主人很客氣的招待我們。」

問他這次有無做成生意時，他說：「是的，我們做成了生意。」他表示未便透露成交數額，他說：「當然沒有一家公司是願意將生意內容宣佈出來讓別家知道的。」

哈威說，和他們這些英國工商界進出口公司等，是一本正經的做生意的，他指出這次商談是個別商行與對方有關方面舉行的商談，他認爲中國方面對這次商談安排得很好。他說：「總之，此行極爲滿意。」

英國工商界貿易訪問團翻譯、倫敦東方語文學校教授西門（H. Simon）也表示「他們對我們非常之好，很一本正經的做生意。」他說他相信訪問團的每一個人都非常愉快。

據悉：英國工商界貿易訪問團最後一批團員，已從上海搭輪來港，即日可抵達。

嘉頓餅乾公司 招待各界參觀

【本報訊】嘉頓餅乾糖果麵包公司前天下午七時舉行雞尾酒會，招待有關人士及新聞界，參觀該廠新近開始使用的一部最新型電動控制的製餅機。由該公司主人及專門技師解釋新機性能及造餅過程。

如意書架稱新穎 懶佬得此當高興

既可作書樓復可作餐桌

【本報訊】在聯合展覽室新出品部份，有一種「創製品」不是陳列在櫥窗內，而是陳列在櫥窗之外的。因爲是「創製品」，所以名稱也是新穎的，它叫做：「如意書架」。

這個如意書架，柱子上有電燈，可高可低，托盤可以活動，所以既可用來閱書，亦可用以作寫字檯，甚至作爲活動餐桌亦無不可。如果要看書，坐着看固可，在牀上高臥而看亦可，真是高低左右，不需手持，隨心所欲，故名之爲「如意」。若名之爲「懶佬書架」，亦不爲過。

這個懶佬書架，是香港遠東鋼鐵器具廠的新出品，每個重約四十磅，售價在一百八十元左右。

圖中坐在懶佬書架前的是該廠負責人周振展。

工展開幕前夕即景

佈置緊張達沸點

（本報特寫）

工展會在今天宣告開幕，昨天下午會場裏面的籌備工作，緊張的程度，達到沸點。場內場外，工作人員們和新聞記者們，進進出出，忙得不亦樂乎；竹棚在御掉，陳列的貨品在源源運進，沒有完工的攤位在加緊裝剎……。會場門口，汽車開來了，不久又開走。會場裏，但見煙塵瀰漫，人頭擠擠；喚人聲、廣播聲、互相招呼問候聲，混成一片，比墟市更熱鬧，教人頭昏腦脹，如入八陣圖。

小姐們評這評那

攤位裝置作業大都已經完成了，有些已經在擺設貨品；紡織同業公會的攤位中，新裝的全自動機器，開始試用，「嚓嚓！切切！」聲音清脆可喜，招引了不少人圍着觀看。香港金錢熱水瓶製造廠的攤位已經安排就緒，有六、七位小姐，打扮得像新飾的攤位一樣光鮮漂亮，站在裏面指手劃腳，評這評那，有說：「這紅色再淺些就好了。」有說：「我倒以爲應該再配上些淡黃作襯色。」離開小姐們站立的地方約一丈多遠，另外又站着一羣人，這些人也在評這評那，不過評的是：「這位小姐的旗袍大概是『快把』料做的！」「那位小姐的黑眼鏡邊上的鑲金花倒不難看！」

會場中人來人往，其中卻有許多是不速之客，成羣結隊，遊遊玩玩。下午四時許，入門處走進一對青年男女，男的西裝筆挺，女的大紅絲棉襖，光鮮耀目，他們操着外省口音，邊走邊談心。

先睹爲快又省錢

男的說：「今天可好，走走瞧瞧，明天再來時，兩人可得付四毛錢。」女的說：「錢算得什麼，別成天說錢，沒聽人家說過，『先睹爲快』。」進去的時候，這兩男女興匆匆，有說有笑，待他們轉了一轉，再走出門口時，那男的一身藍色絨西裝，已經蒙上一層薄薄的灰塵，像抹上了白粉；女人上身的大紅絲棉襖也增添了黃黃綠綠的幾種顏色。只聽得兩人咕嚕咕嚕地在互相埋怨。女的說：「多麼不好，你瞧，絲棉襖都糟蹋了，媽咪要不罵人才怪！」男的說：「我原先就說等明天開幕再來，是妳硬不答應，現在卻又埋怨誰？」女的臉有點怒色顯然不高興了，嘟起嘴得足可以掛個大燈籠，拉開步子而出。

夜來一片電光海

入夜，遊人陸續離去，只剩下一些工作人員還在忙碌着，會場裏逐漸地靜寂下來。只有聯合展覽室還很熱鬧，裏面，佈置已經大致完成，四行奶白光管，把室內照得如同白晝，達明、鑲的……等機器製造廠的聯合展覽區中，陳列着的各該廠出品的印刷機、紡織機、漂染機、車床、鉋床、沖床、合模等機器的照片，吸引了大批觀衆。

夜深了，會場外面的竹架已全部拆去，門樓上無數霓虹管，在夜空中泛發着萬道光芒，一片光海中，無數閃鑠的霓虹攤位的頂尖上的飄魚，忽隱忽現，好像在空氣中游泳。

香港小新聞

洋兵被判坐苦獄 持刀劫車本領差

▲又一宗放映淫褻影片案，昨天在九龍裁判署審訊。該案被告人是一個十七歲的青年和一個三十九歲的婦人。警方主控要求法官看過電影後再行判案。

▲一英兵持刀行劫的士司機，得手後駕車而去，但技術不好，瞬間便撞向山壁，後由警方拘捕。這英兵昨天被判入獄十八個月，另受六鞭。

▲一個領有的士司機執照的男子，因擅駕貨車出外，昨天被警方控告三罪，被罰掉二百五十元，同時連帶車主也被控兩罪，罰掉一百元。

▲男子黃火有和江炳，前者被控在他住所裏面藏有炸藥五塊，信管十枝，安全藥引二十九尺；後者被控藏有氯酸鉀兩磅餘、安全藥引十三尺，都沒有消防局執照。將於今日受審。

▲港督葛量洪，昨日在跑馬地檢閱警察，他說，香港居民向有關當局「報告」警察的事情者，去年比前年多一倍。他叫警察們「不要濫用權力」。

男子墜樓遭慘死 汽車闖禍拚命溜

▲潮州人林大渗（五十三歲），是個海員，他在德輔道西祥記行船館三樓與人打架，跌傷後死去。昨天法庭判定爲意外死亡，與人無尤。

▲昨晚七時三十五分，軒尼詩道二×二門前，有一個男子路過馬路時，被一輛私家車ＨＫ一×○撞傷左腳，血流不止，後由途人召十字車送院醫治，傷者名路芬，廿八歲。闖禍的私家車竟不理人，揚長而去。

國泰景星昨招待 工商界看「梁祝」

周埈年夫婦等均往觀映 一致讚好頻道準備再看

【本報訊】國泰、景星兩影院公映我國彩色影片「梁山伯與祝英台」，昨晚九時半場招待工商界名流，到場觀看者有周埈年夫婦、陳丕士、潘範菴、馬文輝、莊成宗、湯秉達、楊治、倪少傑等四百餘人，電影界人士亦有不少人到場。散場後，均對該影片極表讚賞。

周埈年昨晚看過該片後，表示意見說：「片好，很好，這部影片我有啓發。」馬文輝說：「的確好，我準備再看。」

「梁山伯與祝英台」是我國第一部彩色越劇舞台藝術片，在國際上享有盛名。港、九人士久已盼望有欣賞該片，昨晚九時過後，工商界人士相攜到達該戲院門前。

放映的兩個鐘頭內，大家被影片深深的吸引住了，影片的故事、彩色、音樂、演技、畫面，令觀衆不時發出讚嘆。「十八相送」一段，全場爆出一陣又一陣的笑聲；至「樓台會」時，工商人士有些在靜靜欣賞劇情，有些靜默的擦眼睛，而他們的太太更哭得幾乎是用手帕掩臉了。

總商會選委會 昨開首次會議

正副主任昨已選出

【本報訊】中華總商會選舉委員會昨天上午十一時召開首次會議，推出黃燕清爲主任，趙公普爲副主任，籌備有關改選各項事務上需辦事宜。

K金及美元倉費有修改

叫價比前縮少一半

【本報訊】金銀貿易場昨晚召開全體行員大會，通過修改K金的倉費和美元的倉費、手續費，並把叫價比前縮少一半。

K金倉費修改爲：凡買入或沽出未及交收而入公倉者，每天上午十一時三十分議定是日倉費。而倉費之加、低，不得超過九毫（原爲一元五毫）（港幣每千元計）。如三十天內議倉費時，全無現貨交收或交收不及掉變一成者，則三十天後之最高、最低，不得超過每天一元三毫五仙（以前是二元二毫五仙）。

美元倉費昨修改爲：買入或沽出，未及交收而入公倉者，十一時三十分議定是日倉費，而倉費之加、低，每千元美鈔伸值港幣每千元每天最高或最低不得超過港幣六毫（原爲一元五），算（參照市場買賣細則第四條），如三十天內全無現貨交收或交收不及掉號一成者，屆時之倉費最高、最低不得超過港幣九毫算（按以前是一元五毫）。

同時，手續費亦有更改：即日買入或沽出，每千元美鈔共徵收手續費港幣一毫，越宿之入公倉，每千元美鈔每天徵收手續費港幣一毫（原爲二毫）。

此外，叫價比前減縮一半，即買賣差額以前最少是零點一二五，現改低爲零點零六二五。

又，昨晚通過今年下半年每家行員分派經費節餘爲一百元。

工展特刊要目

請閱本報第五版

- 本屆工展特點多
- 鹹甜任揀話淘大
- 通天曉遊工展
- 幾條扁擔歷許岳
- 人物誌
- 工展縯紛錄
- 對公搵對齒

益豐總經理設宴 介紹八種搪瓷品

【本報訊】香港益豐搪瓷廠和金錢熱水瓶廠總經理黃之英，昨晚假座金城酒家五樓宴請港府駐倫敦辦事處主任新運活，以及廠商會各主事人和各報記者，介紹該兩廠八種新出品，其中包括：（一）可以調節熱度的搪瓷電灶；（二）經濟價廉的搪瓷磚；（三）搪瓷像；（四）耐熱達華氏三千二百九十度的炭化矽火磚；（五）用以鍍鮮黃金或其他金屬的石墨坩堝；（六）軟膠製成的點水壺枳；（七）一指可以控制開合的電玉水瓶；（八）保冷用冰碗等。據說，上述幾種出品已爲本屆工展審查委員會批准，確認是本地的新製品了。

大批運到·款式新穎

聖誕咭

花色萬千·特價發售

聖誕裝飾用品全備

精美檯曆　月曆掛曆　大小日記　全國圖書　文具儀器　墨水金筆　西式賬簿　會計報表

百新圖書文具公司

地址皇后大道中　電話三三一五六

英旗 德高輪 S.S."TEEKROS" 直透天津青島

十二月十八日落貨　十二月十九日開行

貴客附貨請駕臨敝公司接洽是荷

文咸西街六十八號 電話：二○○七一 二五九八六

捷順船務公司啓

上海運一聯滬港聯運零擔直通車

一一七·一一八次車均已於本月十二日由上海開出，即將抵穗九龍。

香港永達行股份有限公司啓

利工民

工展期內 優待惠顧

衫襪九折

九龍營業部 上海街四一五號

香港營業部 德輔道中二四八號

深水埗門市部 南昌街二○○號

中國國貨公司

聖誕

大減價

新到應時貨廉售

五彩錦　彩條毛布　錦地被單　兒童玩具　棉毛內衣　文教用品　純羊毛衫　時式皮鞋　刻花玻璃器

德輔道中廿四號　電話：二○九七二

▲分類廣告▼

通訊

香港黃紀曾舅父：我現升學於泗水，本欲早日舉函告知，惟尊址遺失，見報後，懇惠下詳細新住址，以便通訊。

周瓊濯啓

尋訪

尋人啓事

蔡達頭（男，廿八歲，廣東梅縣人）你自從一九五二年直至現在全無音信回來，見報後希即來信聯系。廣州市中山七路備與新街一號

謝玉珍

天氣

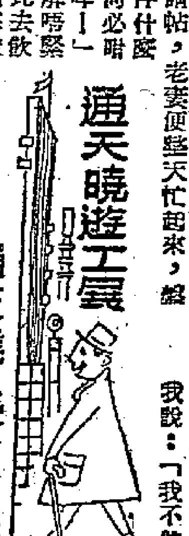
中和或清勁北至東北風。晴朗，更冷。

大公報 工展特刊

（第一期）

通天曉遊工展

第一回 通天曉 榮收喜信 工展會 擇吉開張



前天接到一封信，寫明是給「通天曉先生及夫人」的，拆開才知道裏頭是兩個輪形的淡藍色的小襟章和兩幅「嘉賓」布條。老妻沒有等我看清楚，便一手搶過去，笑嘻嘻地說：「原來又是工展了！開幕那天我也去。」

老妻對這種應酬最感興趣。今天她就說：「你話咁都算是一個名流，咁大件事冇你點得。」她常常說我唔識撈，有時甚至一把鼻涕一把眼淚，怨當年嫁錯我也。

收到了這些請帖，老妻便整天忙起來，盤算着明天應該穿件什麼衣服。我說：「何必咁緊張，你估去飲咩！」

她說：「點解唔緊要？鷄尾酒比去飲，我至怕寒酸。」

我說：「你開胃矣！今年工展冇鷄尾酒，據說這是新猷。所以我常常說你們女人家消息唔靈通。前兩個月，肥張就已經和我討論過，他也認為不必開鷄尾酒會。要諸過去鷄尾酒會那種衝鋒陷陣的情形，的確有亦有所謂也。」

老妻聽了我這句話，登時如冷水淋頭，又起腰像個宜興茶壺。我說：「算了吧，有個會去出出風頭，你也該心滿意足了。」她對取消鷄尾酒會這個消息，始終是疑信參半。在她看來，工展而沒有鷄尾酒會，就等於「哈孟雷特」冇王子一樣，幾乎不成其為戲了。她說我靠不住，還要問肥張。

操，曹操就到，肥張已在眼前。我說：「說曹操，曹操就到。肥張，你今天到底搵到多少生意？」

肥張拿出手帕，把後腦那塊盎起了三重的肥肉，揩抹一番。可是他答非所問，他說：「鷄哥，你睇中環大酒店那幅地以一千一百萬元賣出去上算否？」

我說：「我不做地皮久矣，呢條數很難計。」肥張給我開玩笑，他說：「你叫通天曉，這點都不曉？」

我說：「叫我通天曉，實在很冤枉。其實我曉的有限，如果曉得多的話，也不會今日撈得唔係幾掂矣。」我抽了一口煙，嘆了一口氣。「說真話，我這幾年做生意，真有『我曉，我曉』（槃氣也）之感！」

老妻看見我這個洩氣的樣子，便說：「車！成天講埋這些洩氣話做什麼！——肥張，問你，今天工展真的沒有鷄尾酒喝？」

肥張說：「真的沒有。不過，我請你喝茶。」說時他從口袋裏拘出一張紅色的「工展會茶水部八折優待證」來，據說拿出這張「通天曉」去「照一照」，就可以獲得優待。我說：「肥張，你真有辦法。」

本屆工展特色多

王布

中華廠商聯合會主辦的第十二屆華資工業出品展覽會，今天下午四時將在紅磡竹園中開幕。這屆工展會，無論從那一方面看來，都比歷屆更大，更宏麗，更熱鬧新鮮。

場地大 攤位多

戰後歷屆工展會場地，都在九龍尖沙咀廣場。本屆移師新填地，地點易行，尚屬適中，是處地當繁盛市區，水陸交通兩便。首次准許使用該地舉行，而場地之大，亦為歷屆之冠，全場面積達十二萬三千餘方呎，比上屆尖沙咀工展會場面積增多了一萬三千方呎；和一九三八年首屆在聖保羅書院舉行的情形相比，相差更以倍計。

今年廠商參展熱烈之情，亦破歷屆紀錄。全場攤位增至六百五十五個，雖比去屆多了一百三十三個，然報名開始未及一週，便已額滿。

聯合展覽室 任人睇

最值得注意的，是參展廠商單位，達一百九十六家，包括了四十五個行業。較之十六年前首屆參展者只有四十家之多，更是無可比擬了。

今年聯合展覽室擴大了，更臻完美。聯合展覽室面積有四千七百方呎，陳列位置有一千七百個，凡廠商會員均可免費參加展覽。內有新出品集中展覽部份。據未完全統計，該室總共容納了九百八十家廠商、五十二個行業的工業出品，幾乎集全港貨色於一室之中，一覽無遺。

而且，今年還在會場西園旁開設兩門，場外觀眾均可免費入內參觀。

數萬燈炬成奇景

本屆建設工程，不但比過去的宏大華麗，而且更加「襯陣」、周到。以大門樓來說，單是建築（鐵架在內）費用便化了三萬元。去年大門樓加建二樓，今年面積擴大了；另在中座又加建二樓，大門樓外觀雄偉，含意深長，有「三羊啓泰」、「吉祥」的古銅蝙蝠等浮彫裝飾。再看全場電器設備，光管約有六千餘支，電燈可達二萬餘盞，霓虹管數千呎，所費不下十萬元之鉅。每當夜幕低垂，五光十色，則全場輝煌，實可謂為夜中一奇景。

妍麗門 攤位裝飾爭

關於攤位裝飾比賽，本屆場內攤位，大家都力爭上游，付出大量資本，勾心鬥角，各以國貨為主，幾乎是一個「金碧輝煌」的宮殿，七層寶塔、青山綠水，萬里長城、金龍彩鳳，琳瑯滿目，真是應有盡有，無奇不有。日後且有何人有幸，勝得中華廠商會及總商會特為裝飾比賽送出來的三個銀盃。

遊工展有野送

今年工展遊客，將來凡購門券入場遊客，均有獲得贈品機會，方式現正考慮中。在各廠家捐送的大批贈品中，內有羊毛手套、皮鞋、滅火筒、自動保險首飾箱、蜂蜜、乾電池、玩具、餐巾、聖誕咭等等。此外，場內柏油街道加寬，遊人更感寬敞。裝設得很不錯的水廁，分設會場四週，隨時可以解急。單從小處着眼，也可以看到本屆工展會的特色。

人物誌 幾條扁擔壓許岳 一味行銷係毡帽

許岳

工展會在場內訪晤許岳，要經過兩重門。第一重是職員辦公室的門，第二重是大會主席室的門。因為大會主席許岳深居帷幄，在那裏指揮運籌，當然百事集其身，忙個不可開交。他忽忽地交帶過你問的問題後，便頻說：「招呼不週到，真對不起。」他說：「現在忙得好像有幾根扁擔壓在肩上一樣。」

在社會活動方面，許岳現任中華廠商聯合會理事長，保良局首總理、中華總商會會董。他在中華廠商聯合會服務時間不算短，曾任廠商會理事長，至一九五二年被選為理事長。當時他因業務關係，還遠遊星洲。至今年年初廠商會改選，他再獲選連任首長之職。

在私人業務方面，許岳是中華兄弟製帽公司東主兼創辦人。在製帽業中，他可以說是個真正的老行尊，因為他經營此業已有三十多年了。相信你料想不到，許岳出身是個工藝師。在設廠前，曾經去過外國考察製帽工作，又去過華北看羊毛生產情形，做好準備之後，一九二一年開始在香港設廠。

中華兄弟製帽公司營業部在大道中二五三號，工廠在太子道四零二號。出品三獅嘜羊毛毡帽，種類有光邊花毛、車邊花毛、光邊什色、元頂火邊什色、細邊什色（有絲帶）、車邊什色、細邊什色、大邊什色跑馬毡帽、大頂元頂什色等。銷場除香港外，銷印度尼西亞、暹羅、西印度、緬甸、星洲等地。（「獅王錦」（「雙獅」底）「金龍商標」）

廠家介紹

鹹甜任揀話淘大

「淘大」這名字是大家熟悉的，它專產糖薑、醬油、豆油和各類罐頭。該廠現裝有一部用電鈕控制的醬油機。

如果不再抬頭看看那高聳的煙囪，人們還許不信這就是生產罐頭、醬油的淘化大同有限公司製造廠。

在目前香港罐頭食品製造業中，「淘大」的名字是大家所熟悉的。以機器設備來說，大大小小一共有五十多部，其中包括新裝而未啓用的罐頭機；每分鐘可製罐三百個的製罐機；自動洗樽、入樽、打蓋和貼招紙的醬油機；搾油機和蒸醬機……等。此外還有利用人工發酵的醬油池、寬闊的晒場和一萬多個醬油缸。

「淘大」出產的食品「有鹹有甜」，「有辣有唔辣」。主要產品有罐頭、糖薑、醬油、生油、豆油等五種，其中以罐頭和醬油最大宗。據該公司的負責人說，他們出產的罐頭有五十多種，年產量約達四十萬箱。糖薑有四十多款，年產約二萬桶。醬油有十多種，年產六百多萬斤。生油、豆油年產約四十萬斤。

在九龍牛池灣的一角，有一座佔地五十多萬平方呎的廠房。從門外張望，只見通道盡是一片婆娑樹影，

概括說來，把鮮果、蔬菜或肉類製成罐頭，第一個工序是把這些東西加工整理。譬如造荔枝罐頭，第一步工作是剝殼去核，造鯪魚的就要去鱗、宰淨。第二個工序是配料處理。第三個工序是抽真空和封蓋。最近該廠耗資約十五萬元裝置罐頭機一部，這部機器長達六十多呎，能自動完成消毒、打蓋和加熱各工段工作。這部機器在一分鐘內就可製成一百八十罐罐頭。而在這部機器還未啓用的今天，抽取真空後還得放入鍋爐裏，以高熱的沸水煮一遍，使製品的安全性有更大保證。完成這第四部工序後，就可包裝。

「淘大」製醬油的方法有兩種。當豆子發酵成醬麵以後，一種是加鹽放入晒缸，利用日光曝晒而成；一種是放入醬油池內，在池底加熱，使它逐漸變化而成。前一種製法是舊式的，製成品味道較香；後一種製法是較新式，生產時間較舊式的短一半。但因缺乏太陽的紫外線光照射，味道稍遜。目前「淘大」醬油是採用上述兩種方式釀製而成的。

醬油抽取出來加工入樽，「淘大」設有一部用電鈕控制的醬油機，這部機器可以自動把洗樽、消毒、入樽、蓋蓋、貼招紙等全部工序迅速完成。一分鐘內，據說可以裝好醬油一百八十多樽。

「淘大」出品以外銷為主，新加坡、菲律賓、印度尼西亞和歐美各地皆為銷場。「淘大」在本地分設有四個發行所和零沽部，在星洲則設有分廠和餅乾橙汁製造廠。該公司的總經理為黃篤修。（德）

謎

射工展場內惹目商標之一，謎底在本版。

五行首 四靈頭

對好猜對聯

工展剪綵 金剪展開 工展會

（注意：「展」「剪」兩字須諧音，應徵者須以諧音字對之。）

徵聯簡則

（一）每五日為一期，每期刊登一聯，求偶。

（二）本期自十六日起至二十日截稿。應徵者請在封面註明「徵聯」字樣，付郵者以發信郵戳為憑。

（三）每期取錄暫定十名。第一名每字致酬港幣二元，第二名每字致酬一元半，第三名至第五名，每字致酬一元。第六名至第十名酬贈書報。

（四）截稿後，由本報將各卷送聯界名宿評閱，三日內即將取錄名次及取錄各卷佳作刊登本刊，並開始致酬。

（五）投卷請附姓名地址，發表時用何筆名，悉聽尊便。

風鈴卅六響丁丁 話聲突止傳笑聲

▲唐六吉昨天大動腦筋，原因是他的百吉寶塔，雖然美奐美輪，但掛在角上的三十六個金鈴，因為體積太大，變成風吹鈴不響。結果他想出辦法，準備今天用三十六隻江蜜玩具掛在鈴心，這些玩具只稍搖動，就會發出清脆的鈴聲。

▲天孫織布廠的攤位，最顯眼的是這樣的一句：「任摸亦不甩」。

▲昨天，工展會場入門處，大大小小擺設幾十隻盛滿赤沙的紅桶。一「瑪麗運沙」少婦行過那裏，問人說：「這些是拿來做什麼用的？」一男子告訴她說：「是滅火用的。」這人語出無心，怎知那女人卻滿面通紅，回頭就走，怕人路作尋思，不禁哈哈大笑，說：「講救火，你擔倒擸火郎！」

工展紛紛錄

▲會場中，廣播筒不時播將：「××××，有××人搵你。」「××××，你嘅廠打電話嚟，請你嚟聽。」昨日下午，一個女高音正講到：「××××，你……」時，突然而停，緊接着是一陣尖銳的笑聲，場中人都不知就裏，為之愕然。

▲場內有公用電話三個，花二毛錢入場遊客，「任打唔嬲」，比起街頭三毛一次的公用電話，抵極。

男性遊客須有知 否則可能變非禮

▲男性遊客不可不知：曾有記者攤位旁邊，有一個板房間，至昨天止，門前仍未掛出任何牌子，房門上有手鎖一把，扭之即開，但你千萬別去嘗試。若其嘗試，涉嫌非禮。

▲工展會郵政局已開始，鮮紅色的郵箱昨天已裝放在入口處右邊，投函寄出，可蓋上大會郵戳，但亦可先睹為快。

▲工展會開幕前夕，掛在門樓的「非本會職員請勿內進」牌子，已經撤去。遊人路過此地，多順路進去走走，雖然攤位貨色未陳列好，但亦可先睹為快。

▲場內攤位佈置，今年規定不用光管而用小射燈，有的攤位寧願減少賣貨櫃台的地方，用作美術佈置。

▲鼎大廠旁，有一個裸體健美的男子塑像，「頭頂大葵帽，背向外面，有人問製造人員：「喂，呢個人像，會唔會轉啲嘅？」那人莞爾而笑，不答。

▲康元製罐廠，全新織造廠，先施化裝品廠的攤位，裝飾與去年差不多，先施廠最妙，廠屋攤位所在都是選擇橫街，選擇一來，該廠攤位「橫過兩條街」。

經濟版

十一月份香港對各國貿易總值統計

國別	進口貨值（元）	出口貨值（元）
英屬中非	七九六、〇〇九	一、一七九、四二三
英屬東非	六、〇四〇、八九六	四、七九四、四二七
南非	三、六七六、一七八	三、八一九、九一五
英屬西非	—	四、三六五、〇〇三
非洲其他地區	五四九、二九六	五、三一七、五二二
中美洲	四、〇二九	一、九〇〇、五九〇
南美洲（阿根廷、巴西除外）	九、六六九	一、八〇一、〇三〇
阿根廷	一、七四五、九三一	六七、四八六
中亞國家	五〇八、二五〇	六六、一六五
澳洲	三、一一三、三七七	四、七四〇、四六二
奧地利	四四七、四七三	九、三六九
比利時	一〇、一九五、三一三	六一三、九一三
北婆羅洲	二、九四九、七〇八	一、七五五、五八九
巴西	一、一六五、九三九	一、〇八七
其他英屬地區	一九、四〇〇	二、三六二、一〇七
緬甸	四〇四、八〇七	三、一一七、〇四二
加拿大	三、六三二、五九四	二、五七〇、〇八四
錫蘭	六八七、八四三	一、三〇九、一〇八
中國大陸	六〇、六三六、五四八	三六、七五四、七七八
台灣	二、七七四、九六〇	四、七〇二、〇八二
丹麥	六三二、一五〇	三五五、〇六九
埃及	三四〇、四〇一	三八八、九六一
東歐	八二九、七六二	—
歐洲其他國家	四八九、八一四	一七二、九七四
芬蘭	三三二、四二八	
法國	二、六三〇、九八六	一、五五五、九八〇
西德	一二、五三八、八二九	一、二七七、二四一
印度	二、九二三、一五六	二、二三四、七五七
印度支那	二、一五一、〇四一	五、九八三、九五六
印度尼西亞	二、二六九、四九九	一二、三四六、七三六
意大利	三、三六一、〇六二	三四七、九五六
日本	四九、四五二、三八四	九、一八九、〇二六
南朝鮮	三〇八、九一七	一八、六五三、三六〇
澳門	四、四四八、二八一	三、九九〇、五〇四
馬來亞	一一、六二五、八二〇	二八、二四八、九七五
中東及近東	一九五、一一五	一、五二九、四四〇
荷蘭	六、七〇九、三六七	一、二一八、二九八
新西蘭	五、四〇〇	一、三六六、〇一二
挪威	四四一、〇〇四	五一五、七三七
英屬大洋洲	四〇、五二一	六二一、五五一
美屬大洋洲	一三〇、七六〇	二、七八一、四七三
其他大洋洲群島	—	五五〇、〇二九
巴基斯坦	三、八八七、八四七	一、一二六、五八三
菲律賓	五六六、一八七	三、七五一、六〇六
瑞典	一、二一七、四五四	一六九、〇一一
瑞士	一〇、一五五、五七二	三六〇、八九三
泰國	一七、七九〇、一三四	一二、六二五、〇一四
土耳其	—	三、五〇〇
英國	三〇、八四五、七五七	一四、九六四、三三三
美國	二五、二八五、四五六	七、三八八、〇一八
英屬西印度	—	一、六二五、八五五
合計	三〇〇、九五三、三二四	二一六、五九〇、七三〇

七種工製品輸出額 上月共值五千萬元

紗布搪瓷棉內衣電筒等最大宗

【本報訊】據港府工商業管理處報告，上月輸出的香港工業製品，以棉布、棉紗、搪瓷器皿、襯衫、鈕物、棉內衣和電筒等七種最大宗，計共值五千零四十七萬六千九百十二元，佔上月工業品輸出總值的八成以上。

上月港製棉布的出口數值，為一千三百五十九萬四千三百一十元。其中輸往南非的佔三百二十萬元；英屬東非佔三百一十萬元；印度尼西亞佔一百二十萬元；南朝鮮和菲律賓則各佔九十萬元。

棉紗——上月輸出共值八百九十一萬六千四百一元。其中以輸往印度尼西亞的佔最多，值三百六十萬元；越南居第二位，值二百萬元；泰國佔一百六十萬元。

搪瓷器皿——上月輸出值六百八十二萬一千三百三十九元。其中以輸往英屬西非最多，值一百三十萬元；非英屬的非洲地區居第二，佔一百萬元；英屬東非佔九十萬元；泰國則佔五十萬元。

襯衫——輸出值六百一十二萬九千九百二十六元。英國是第一位買家，佔一百五十萬元；英屬東非佔一百一十萬元；馬來亞、英屬西非、澳洲與英屬西印度，則各佔四十萬元。

鈕物——輸出共值四百九十九萬九千四百一十六元。其中輸往英國居首，值一百一十萬元；加拿大佔七十萬元；馬來亞佔五十萬元。

棉內衣——輸出值四百九十萬零三千二百九十三元。其中馬來亞佔二百五十萬元；泰國佔八十萬元。

電筒——輸出值四百二十六萬四千二百九十七元。其中輸往印度、南美、美國均各值五十萬元；緬甸則值三十萬元。

潮州蜜柑首批運到

【本報訊】潮州蜜柑首批運到，數量約有四千箱（每箱重量約為三十公斤）。據說，這批來貨全部轉銷新加坡。福建甜橙（又名印柑）運到三千箱，每箱成十四元九毫。此外，梧州、廣州、新會亦有橙運來，甜橙每擔成一百一十五元，新會香水橙每擔分成三十三元至三十四元。

大杏價急昇 加拿大客落手

【本報訊】由於貨源不多，加拿大客扯購甚力，昨天「龍王」大杏市價急劇上昇，以每擔五百九十五元成交五包，比前天漲了十元。

紅豆市活躍黃豆暢成

天津紅豆，在日本客的吸購下，交投活躍。現貨以每擔九十六元成交出一百包，二週交收的，以每擔九十三元五毫至九十四元成交一百八十噸。

大連貨及濱口毛綠豆，前者有二十噸成每擔四十六元，又有十三包成每擔四十七元五毫，後者則成出十噸每擔二十六元五毫。據商人說，昨天成出的大部分是日本莊買入的。

四江竹豆，承前市勢，以每擔三十五元成出十四天期貨三十噸，每擔成價比上週上昇了三元。

成出二包，每擔四十四元。

紅瓜子及黑瓜子共成交六十三包，前者信聯產品每擔二百九十元，後者通逸及偉衡產品均每擔三十六元五毫。新都陽椒乾，有二十噸成每擔一百四十元，仍為新加坡客所購。刑蓮，以每擔三百四十元至三百五十元成出三箱。苦杏，以每擔一百零八元成出四包。

出入口須知之一

泰國對於進口貨的管理

為使利工商界參考起見，由今天起，按日刊載各地的最新進口法例、進口稅則、或各種貨物的特惠稅。

近幾年來，泰國曾經頒佈過和修訂過多項入口貨物管制法令，這其中有着巨大而複雜的變化。在去年六月以前，大部份貨物輸入泰國，都是不用領取入口證的，只有下列貨品是例外：

一、汽車、電單車、滲油（含礦並不少於一七〇度者不在此例）與桐油進口，均須向泰國經濟部領取入口證。

二、糖與火柴進口，均須向泰國經濟部申領特許證。

三、黃金、遊戲紙牌、香煙、菸草、酒精與無線電器材等進口，也須辦理「特定手續」。

但從去年六月八日起，泰國國家銀行已停發六十餘種進口貨之「官價外匯」。受影響之貨物包括有雪花膏、香皂、糖果、紙傘、玩具、漆油和燈泡等。

去年九月一日，泰國政府規定：香港出口製品須持有港府簽發之「產地證明書」，然後才可領得「公價」進口外匯。但其後因泰國缺乏外匯，好些香港工業品運去，均無法申領「公價」外匯進口。又由去年八月廿九日起，泰國國家銀行宣佈停發香油、餅乾、手錶、玻璃用具、絲織品、紗織品等一百一十餘種貨物的「公價」進口外匯。九月十四日，泰國更宣佈禁止紙扇、木製牙籤、筷子、竹籃、蚊香等進口。另罐頭肉類、水果、餅乾、肥皂、鞋、玻璃瓶、膠製及電筒等之玩具，則須持證繳入口稅。

去年十一月十六日，泰國公佈了一項「歷史上執行範圍最廣」的輸入管制法令，限制三十五類貨物（包括棉紗、漆油、肥皂、紡織品、衣服、玻璃器皿、鞋、鐘錶、雨傘等）進口。所有被列入管制範圍的貨物，都要經泰國經濟部長許可才可進口。這種許可證是要根據「配額制度」而簽給的。當時泰國國家銀行並規定：只有棉紗、棉線、汽燈、棉織品等十九類「必需品」才可依照「特定匯率」（每港元合二．八三銖）申領外匯輸入。這些「必需品」亦也要領證輸入的。

去年十二月，泰方規定由香港輸往曼谷的貨物，要在入口證簽出後的兩個月內付運完畢，只是在商人能提出「充分理由」的情形下，這一付貨期限才可被延長。

今年三月三日，泰國國家銀行再把供給「特別外匯」進口的必需品，從十九類削減為四類，即只有扣布白布、牛乳、西藥和燃油可領「特別外匯」進口。

今年初，泰國政府宣佈：貨物入口申請書須附同有關證件遞送。固定訂單、發貨單、行市表和價目單、貨品目錄等，均被認為有效之證件。

今年六月四日，泰國國家再宣佈停發珠白布的「特別外匯」。同月內又將供給「特別外匯」的五十一種西藥減為廿三種，即只得止痛藥、感冒藥、麻醉藥、補血劑等可領「特別外匯」。

十月二十日，泰方宣佈准許八十三種貨品自由入口，其中大部份為工業器材與原料，但與香港的關係不大。只圓鐵、扁鐵、鐵線和螺絲釘等，是香港有輸出的。

十一月廿八日，泰國又宣佈禁止一百二十一種貨品進口，其中包括食品、普通用品、裝飾品、普通工業品、藝術品、建築材料和陶器等七大類。其中與香港輸出有關的貨品，包括有拖鞋、膠底布鞋、香皂、擦帶、手巾、桌布、床布、棉紗、雨衣雨帽、日曆牌、衣架、牙刷及牙刷柄、搪瓷盤、襯衣鈕、分格食盒、耐火磚和彫刻品等。至此，可以領證輸入泰國的香港工業品，已大見減少了。

由於泰國外匯缺乏，一般准許進口的貨物，其入口證的發給，亦常有時發時停的現象發生。（王漢）

星匯牌價調整

百港元少兌點零六二五叻元 銀行買賣價亦更改

【本報訊】新加坡匯牌價昨調整，每百港元比前少兌〇．〇六二五叻元。賣出價：由每百港元兌五二．七五叻元改為五二．六八七五叻元。

新加坡銀行外匯買賣價亦調整。賣出價：由每百港元兌五二．七五叻元改為五二．六八七五叻元。買入價：由每百港元兌五三．二五叻元改為五三．一八七五叻元。三十天期匯票五三．二五叻元改為五三．一八七五叻元。六十天期匯票五三．三七五叻元改為五三．三一二五叻元。

金鈔市疲慢 尾盤成價均低落

【本報訊】昨日K金疲軟，美元微降。K金頭盤以二五六．二五開出，比前日收市價微高〇．二五，一度走上至二五六．二五，即為全日最高價。午後收市更退至二五五．六二五，亦為全日最低價。加息二毫五仙。場內交收六百六十兩，場外交收約二千八百兩。

澳門金開市二六六．二五，收市二六六．二五。加息二毫。

美匯開市五九二．七五（最高），收市五九二．五〇（最低）。

美元上午開市五八九．八七五；收市五九〇，下午開市五八九．八七五，最高五九〇．一二五（上午），最低五八九．六二五（下午），收市五八九．六二五。交收二萬一千美元。

金單開市五九一．一二五，收市五九一，最低五九一．一二五，最高五九一。

新出茨菇陸續運來

【本報訊】新出茨菇上市漸多，除供本地市銷外，新加坡客亦有買貨。昨天由廣州運到茨菇共一百五十件，其中部份為新加坡莊買去，沙塘茨菇每擔成七十元，沙菇每擔成五十三元。

暹米到萬包 商米價回降

【本報訊】暹米運到一批，商米大盤回落，交投冷靜。

由暹羅開來的和輪，昨日載到暹米一萬一千包，另有碎米、米粉一批。

據米商說，米價回降的原因，主要是米價漲得過大，致有冲場所致。

齊眉、絲苗、油粘等均比前回降一元左右。成價：大米每擔八十四元，南粘每擔六十九元五毫，越南香粘每擔六十五元。

股市稍靜 成價漲跌互見

【本報訊】昨日股市稍靜，半天的交易額為一百一十萬元。各種股價漲跌不一，但整個市勢已比前軟。

大酒店股昨成出六千三百份，價由十五元五毫落至十五元一毫。屈氏舊股與新股各跌三毫，前者分以十八元七毫和十八元六毫成一千七百五十份，後者以每份十七元六毫成二百五十份。此外，下列數種股份都比前天跌了價，據計：電車股跌一毫；九龍倉跌一毫；香港置地跌二毫半；青洲英泥落二毫。油蔴地小輪漲二元；電話股漲了七仙半。

港商訂玻璃紙 數約兩三千令

【本報訊】洋行昨有比利時玻璃紙新訂價略較前提高九毫，每令（一千英吋）九十七先令，約合港幣七十六元，但仍有部份商人訂入約二、三千令。

另悉：洋行接德國英國來電，該廠出產的粉紙，新訂價每噸提高八英鎊，即每噸一百四十六英鎊十先令，至一百五十四英鎊十先令。

淘化大同

今日工展會開幕 破例大賣飽

酬謝顧客 良機勿失

買大送大 醬油買一送一 買小送小

罐頭一元四大罐 另送浙醋一樽

在工展會第二、三街八個攤位。

嘉山一幕足球夜戰
陸軍四球淨勝南華
比賽在九萬燈光下進行 球場如白晝過程頗精采

【本報訊】南華體育會足球場新設備的夜光燈，昨晚舉行啓用典禮，爲助興而舉行的南、陸甲組足球表演賽，陸軍以四比零勝南華，上半場是一比零。

昨晚到場參加「開燈儀式」及參觀足球夜戰的人約有七千人，情況甚爲熱烈。七時卅分，南華會秘書梁兆綿宣佈夜燈啓用，先把已開亮了三萬火光關熄，然後由郭贊一按電掣，全場九萬火光登時亮着，猛烈的光線射向場中，如同白晝。觀衆們辨別場中球員，並不困難。簡單的儀式結束後，即舉行足球表演賽，由前任足總主席史堅拿開球。

南、陸兩隊都以上週參加足球聯賽時的陣容應戰，過程頗爲緊湊、精采。

陸軍昨天演出甚爲落力，長短傳準確、快捷，後衛各人出腳快，互塡空位，也很靈活。前鋒夠衝勁，而且大大發揮了「頭椎」的威力。全隊打來，流暢乾爽，與來並非偶致。

新的門將路易士身手很好，上、中、下三路都守得很穩，姚卓然、何祥友等幾次刁鑽的勁射，都一一被他撲救出險。隊長希健士與中堅阿士和夫弗跑迅速，攔截了得，助攻助守，威風八面。過去常任後衛的顧梨，現因左輔笠臣離港，他客串演出也可圈可點，曾先後射入三球。其他各人也都打得不錯。但南華淨負四球，確是有點意外。雖然他們未盡力死拼，但演出不及往時卻是事實。前鋒在中場推進時相當快捷，但迫近陸軍後禁區邊緣處時，就變成迂迴傳遞或綠弄過多，所以總是被陸軍後衛以快一步的打法截去皮球。

上半場，南華攻勢不少，姚卓然、李育德屢次近門叩射，均被彈出。直到三十三分鐘，陸軍右翼士東侯士吊球近門，顧梨「頭椎」建下首功，一比零。上半場完。再戰，陸軍更見驍勇，常常控制中場。十七分鐘，姚卓然切中，李育德截得皮球，「閘」過布張士，此時，李的周圍已無人監視，只要他舉腳命射，準可扳成平局；可是他似乎太鎮定了，他俟對方門將衝出來時才將球射出，卻不意時間已晚，被陸軍希健士趕向門前，將球截出。二十分鐘，陸軍希健士在中場吊球近門，摩利士近門頭頂一頂，因爲球落觸地，球的去勢緩慢，鮑景賢正撲捕接，卻不料顧梨斜刺要趕到，搶快一步，頂球入網，二比零。三十分鐘，陸軍汪士梨切球近門，落點甚佳，摩利士「頭椎」建功，三比零。三十三分鐘，顧梨單騎疾進，近門吊球入網，陸軍便以四球淨勝南華。雙方陣容如下：

南華

鮑景賢

劉志炳　劉　儀

區鎗熙　高保強　陳志剛

朱榮華　何祥友　李育德　姚卓然　莫振華

陸軍

路易士

威特士　希頭士

希健士　阿士和夫　和特士

東侯士　米杜頓　摩利士　顧梨　汪士梨

女籃錦標賽 螢火戰香島
今晚在修頓球場舉行

【本報訊】女子籃球錦標賽今晚七時半有一場在修頓球場舉行，由螢火對香島。

女籃錦標賽過去多是些強弱懸殊的對壘，節目平淡；現在，這個盃賽已漸漸入緊張階段，今晚這一仗，就是頗爲引人的秩序。

螢火球員的個人技術很爲不錯，朱素荷、朱素薇、何其英等手法堪稱上乘，守衛力相當堅強，過去是五戰五勝。不過，她們全隊只有七人，後備兵員不足，有替補困難之感；而且她們之中，多爲後衛人材，鋒綫雖有朱氏姊妹，但投射命中率不高，今晚恐怕要付出更大的代價，才能希望獲得勝利。

香島的實力跟螢火不相上下，出賽以來，也是五戰五捷。袁素娟、廖笑薇、魏雪英等技術亦不弱。如能封閉住朱素荷的切入投射，及多用中距離投射取分，勝亦不無可能。這一仗，由於雙方實力相埒，料將展開劇爭。兩隊球員名單如下：

（香島）袁素娟、廖笑薇、李玉華、魏雪英、曹翠娟、伍惠嫻、趙美芸、王婉媚、周靜宜。

（螢火）朱素荷、朱素薇、何其英、張萍青、容昭暖、蔣淑卿、鄧詠琴。

看波樓隨筆
談「打夜波」

夜間比賽足球並不以昨晚嘉山的南、陸之戰爲第一次，在上一屆足球季裏，愉園就舉行過好幾次；而且有些比賽還是正式的聯賽。由於這次嘉山運動場燈光裝設完成，「打夜波」在香港已經漸漸普遍起來了。

香港足球季的時間相當長，每年五、六、七、八這四個月雖然沒有足球總會舉辦的各項盃賽舉行，可是在這個期間卻有足球聯會舉辦的「夏令盃」演出。因此可以說，香港的大足球比賽是沒有休止的。有了這個情形，夜間運動場的設備就顯得其爲格外重要了。

足球是一種劇烈的運動，不大適宜於夏天舉行；但春末夏初之間，香港足球季還沒有結束，在這個時候進行比賽，踢球的人固然倍感吃力，就是看球的人也何嘗不是汗流浹背。如果能夠把部份的聯賽秩序排在晚上舉行，踢球的和看球的都將感到舒服許多；而且，票房紀錄，也可能因此提高，這對於球隊與場主都是有好處的。上一屆足球季的幾場夜間比賽，場面並不寂寞；有許多球隊都爭着想把比賽改在晚上舉行；昨晚的一場友誼比賽，嘉山也有七千觀衆。這種現象是值得「睇好」的。

首循環聯賽改期舉行的場數不少，按老例，足球總會是要把這些補賽押後在季末舉行的，因此季末就有了賽程擠迫的現象；何況那個時候，正是春末夏初。

連愉園球場在內，香港已經有了兩個場所可供夜間比賽足球之用。足球聯會日前已經有意把勝利盾賽安排在晚上舉行，足球總會自然也不妨利用一下。由於各方面都有好處，場主是應該表示合作的。

奔波

港星兩乒乓隊獲「亞賽」決賽權
港男女隊均保持不敗

【法新社新加坡十五日電】「亞洲乒乓球錦標賽」，香港與新加坡男子隊已獲得男子團體盃決賽權。

香港勝馬來亞五比一，勝印度五比二，勝南朝鮮五比二，勝印度尼西亞五比一，勝菲律賓五比一，勝南越五比一。新加坡亦係全勝隊，十五日勝印度五比一。

香港女子隊至今全勝：勝新加坡三比〇，勝馬來亞三比〇，十七日與南朝鮮決賽。

個人單打賽十五日晚開始。上屆冠軍梅文和在四天團體比賽中敗過九次，看來蟬聯無望。香港之薛緒初及新加坡之蘇慶劍有厚望。

福利盃籃球賽 南華今戰自藍
昨東方爲流星所敗

【本報訊】今晚八時半，修頓球場有一場福利盃甲組籃球賽演出，由南華對自力藍。這是一場好戲。論實力，南華比較均勻，而且兵源充足；如不失常，將可告捷。自力藍是經過相當時間合作的隊伍，作戰緊密，個人技術亦很不錯；缺點是兵源不足，氣力較差，這是最吃虧的地方。今晚如能以慢制快，縱然失敗，失分可能不會很大。

昨晚在修頓球場演出的一場福利盃甲組籃球賽，東方在先勝後急下，以六十二比六十三負於流星，初次失敗。同場的乙組聯賽決賽南華對均安臨時改期，由修頓小童對鐵東小童作友誼賽，修頓小童以三十六比三十五勝。

福利盃甲組賽，流星昨晚有時佳的演出，始終採取盯人防守，壓制了東方的攻勢。文鑑潮、庾甘棠與霍鉅開等手風特順，幾乎有投必中，上半時已奠定了勝局。到了下半時，因爲不修沉着，演出漸亂，險些爲東方扭轉敗局。東方因爲先勝後急，加上球員熱身的時間不足，不論傳射都比平時失色，退守時雖分用聯防與盯人，也都露出了漏洞，終於受挫於流星。

雙方列陣，流星以庾甘棠、霍鉅開任後衛，勞國榮、文鑑潮、羅承鎔任前鋒。東方派出丘務榮、陳錫甚、馮國忠、黃紹良、鍾振浦五人應戰。東方鍾振浦首開紀錄，流星勞國榮扳成平手。跟着打成四比四，從此流星的羅承鎔、文鑑潮與庾甘棠投射特準，積分直升，東方全在被動下應戰。上半時完，流星以卅一比廿三佔先。

再戰，東方曾一度追上四十五比四十八，惜他們未能沉着應戰，往往錯過了扳和的機會。流星在穩紮穩打下，以六十三比六十二告捷。

下週足球賽程

甲組聯賽　廿五日（星期六）

中華對星島	界限街場	四時正
約聯對南華	香港會場	四時正
巴士對警察	嘉山球場	四時正

乙組甲聯賽

中華對東方	界限街場	二時半
港會對約聯	香港會場	二時半
巴士對星島	嘉山球場	二時半

乙組乙聯賽

電車對中巴	跑馬地場	二時半
軍醫對大東	跑馬地場	二時半
電話對渣甸	跑馬地場	四時正
電工對海場	跑馬地場	四時正
獄吏對牛奶	赤柱球場	四時正

甲組聯賽　廿六日（星期日）

東方對空軍	掃桿埔場	四時正
光華對海軍	香港會場	四時正
傑志對陸軍	嘉山球場	四時正

乙組甲聯賽

太古對南華	掃桿埔場	二時半
光華對西區	香港會場	二時半
傑志對陸軍	嘉山球場	二時半
中健對警察	界限街場	二時半

乙組聯賽

屈臣對菲士加	跑馬地場	二時半
醫聯對路政	跑馬地場	二時半
航機對荷蘭	跑馬地場	四時正
渣華對龍倉	跑馬地場	四時正
港大對卡佛	跑馬地場	四時正

國際盃初賽　廿七日（星期一）

英格蘭對蘇格蘭	香港會場	二時半
葡萄牙對華聯隊	香港會場	四時正

千六公尺接力跑 陸軍甲獲得冠軍
昨晚在嘉山燈光下舉行

【本報訊】昨晚在南華燈光足球場中表演的男子一千六百公尺接力跑，陸軍甲以三分四十一秒奪得冠軍，南華亞軍，成績爲三分四十一秒五；陸軍乙第四，空軍「包尾」。

陸甲與南華兩隊爭奪甚烈，第一程，南華的洪錢祺起初用力太猛，以致後勁不繼；但仍能以約四步之差，壓倒陸甲的卡特。不過，陸甲第二程的史雲尼是中距離好手，他一開步就狂追南華梁錦波，漸漸由落後而並肩，再由並肩而反超，最後以四碼之遙領前。第三程，陸甲的賓活仍以同樣距離，領先南華的張卓然。第四程，南華何啟浦曾力追，但終因後勁較差，而以五碼之差屈居第二。獎品由南華會頒發給優勝者。

簡化的太極拳

中央體委民族形式體育研究會太極拳研究小組

（五）右手前探（右手向右斜上方伸出），手心向下，左手順右手方向上擺，手心斜對（距離約一市尺半）。然後重心移向左腳變成右虛步，同時兩手收在腹前（圖八）。

（六）重心前移變右弓箭步，同時左手扶於右小臂，向前推擠（右手心向內），眼看右手（圖九）。

（七）兩手向左右分開距離比肩稍寬，手心向下。然後兩手收回胸前，同時重心後移變成右虛步，眼看前方（圖十）。

（八）重心前移變成右弓箭步，兩手向前下方作翻圓形推出，臂微曲，眼看前方（圖十一）。

第三式：左單鞭　分解動作

（一）重心移於左腿，身體左轉，右腳尖往內扣，同時兩臂（左臂稍高）向左側擺動約一百八十度（圖十二）。然後兩臂（右臂稍高）向右側擺回約一百八十度，同時重心移於右腿，左腳收回附於右腳側，腳尖點地，同時右手變鈎手，左手放在右肩前，手心向右，眼看右手（圖十三）。

（二）身體向左轉，左腳向左前方上步，變成左弓箭步，同時左手手心向內，經過臉前向左前劈出（臂微曲手指向上），眼看左手食指（圖十四）。

第四式：提手上勢　分解動作

（一）左腳尖向右扣，身體向右轉，右腳向左前方上步，腳尖點地成右虛步，同時兩臂收回微曲，放在胸前（右手稍前、較高）掌心斜對，眼看右手（圖十五）。

（二）左手手心扶於右手腕（右手手心向內），向前推擠，同時重心前移變成右弓箭步，眼看左手食指（圖十六）。

（三）右手變鈎手往上提，左手下落在腹部變平掌，手心向下，同時重心前移，左腳跟提起（圖十七）。

（四）右手向外翻掌，掌心向上，同時上左腳與右腳成開立步，右臂微曲（圖十八）。

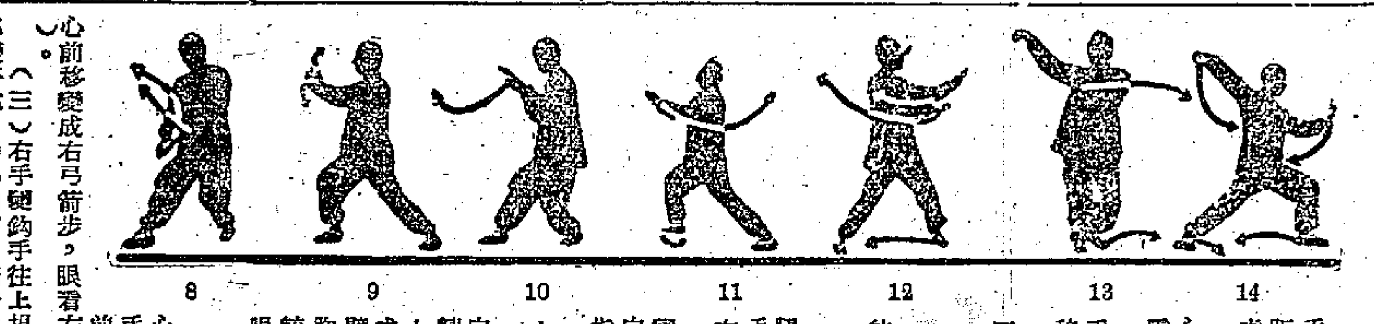
第五式：白鶴亮翅　分解動作

（一）重心移於右腿向左轉體，變成左虛步，同時右手向右下擺動放在腹前，左手由左側移扶在右小臂上。右手手心向上，左手手心向下，眼看右手（圖十九）。

（二）身體向右轉，兩腳成開立步，同時右臂微曲上舉，過頭頂後向上翻掌，左手由左側向上舉，過頭頂後向上翻掌，兩手手心向上，虎口相對（圖二十）。

第六式：摟膝拗步　分解動作

（一）重心移於右腿，左腳收回腳尖點地（兩腿微曲），同時右手向左臂前下落，經過腹前繞至右側平舉，手心向上，左手落於右臂前，手心向右。眼看右手（圖二十一）。（二）



南雄臘鴨
黃良

俗諺有「南雞北鴨」之稱，說南方雞嫩滑，北方鴨肥美，意即言南方雞好，北方鴨好，各有千秋。而其實南雞嫩滑之外，南鴨亦負有盛名。廣東省內各屬，鴨每年產量亦大。

以粵中珠江三角洲及瀕海各縣來說，由於稻田多蟛蜞，造害禾稼，農民們，特別發展養鴨，鴨喜食蟛蜞而肥，故各鄉一可免蟛蜞害稼，二可作爲經濟副業。而早、晚兩造禾稻成熟收割期間，田中多有遺稻，收穫後，放鴨下田拾食餘谷，鴨亦易肥。故廣東鄉村，年中養鴨數目至夥，據以前之農林機構統計，廣東年產鴨五九二三千頭。

粵中三角洲各屬農民養鴨，編竹成排，稱做鴨排，橫架船上，一排可容鴨五、六百頭，長則縱之田野間食蟛蜞，到割禾的時候，稍訂約給點租錢給田主，讓鴨落田拾吃遺穗，稱做鴨埠，亦叫鴨埗。

每年晚造收成不久，田中遺稻吃完，鴨亦即肥大成長。現在正是鴨的肥大季節，此一批晚造禾後生產的鴨，剛好是醃製臘鴨，於季冬和農曆新年前上市，也是一筆農村副業的經濟大收益。

廣東產鴨各地方，有海鴨與山鴨之分，海鴨即上述吃蟛蜞食遺稻的鴨，在瀕海各縣；山鴨則以南雄、從化等縣爲佳。據一般食家的分辨，海鴨略帶腥味，山鴨則無此腥味，且山鴨肥而味甜，故山鴨勝於海鴨。山鴨中又以南雄所產爲最美，又稱爛鴨，用來醃製臘鴨，向稱名貴食品。且遠在明代，南雄臘鴨已負有盛名。清初吳震方的「嶺南雜記」，亦有南雄府得名，鴨嫩而肥，醃而用麻油漬之，日久肉紅味鮮，廣州人當時即甚貴此種南雄臘鴨。

南雄臘鴨，是很容易分辨得出的，一隻南雄臘鴨，比之瀕海各屬之海鴨，是肥得多。只此一樣，即易於識別。大概再過一、二旬，到農曆十二月初，北風較現在高一點，天氣更冷些，臘鴨經過此種寒冷的北風氣候醃曬後，南雄臘鴨它的味道愈覺完全，這時候，即大量的臘鴨上市，供應香港新年的市場。我們至少有兩個多月的長時間，可以吃到肥嫩甘鮮的南雄臘鴨之美味。

古代名醫扁鵲
秦伯未

秦越人，戰國時的名醫。他說上古時有一個名醫叫扁鵲，由於秦越人的醫術很好，所以人們便把他和扁鵲相比，也稱他爲扁鵲，以致後來許多人只知道「扁鵲」，而不知他的眞實姓名了。

扁鵲——秦越人，生在大約二千六百多年前的渤海郡，就是現在的河北省河間縣地方。他年輕的時候在客館裏認識了一位名叫長桑君的好朋友。有一天，長桑君對扁鵲說：「我的年紀已老了，有許多秘方，想傳授給你，不知你願不願接受。」扁鵲聽了他的話很願意，長桑君便拿出秘錄的方書給了扁鵲。這是扁鵲學醫的開始。經過長時期的努力鑽研，他終於成爲名聞各國的名醫。

古時行醫的大多是走向四方去找尋病人。扁鵲學成以後，曾經到過齊國、趙國，治好不少疑難雜病。有一次正逢趙國的執政（官名）趙簡子病重，五天不知人事，請扁鵲去診治。扁鵲認爲趙簡子氣血沒甚變動，無須驚怪，服些湯藥，不出三天病就可以轉好了。兩天以後，趙簡子果然清醒了。

又一次扁鵲到達齊國，他看到了齊君桓公時，便說：「你有病，已到皮膚，需要趕快醫治。」桓公說：「我好好地，那會有病啊。」扁鵲去後，桓公還對他的臣子們說：「醫生都是圖利的，他想把好人當做病人看，好顯自己的本領哩！」過了五天，扁鵲又去見桓公，說道：「你的病已到血脈了。」又過五天，又去見桓公，說：「你的病已到腸胃了，再不醫治，恐怕更要重了。」桓公本來心裏已經很不高興，所以這次聽他一再說病，更不去理睬。過了五天，扁鵲再去見桓公，可是這次一見面一句話沒說馬上就走了。桓公感到很奇怪，派人去問他什麼緣故，扁鵲說：「病在皮膚、血脈和腸胃方面，可用湯藥、針灸或酒劑等分別治療，現在已到骨髓，我已無能爲力。還說什麼呢？」過了五天，桓公果眞的病倒，再派人去找扁鵲，扁鵲已離開齊國，不久，桓公就死了。

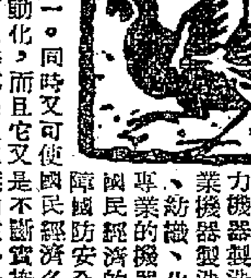
扁鵲到虢國時，正巧逢到太子新死，正在忙着治喪。他就帶了學生子陽、子豹兩人，到京城裏探問太子的死原因，從大臣口中瞭解到太子的身體本來是很好的，不知怎樣氣塞暴死了。當時，太子死去只有半天，還沒有收殮。扁鵲思索了一會，便向那大臣自薦道：「我是渤海的秦越人，雖然不認識太子，但很想替他診治一次。」大臣聽說是名醫，非常高興，可是又想：人已死去，那裏還能復活呢？扁鵲見他不信任，又說道：「你若去看看，太子的上呼吸道還有氣息，下肢還是溫暖的呢！」大臣聽了，有些發呆，便去報告虢王。虢王聽說扁鵲能夠救太子，便請扁鵲進宮，扁鵲診過太子，向虢王安慰一番，叫學生子陽準備好針，在頭部、胸部和四肢上扎了幾針，太子果然便蘇醒過來。以後扁鵲又叫學生子豹煮湯藥給太子喝，太子慢慢地便能起坐了。調養了二十多天後，太子完全復原了。消息傳播出去，四方的人們都說扁鵲能「起死回生」。然而扁鵲卻說：「人死決不能復活，太子根本沒死，所以才能回復他的健康。」他又說明醫生只能治病，如果人眞的死了，醫生也是沒法挽救的。

從上面事實中，我們可以看到在兩千多年前我國已有針、熨和湯藥等多樣的治療方法。湯藥內服能通過腸胃系統的吸收，而達到藥物的治療作用。針、熨能夠調節神經機能，促進血液循環，具有物理治療的意義，這些都是合乎現代科學原理的。

扁鵲治病時並且能注意當地當時的風俗和情況，如當時周朝的風俗是尊敬年長老人，他就盡量給老年人治耳聾、眼花等衰弱症。到了趙國，聽說婦人多生理上的疾患，便做婦科。到秦國，聽說小兒多流行性疾病，又做小兒科。他以各個地區的常見疾病作爲治療的對象，爲病人解除痛苦。

到後漢時期，有人把扁鵲流傳下來的經驗和理論寫成一本書，叫做「難經」。難是提出疑難問題的意思。全書中共提出八十一個問題作爲提綱，然後逐條加以解釋，包括了生理、病理、治療等方法，特別是對於診斷中的「切脈」一項，說得格外詳細。後來這種「切脈診法」還傳到了朝鮮、印度、日本等地，這也是我國醫學對世界醫學貢獻之一。「難經」這本書，至今還被中醫界認爲有價值的古典著作。

祖國的機器製造業
王振鴻



機器製造業是重工業中的重要部門；它製造各種機器和機械設備，包括工作母機製造業、動力機器製造業、重型及礦山機器製造業、電氣工業機器製造業，交通運輸工具製造業，以及農業、紡織、化學工業、軍用器械和精密儀器等各種專業的機器製造工業。機器製造工業的發展，和國民經濟的每一個部門，都有密切關係；它是保障國防安全和進行獨立自主的經濟建設的重要環節之一。同時又可使國民經濟各部門的生產技術走向機械化，電氣化，自動化，而且它又是不斷實施擴大再生產的重要動力，所以機器製造業可以稱爲「重工業的核心」。祖國在逐步實現社會主義工業化的過程中，在發展重工業方面，機器製造業是重點。

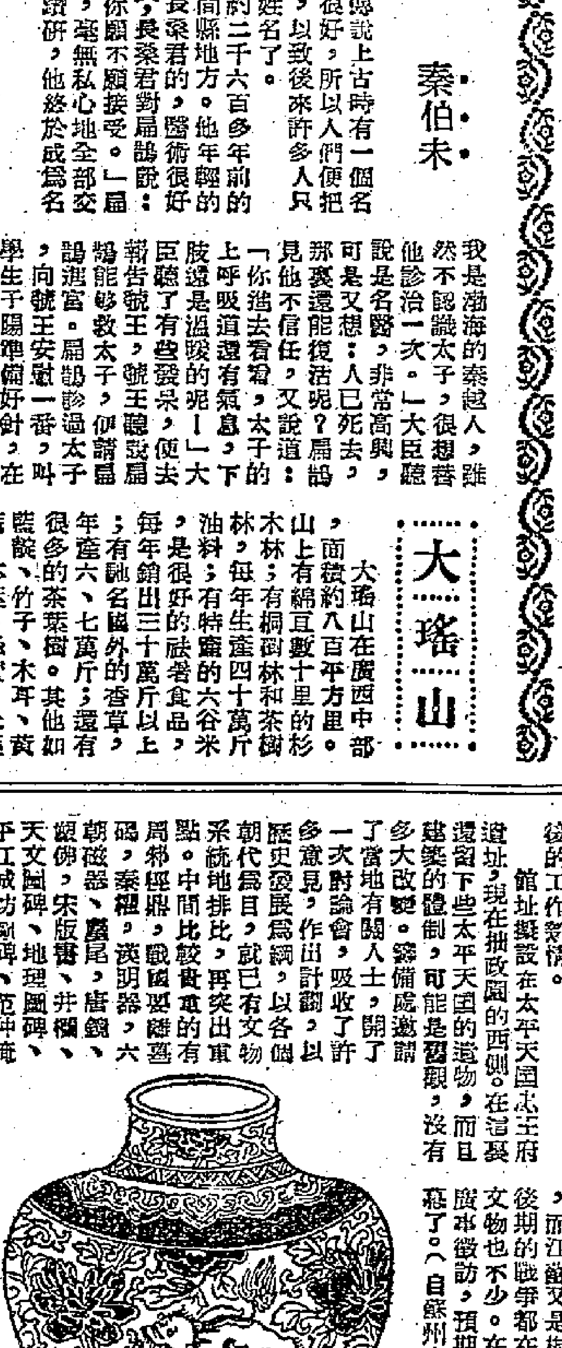
解放後，人民政府改變了機器製造工業的殖民地性質，增加了獨立製造成套機器的機械設備。使修配性質的機器製造業，轉變成製造性質的機器製造業。上海和瀋陽兩大機器製造工業中心，經過改建和擴建以後，已能夠生產各種工作母機、機車、車輛、船舶、大型蒸氣透平（發電設備）、高速柴油機、紡織機和各種動力機器。太原市已能夠生產鑽探機，選煤機和全套的紡織機械設備。此外，天津和重慶也是我國機器製造工業比較發達的區域。

目前祖國機器製造業自造的產品，已經達千餘種以上，不僅能生產一般的機械設備，而且還可以製造截煤機、鑽探機、全套紡織機等巨型與精密的機器。若干種巨型的工作母機，礦山重型機器，和精密的電力機械等，都已試製成功。幾年以內，我們更要建設起大規模的汽車和拖拉機製造廠，重型機械製造廠，巨型電機製造廠，精密機床製造廠……。這些工廠建成以後，就會奠定我國的社會主義工業的基礎。

周鼎漢鏡宋版書
范烟橋

解放後，各地爲了保存文化遺產，都設立了文物保管委員會，收藏家們也認識到爲一家所有不如歸公家保管，可以更垂之久遠，因而都樂於捐贈，收集的數量亦因此更多。而且這幾年在基本建設的工地上，也發掘了不少古代器物，已經水到渠成，有了建置博物館的條件。江蘇省人民政府決定在蘇州籌備一個略具規模的博物館，把各地文物保管會所有的文物，集中起來，使人民從實物、攝影、圖片、以及各種各樣的說明中，看到祖先們悠久的創造成果，從而鼓舞承先啓後的工作熱情。

館址擬設在太平天國忠王府遺址，現在拙政園的西側。在這裏還留下些太平天國的遺物，而且建築的體制，可能是舊觀，沒有多大改變。籌備處邀請了當地有關人士，開了一次討論會，吸收了許多意見，作出計劃，以歷史發展爲綱，以各個朝代爲目，就已有文物系統地排比，再突出重點。中間比較貴重的有周彝鼎，戰國銅器，漢明器，六朝磁器，秦權，晉磚，唐鏡，魏佛，宋版書，井欄，天文圖碑，地理圖碑，平江城坊碑，范仲淹家誥命及手書墨跡，變若題蹟墨跡，明科舉試卷、服裝、刺繡、供春壺、竹玉雕刻等等。至於文學、史學、醫學、算學各方面的研究和發明，有許多著作也在收集之列。而自句吳建國以來的古蹟，散在各地，只能擇其重要的攝成照片來陳列。單以南京、蘇州而論，就所在都有。但是雅片戰爭以後，歷史更爲複雜，文物更多，一時尚難收集就緒，所以先把時期劃到雅片戰爭以前爲止，而關於太平天國的文物另闢專室陳列，因爲這一個革命運動，意義非常重大，而江蘇又是根據地，太平天國後期的戰爭都在這地區，已有的文物也不少。在今後的兩個月再廣事徵訪，預期明年春節可能開幕了。（自蘇州寄，附明代瓷器）



大瑤山

大瑤山在廣西中部，面積約八百平方里。山上有綿亘數十里的杉木林，有桐樹林和茶樹林，每年生產四十萬斤油料；有特產的六谷米，是很好的滋養食品；每年銷出三十萬斤以上；有馳名國外的香草，每年產六、七萬斤；還有很多的茶葉樹。其他如靛藍、竹子、木耳、黃蘇、蔗葉、蜂蜜、土藥材，出產都很豐富。人們說：「大瑤山是土特產的寶庫。」

在一兩里高並異常陡峭的無數山坡上，外來的人從平地爬上來，不但吃力，就是站住不動向下看，也會感到頭暈。但在很久以前，勤勞勇敢的瑤族人民，就在這裏砍下了樹木，結上了竹瓦，建立起了村莊；在這裏焚燒了野草，鋤開了荒地，種下了稻穀和雜糧。（文）

台灣小史
鄭成功解放台灣
朱偰

我國歷史上第一次解放台灣，是公元一六六一年（明永曆十五年）夏曆三月二十三日，鄭成功統率大軍二萬五千人自金門出發，四月一日，到達台灣。四月初七日開始圍攻荷蘭人佔領下的台灣城，五月初一日，鄭成功進駐台灣城。荷蘭總督揆一（Frederik Coyett）投降。鄭成功這次解放台灣，是「收復先人之故土」，當時在台灣的同胞，以不堪荷蘭人壓迫，蠶起響應，所以他的進兵，深得人心，遂能一鼓而驅逐了從佔台灣的荷蘭人。荷蘭人在台灣三十八年的殖民統治，就這樣不名譽地結束了。（楊英〈鄭成功的戶部主事〉「從征實錄」（石印本）119—159頁）。這是一切侵略者共同的下場，中國人民決不容許自己的領土被別人侵佔。

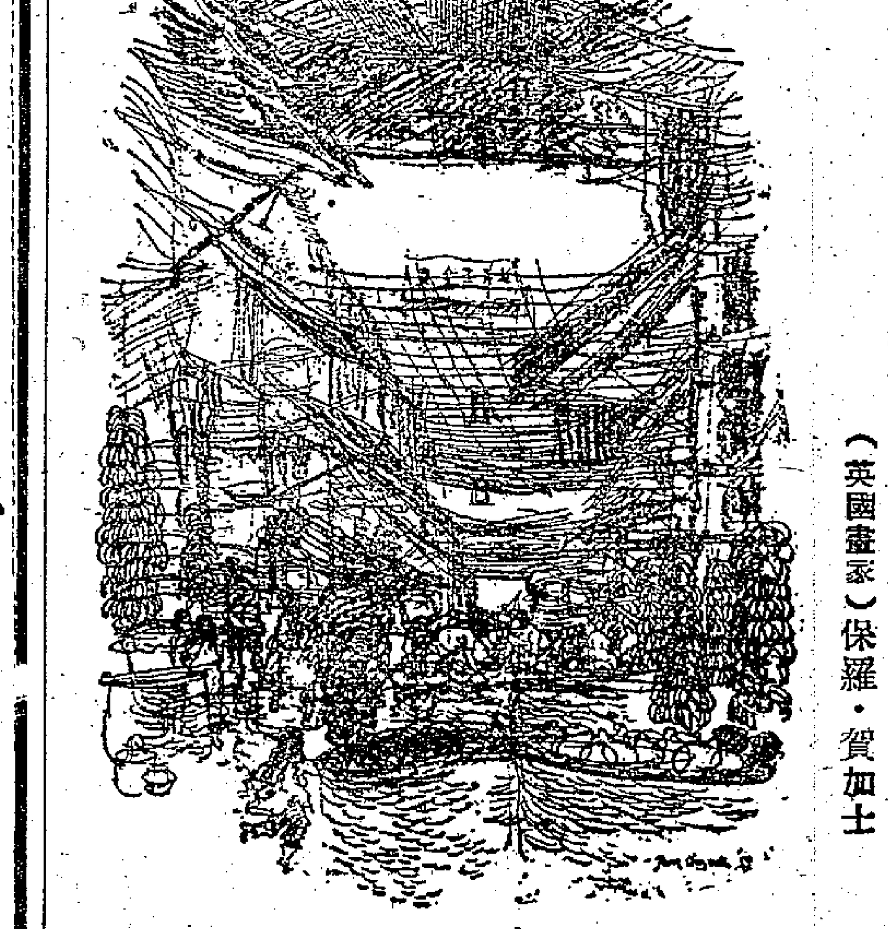
鄭成功在台灣的建設，是很有成績的。「閩海紀要」說他「頒定台灣郡縣制，設總制，定職官，興學校，制法律，以待故明宗室遺老之歸者。」又說「招漳、泉、惠、潮之民徙台。」另外楊英「從征實錄」中有一段記載，頗值得我們注意：

「英隨藩主（指鄭成功）十四年許，屢從遠征，未有如此處土地膏腴饒沃也。惜乎土民耕種未得其法，無有人教之耳。英去年四月間隨駕蒞南路京四社，頗知土民風俗，至八月奉旨南社，適登秋收之期，自觀未稻遲收，土民逐穗採拔，不識鈎鐮之便，一甲之稻，云採數十日方完；訪其開墾，不知犁耙鋤斧之快。……以英愚昧論，宜於歸順各社，每社各發農夫一名，鐵犁耙鋤各一副，熟牛一頭，使教耕牛犁耙之法，播種五穀割穫之方，深教聳習，彼見其用力少而取效速，耕種易而收穫多，謂不欣然效尤，其習習之難且勞者，未之有也。」

這樣教民，發展生產，使用耕牛犁耙，改進收割方法，無疑問，對於台灣的農業發達，是有非常重要的關係的。

雲腿好吃

雲南火腿與金華火腿之分別乃前者較大，普通者十市斤左右，有重達廿斤者，因爲雲省物產豐富，不論蔬菜、肉菜，亦是巨大無比，豬兒肥壯，豬腿自然粗大，其色、香、味三大條件亦很配合，雲南火腿就名聞天下。（行）



廣州河南水果市場一角
（英國畫家）保羅・賀加士

電睡眠療法奏奇效

訪問蕪湖人民醫院潘孝淳醫師

周濟人

【蕪湖通訊】九月的一天晚上，在蕪湖市第一人民醫院的一間病室裏，門窗緊閉着，還用黑布遮蓋起來，電燈透過綠紙散着微弱的綠光，一羣醫師、護士，靜悄悄地圍着一個病人，病人旁邊只有一架小機器在發出「隆隆」的響聲，人們都心情緊張地觀察病人的睡態。

這是該院醫師潘孝淳學習蘇聯醫學先進經驗——電睡眠治療法的第一次試驗。

十分鐘後，這位胡言亂語的精神病患者，已入睡態，再繼續送電十分鐘，就發出了鼾聲，睡得那麼安詳、甜蜜，這一次就睡了五小時之久。

這個病人名叫周萬福，二十四歲，是公路局的一個工人，原得惡性瘧疾，在治療期間患了中毒性精神病，日夜不眠，服安眠藥也不見效。在進院的第二天，他很幸運地嘗試了第一次電睡眠治療的試驗，效果良好。第三天，又做第二次試驗，送電半小時，入睡五、六小時。到第五天又做第三次試驗，只送電八分鐘，這位病人就睡了九小時，精神已經恢復正常。第六天的上午，就愉快地出院了。

電睡眠治療試驗成功，是蕪湖市第一人民醫院的大喜事，它給病人帶來了莫大的福音，院長代表全院緊緊地握着潘醫師的手祝賀說：「希望你繼續爲獲得新的成績而努力。」這是學習蘇聯先進經驗又一新的勝利。

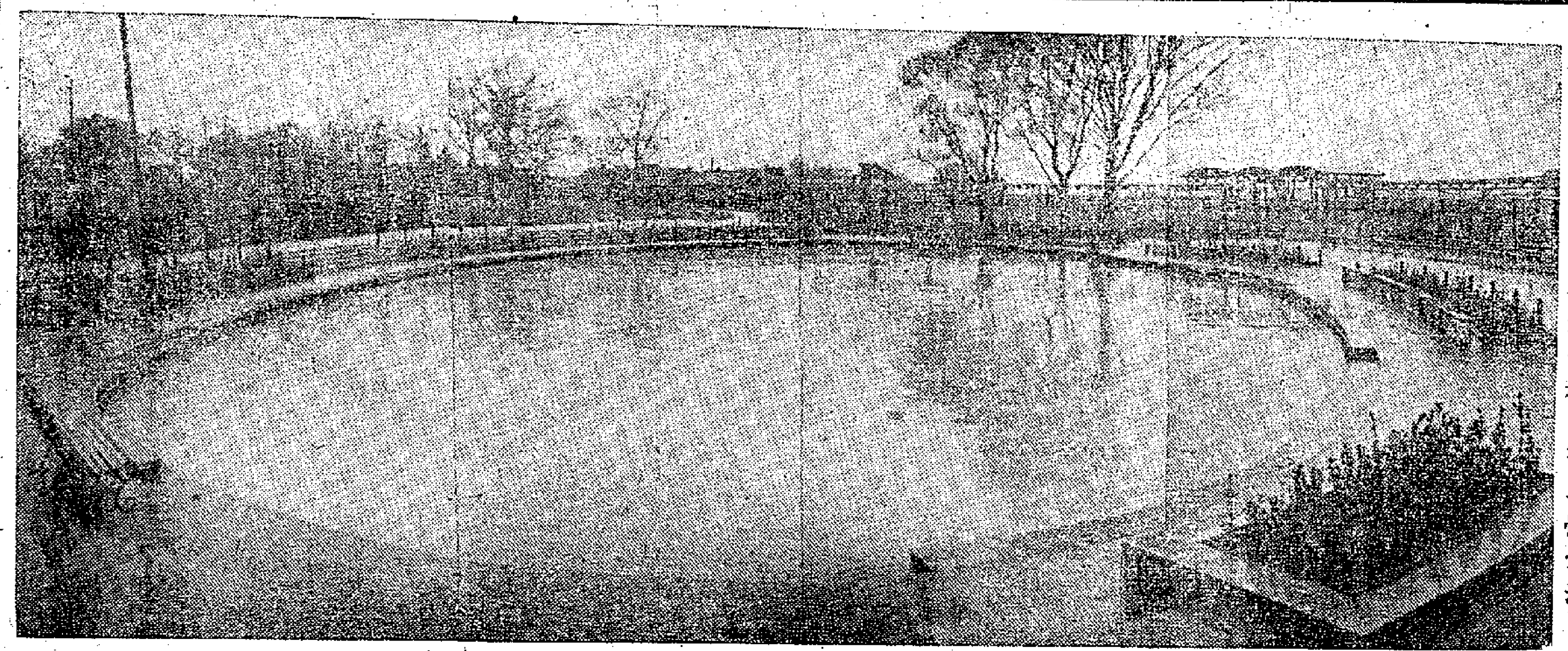
一天，我在該院第一病室的辦公室裏會見了潘孝淳醫師。他正在修理治療電器，這個小機器看來倒很簡單輕便，只在一塊一尺長半尺寬的木板上，裝着一個拳頭大的小電動機，帶動着一個木輪盤，還有一個小電錶和一個小變壓器，伸出四根電線，兩根是接電瓶的，另兩根的線頭上裝着長形銅片，外有布袋包着，這是放在病人頭前腦後做發電用的，這就是電睡機的全部。

我們就從這部小機器談了起來。他首先取出來一些書刊和筆記本，他翻開筆記本說：「這是一九五二年在南京醫學院神經精神病訓練班學習時記的筆記，那時教授就講到蘇聯正在研究電睡眠療法，不過根據那時所掌握的材料還只能說是『理想』的。」他隨手又翻出一本刊物——「蘇聯醫學」第四期裏的一篇文章說：「這篇文章就是我試驗的基礎。這種電睡眠治療是科學的，是以偉大蘇聯天才的生理學家巴甫洛夫『保護性阻抑』學說爲理論基礎的。電氣睡眠的治療，就是利用低頻率微弱電流衝動於大腦皮質，對神經細胞起着輕微的刺激作用，既不引起不愉快的感覺，也不引起任何的病變現象，通過微弱電流，病人即有頭暈，如乘輪船汽車似的感覺，可舒舒服服入睡，醒來就感到神清氣爽，絲毫沒有用藥劑催眠後所引起的頭痛、噁心、嘔吐、發熱、抽風等種種不良副作用，對身體完全無害。同時，用電睡眠治療很經濟，如吃兩克『西肯那』要化三萬四千元，兩克安眠藥也化一萬六千元，而用電睡眠化費是極微的，可減輕病人經濟負擔，並能爲國家節省大批藥費。如一個電睡眠治療室每日以十個病人計算，一年就能爲國家節約四千多萬元，全國要有四十個電睡眠治療室，一年就能爲國家節約十六億五千多萬元，這是一筆不少的錢呀。」

「一共用電睡眠治療試驗了幾個病人？」我問。

「八個，都見效，已有五個出院了。」潘醫師回答說。

蘇聯醫學的新創造——電睡眠療法的試驗成功，減輕了病者的痛苦，使他們更能早日恢復健康，回到工作、生產、學習崗位上去，在偉大的和平建設中貢獻力量。



上海西郊公園新建的橢圓形集體舞池

各地通訊

全國最大的牧場

明年在上海動工興建

場內有電氣化飼料加工車間

【上海通訊】地方國營上海牛乳場，準備在上海市建造一個全國最大的現代化的、擁有健康牛羣的牧場。現在，這個牧場的初步設計已經擬定，正在繼續進行詳細的技術設計和施工詳圖等工作，爭取在明年第三季度動工興建。

這個牧場佔地八千多畝，分牧草區和場本區兩部份。牧草區將用科學方法種植供乳牛食用的草料，使場內的乳牛隨時都能吃到新鮮而營養豐富的青食料。由於牧草區佔地極大，計劃中將用拖拉機耕種。場本區將建造十九幢現代化的牛舍、犢牛舍、病牛室等。這些牛舍建成後，可容納乳牛一千頭，犢牛六百頭，場內並將建造電氣化的飼料加工車間，保證牛羣吃到衛生而營養豐富的飼料，完全自動化的牛乳加工車間，每天可把二萬磅牛奶自動消毒、裝瓶。由於場地的廣大，運輸飼料和牛糞，都將利用架空吊車設備。

這個牧場建成以後，將以最近從國外運來的優種牛爲基礎，大量畜殖最好的乳牛運往全國各地。在這個牧場裏的乳牛，都將是沒有一點疾病的健康牛。

這個牧場的全部工程，預計在一九六一年全部完成。

雲南「野人」歸家記

大鳴

【昆明通訊】這件事發生在雲南西南邊境的耿馬縣。

巍峨的邦馬大山上，聳峙着密密麻麻的原始森林，村莊離這裏有四、五十里地。即使是那些勇敢、機智的拉祜族獵手，也很少有人到這裏活動。因此，山前山後，很難找到人們的足跡，很難聽見一點人聲。

山谷中有一條彎彎曲曲的南比河，日夜不停地撞擊着岩石，經辦地流向祖國的邊緣。河岸的山坡上，居住着拉祜族農民和那些老早以前逃避兵伕、捐稅而來的老百姓。

一九五二年冬天，這一帶的村莊裏，傳播着一個新聞：「邦馬山上住着野人。」有的獵戶說：「頭髮尺把長，身上披着樹葉子，眼睛閃閃發亮，見着人立刻就逃到森林裏去。」有的人說：「不是野人就是人熊。」一傳來傳去，似乎變成神話，聽起來叫人毛骨悚然。

楊家寨的民兵隊長李小陽聽到這種傳說後，心裏有些懷疑。他想：難道這山上還有土匪隱藏，他像追別的謠言一樣，一定要打聽一個水落石出。他找了幾個民兵商量後，決定到山上去把虛實弄清，免得讓壞人鑽空子。

不是「人熊」

李小陽帶了兩個民兵，帶好彈藥和乾糧，一齊上山去。搜索土匪，大家都有經驗。他們邊看邊走，一步一步逼近了森林的邊緣，藏在草叢裏看動靜。不多久，樹林裏果然出來了一個人，身上一絲不掛，幾張芭蕉葉遮住下身，頭上披着髮，低着頭在地上挖什麼東西。細細一看，原來是一個蓬頭垢面的老百姓，不是「野人」，更不是什麼「人熊」。

民兵隊長用拉祜話喊了一聲，那人聽罷回頭，吃驚地向森林裏跑去。大家緊跟着追上去，兜了幾個圈子，他碰到樹枝，倒在地上。民兵們到了他身旁，凝視着他的黃蠟一樣的臉。他慢慢地抬起頭來，睜開眼睛，長長地嘆了一口氣，半天才說出一句話來：「我……我是……好人！」眼睛裏閃着哀求的光。

八年多了，他第一次和自己家屬以外的人說話。

他領着大家，在林裏轉了幾個彎。一片不大的平地上，有一所破破爛爛的茅草房。這就是他離開人世孤獨生活的魯濱遜式的荒島。屋子裏靜悄悄地，聽不到一點聲音。跨進樹枝編成的大門一看，原來屋角還有四個人，頭圍着一堆柴火，呆呆地看着這些客人。這四個人中，有一個是瞎了眼的老太婆，三個中年男子，都是啞吧。全家五口，只有老太婆身上遮着一塊方正不過一尺的破布，火旁擺着一個破鐵鍋，此外就一無所有了。

這一家人就在這裏住了八年多。誰也想不到，誰也不知道，他們怎樣度過了這樣漫長的歲月。

辛酸的回憶

曾經被人們稱爲「野人」和「人熊」的中年男子，名字叫做李雙義。父親是漢族人，母親是拉祜族人，原來住在耿馬縣翁達鄉的小邦馬村。八年前的事，他一點一滴記在心裏。

那時，他們一家十四口人，有房屋和田地，還有一年收千把斤茶葉的茶林。在村子裏，還算是比較富裕的人家。一九四五年夏天，村裏流行着傳染病，他家裏接連死了三個人。偽保長說，病先從李家起，他家裏有什麼「屁拍鬼」，害得全村老少不安。偽保長鼓動村裏的拉祜族和漢族老百姓「趕鬼」、「送鬼」。李雙義一家苦苦哀求，但是，狠心的偽保長說什麼也不答應。最後還威脅他說：再不搬走就要全家燒死。一家十一口人，只好痛哭流涕的趕着自己的牛，背着小豬，挑着被蓋，離開了小邦馬村。

到哪裏去呢？有「鬼」的人家，不能進別人家的門，也不能到別的寨子去。他們只好搬到荒涼的深山老林裏去過，就在邦馬大山的森林邊，一家人砍樹割草，蓋起一所三間的茅草房，弟兄幾個人又找了幾塊坡地，開墾出來，種上苞穀。他們就這樣一年一年地生活下去。

一年中，禍事接二連三的發生了：耕牛，跌死在岩下；快熟的苞穀，被山上的猴子糟蹋一光；一口老母豬餓死了；家裏僅有的一點糧食和衣物，又被土匪搶得精光。

八年未吃飯

從一九四六年起，一家人開始吃野菜。芭蕉根、枇杷葉、羅鍋藤、蕨菜尖、水花菜成爲主要的糧食。八年多沒有吃過一餐飽飯，沒有嘗過一點油鹽。飢餓、疾病接連闖入這個不幸的家庭。妹妹死了，嫂嫂死了，弟弟也死了……。到去年年底被民兵隊長找到的時候，十一口人只剩下五個了；他們氣息奄奄，還在和死亡掙扎。

八年歷史，李雙義想說，傷心得說不下去。

山中的八年，天天看到的是森林、岩石、荒草、大川；聽到的是風聲、水聲、鳥聲和野獸的哮聲；嗅到的也只有獸臊、草香和荒野的淒涼味。

他做夢也夢不到：雲南邊疆來了，邊疆人民的生活一年一個樣。他永遠也猜不到：那個壓迫他、剝削他的反動政府已經進了棺材。民兵隊長李小陽告訴了他們邊疆的變化，人與人的關係的變化，李雙義半信半疑地和民兵們一起下山睡。八年來，他枯黃的臉上第一次露出了笑容。

開始新生活

一九五三年一月，在民兵的幫助下，一家人離開了荒山，住到南比河邊的小村寨。村寨的各族農民，大家自動來幫助他，砍樹割草，替他家蓋了一所草房。民兵隊長李小陽帶了個頭，送給他幾十斤苞穀，大家拿着送鹽、送米、送衣物、送農具來，還幫他圍了一塊小麥，一大坵苞穀。

自從這一家人被民兵們發現後，人民政府就給予最大的關懷：一面發動羣衆幫助他們安家，一面發給救濟款，今年又發給了無償貸款，他家兩把鋤頭和兩疋土布，借了十四萬五千元給他家蓋豬，還繼續發了三百斤救濟糧。

孤獨的「野人」生涯結束了。他們在政府和羣衆的熱切關懷和幫助下，開始了新的生活。

宋人編纂珍本　中藥典籍公開

劉孝傳捐獻祖傳秘書

【青島通訊】住在青島市滄口區四流中路一三三號的店員劉孝傳，最近看到報上登載人民政府提倡研究祖國醫學遺產的消息後，自願將其祖輩珍傳的「政和新修經史證類備用本草」八卷捐獻給人民政府，作爲整理祖國醫學遺產的參考資料。

「政和新修經史證類備用本草」是在宋朝政和六年（距今八百三十八年）由曹孝忠、唐慎微、楊戩等搜集宋以前歷代中藥學大家的著作綜合編纂成的一部中藥學典籍，裏面列載了藥用的植物、動物、礦物一千七百四十六種，並且詳細記載了藥品的性能、產地、炮製方法及其效用。青島市人民政府對劉孝傳這種關心祖國文化遺產的行動，已予表揚和獎勵。

草原上一座現代化的製糖廠

·劉西午·

包頭糖廠巡禮

在包頭市以東，京包線鐵路鄧口站以南，一座現代化的、規模宏大的製糖廠——國營包頭糖廠，已經建築竣工。

半年以前，這裏還是一片空曠的草地，只有大青山在北部起伏；南面橫貫着滾滾的黃河水。但是今天，一片壯麗的廠房在這倚山臨水、面臨鐵路的地方雄偉地聳立起來了。

一切過去只是圖紙上見到的工程——製糖主廠房、透平發電間、鍋爐房、機械修理間、石灰窯、糖倉庫等建築，經過來自祖國各地的工人、技術員、工程師以及從遙遠的易北河畔越過千山萬水前來幫助我國建設的德意志民主共和國專家們的雙手，全部實現出來。那高大的主廠房矗立在工廠南部的中心，最高處有二十五公尺，面積也達七千四百多平方公尺。

進門是甜菜　出門變砂糖

製糖廠房分原料處理、淨淨煮煉、成品三大部分。生產時，甜菜被洗送渠自動地流進去，有洗滌機洗去甜菜上的泥土，除草機把甜菜中的雜草除去；除石機會自動將混進甜菜裏的石頭揀出去；磁鐵分離器也會把甜菜中的鐵質吸出來，就是這樣自動地傳送、除雜……一直到裝袋等一系列的過程，由東門入廠的甜菜在出西門時即變成潔白香甜的砂糖。

負責土木建築的四零一工地全體職工，光四十多項土木建築工程，他們就完成上萬立方公尺的挖土，近千萬塊的砌磚，把約三千多噸的水泥澆成鋼筋混凝土構築。四十多件機械化施工工具也發揮了高度的勞動效率，減輕了施工中某些特別繁重的體力勞動，僅起重機就吊了近千噸的鋼架及數千噸機器。

工廠的設備和安裝技術極其複雜，不能接錯一根電線頭，不能裝錯一根水管。有的機器安裝差不得一公厘。

德國專家的幫助

德意志民主共和國的專家們，在這種極其複雜的技術施工中，給予我國技術人員和工人們以很大的幫助。專家們，不僅把先進技術傳授給我們的技術人員和工人，他們還經常考慮如何把工廠建築得更好，如何做到更節約。專家們建議增加甜菜廢絲乾燥設備，這樣可以利用它作爲上等牲畜飼料，還可降低成本。

附近將出現十萬畝甜菜地

這個廠的興建，將給內蒙古自治區的人民帶來美好的光景。沿京包線的薩拉齊、土默特、武川、卓資等縣旗地區，將出現十多萬畝甜菜地區，供應工廠所需製糖原料。在這些地區的幾千萬戶農民將因此增加收入，改善生活。內蒙古自治區的畜牧業，也將以製糖的廢絲得到更大的發展。因此人們可以希望，在不久的年月裏，這個新型的、規模宏大的附近將出現一個新的牧場，使工人們，居民們可以喝到加進親手製的砂糖的牛乳。

目前，由廣東來支援建廠工程的機器安裝工人開始在新落成的廠房中安裝機器。他們表示要克服冬季寒冷氣候所帶來的困難，保證安裝質量，提前完成任務。

國營包頭糖廠預計在一九五五年第四季度正式開工生產，開工後年產最高時是每年二萬五千多噸。

南昌修整東湖　成優美風景區

【南昌通訊】爲了進一步美化市容，使東湖成爲南昌市的風景區，南昌市建設局決定再度修整東湖的風景區。修整工程的內容主要是培修土方一萬一千立方公尺，和拋石護腳九百九十立方公尺，以防止風景島沉落。在湖心島和蘇公圃島上，還要各建一所涼亭；原來的冠鰲亭將重新油漆修理，並在亭旁砌築石階和鋪設碎石路面，栽植樹苗和各種花木。

這次工程採用船運土方和塊石，以免因大量抽水拖長施工日期。

工程已於十一月十七日開始，預計年底以前完成。（吳維懋）

福建物資交流暢旺

【福州通訊】福建省物資交流暢旺。最近兩個月來，在江河水上和公路線上，數以千百計的輪船、木帆船、汽車、大車，滿載着糧食、木材、土特產、麵粉、石油、紗布、五金建築器材、日用百貨和醫藥用品等物資，不分晝夜地往來城市和鄉村之間。交通不便的山區的「死角糧」被運出來支援工業建設；工業城市的大批化學肥料運到廣大農村，從今年十月到十一月，共運輸了六萬多噸物資，比去年同期增加百分之五十三。（中國新聞社）

張文祥刺馬

洪門掌故　武俠小說　柳敬軒

第十回　寶欄遮繞裙裾亂　綉戶半開舞影橫

馬新貽一聽，便覺興索然，那股慾念也被打退了，倒大怒起來，暗付這是誰在這裏鬧，便衝出來，向着門外厲道：「是那個畜生在外面放肆？」

外面那人，是個管園的，要向後花園去，看見亭子的門是關上的，用手一推，知道門了，又不知那個在裏面玩紙牌，閒常這地方冷落，總有下人在這裏賭錢。這管園的平時已看不慣，今日才想斥罵他們幾句，卻不料聽得是馬新貽的聲音，嚇得屁滾尿流，情知躲不了，連忙跪了下來，道：「小人該死，小人該死。」

馬新貽打開了門，見是個管園的老頭跪在那裏，便指着他道：「老爺要在裏歇一歇，你倒來騷擾衝撞，卻不是造反了！」

那管園只顧磕頭，道：「小人不知，實是該死。小人只道有下人在此賭錢胡鬧，所以前來拍門，怎知……」

馬新貽聽他還麼說，暗忖這廝定是見了孫氏入來，更是大怒，一腳踢去，正踢在老管園的頭顱上，那靴尖像鐵一般堅硬，那裏受得起？這老頭兒慘叫一聲，兩眼一翻，頓時倒在地上，抽搐了一陣，便一命嗚呼。

馬新貽只道裝死，更是怒不可遏，又向老管園頭上猛踢幾腳，便再也活不成了。馬新貽回入亭子來，怒意未消。孫氏道：「二哥，生這麼大的氣做甚麼？也值得同下人一般見識。」

這邊亭子前面一鬧，自有人聽得，都搶來看。馬新貽知道有人來，便叫孫氏躲在錦屏後面。有個管家先跑過來，見管園的死在地上，再打亭子裏一看，見馬新貽氣呼呼的坐在椅子裏，便上前磕頭。

馬新貽道：「這裏不用你們侍候，且叫人把那老頭兒抬出去，給狗吃了。」

那管家那裏敢問？也不知甚麼事，只得說是，回了出來，喚了幾個下人，悄悄的抬出去埋了。孫氏在窗縫裏見狀，便哭將起來。馬新貽道：「好姐姐，你休哭，俺瞞不了你。」

孫氏道：「似這等事，教俺的二虎知道，卻是怎麼好？」

馬新貽道：「莫慌，總如今外面無人，你先走吧，俺定有交代給你。」

這第二計，又是完了。

當下孫氏抹乾了淚，出了亭子，看四下裏無人，扶着雲鬢，慢慢踅回周氏房裏來，低頭一看，那裙裾顫亂不堪，心中發跳，面紅耳熱，六神無主，坐立不安，見周氏等還在打牌，便要告辭。（一〇六）

妙人列傳：文身

筆工

「這種笑料是淺薄的，因之，他在馬戲班中的地位也不算重要，沒有多久，他失業了。他帶着滿身銀紙而挨餓。直至上星期，他的屍骸躺在海濱，他除了刺滿滿身銀紙的花紋，給人些微的詭異外，和其他無主遺屍一樣，由善堂拋棺殮葬了事。他要使滿身銀紙而受人尊敬的願望，顯然失敗了。」

史旋知道又是一段關門造車的故事，這一個外勤記者是跟他開玩笑的。他沉着氣再看第三篇，那是最後一篇：

「紙幣在中國，可謂由來古矣。當一一三一年，秦檜開始造鈔引。到一一五四年，金人更造鈔票，那就是今天的紙幣。入民國後，我們的紙幣所出之多，更僕難數，中央有中央的紙幣，地方有地方的紙幣。但在大陸解放之前，欲求一張能維持信用的紙幣，簡直沒有，所有都成爲廢紙。給這種紙幣害死的老百姓也不知多少。最近有一個人，就是被害者之一。要不是他身上刺滿這種紙幣的花紋，他的死因是無人知道的。

「此人姓×名××，是一個愛國的男兒。在他的青年學生時代，他便聽得孫總理說：『凡愛其國者，莫不愛其國家所發行的紙幣。』在八年抗日戰爭中，他看見淪陷區人民鄙視日本發行的軍票如糞土；他又看見『大洋券』、『關金券』的人去殺頭。他們越發激起他那『愛國家必愛國家發行的紙幣』的熱情，他不只大量收藏國家發行的紙幣，而且把紙幣的式樣，當作花紋，刺在身上，以表示他勇於愛國。

「可是，抗戰是勝利了，然而，由八年抗戰而獲得之結果是慘勝，他積蓄收藏的紙幣，已經不少，而且還有『國民政府』歷年所發行的公債。他以爲國家既然勝利了，這些吸收民脂民膏的債券，政府必負責清理。他這種理想的希望，卻全部落空。但由於『國民政府』詐騙人民伎倆之卓越，到了『金圓券』和『銀圓券』發行時，他還忠實而熱誠地擁護『國民政府』，他盡傾所有，也是他僅有之資財，兌換『金圓券』和『銀圓券』。但結果呢？他所擁有的，仍是和過去所有紙幣一樣，成爲不值一錢的廢紙。他什麼都沒有了，只有半條殘命，和一具刺滿紙幣花紋的軀體。終於這半條殘命也保不住。陳屍在一個海灘之上。

「這一具無名的遺屍，要不是他身上刺有奇異的花紋，是無人知道他就是忠直而熱誠愛國家的×××。現在只留下這一段故事給人太息與哀悼，和增加對『國民政府』的悲憤之情。」

史旋覺得三段新聞稿都是閉門造車的，但比較最富真實性的還是最後一段。然而他沒有發表，就讓這個刺滿全身銀紙花紋的妙人沉默地死去。（完）

進伙大吉

半月兒小說　夏康施

他們在賭錢之前，還得四處欣賞，王先生是當然的嚮導。新房入伙，照例是要請客人們欣賞一番。這是一件愉快而又辛苦的事，王先生告訴客人，那一間是書房，那一間是浴室，那一間是客室。當然是有一部份客人羨慕與恭維，但有些客人們卻毫不客氣的批評，說這房子不夠富，那房子不夠大，還要問價錢。

「定價是二萬六，但我已花去三萬二千了。」王先生說。

「三萬二，我便不買它，」一個老香港說：「在上等住宅區，也不過如此。」

「據說此地將來也有戲院，繁盛得很。」王先生說。

「是的，莊士頓道在幾十年前還是海傍，但在今天，看過莊士頓道在海傍的有幾多人。」那客人說。

這不愉快的對話使王先生心下有了疙瘩。但既然生來也只得耐心的等候。他很禮貌的把客人們帶進了廚房，又帶到後門，看看那作爲防火設備的太平梯，客人是這麼多，參觀便得分批進行，王先生「演說」了一次又是一次。

筵開三席，那邊廂，麻雀搓得正濃，正是殺得天昏地暗，王太太也發着脚兒，王先生偷眼看，只見她面色青白，不妙；這邊廂是一桌撲克，公司經理和幾個高級職員，參加的還有幾個有體面的朋友，王先生看看這兒又看看那兒，心下雖是就心太太要輸錢，但輸錢也沒關係，只要不輸得太多。

一聲「埋席」，那些朋友便離開賭局，看他們把籌碼都順手放在袋裏，這即是說，吃過了飯還是要賭的。

那半打白蘭地分配下來，還不過一桌兩瓶，這數目並不算多。這一批朋友，也委實不客氣，王先生才舉杯說請，他們已舉箸了，待王先生舉箸，他們已是用匙。王先生心下也暗自叫苦，難得朋友當真不客氣。

「這味燒雞不大行。」公司經理說。

王先生蓦然省起，公司經理滿口假牙，吃燒雞很不方便，爲什麼自己不事先考慮考慮，用上湯浸雞呢？

「那北菇還好，」會計先生說，只要他高興，多借一兩個月薪水是沒有問題的，可是他喝了口清湯之下，卻又搖頭，說：「也許有點味精。」

「可是一百五十的酒席也差不多了。」另一個高級職員說，這句話似是替王先生辯護，但又大大的傷害了他的自尊心，弦外之音是假如酒席超過一百五十元，當然是更可口的。

王先生並沒有介意這些，他知道任何一件事都是難以使全部人都滿意的，有一個朋友居然大讚白蘭地香醇，但這些白蘭地都是人家送來的。（十三）

天堂撈記

二記撈得掂

且仃勸梅小姐不可。梅小姐瞪眼望住周時新，曰：「今晚我覺得對且仃先生不住，因爲我不知道我丈夫之朋友會打佢，連我丈夫亦實在不知道。不過你可能不信，亦由得你。可惜佢地打錯人，如果打你，我就心涼矣。」

周時新曰：「難怪人地話最毒婦人心！」

且仃曰：「老周，不必再提此事，此事已經過了。」梅小姐對且仃曰：「我以爲你不可再理此種人矣！」且仃曰：「梅小姐，汝何以來看者？是否汝之丈夫對汝有不滿意？」梅小姐曰：「非也，我因知汝爲人毆打，我丈夫乃一和善之人，事前，亦不知之，便使我來覓汝，觀汝如何？恐怕你係被人打到遍體鱗傷。就不得了矣。」因此之故，就叫我來睇下你如何？並且代表佢向你道歉。」

周時新曰：「不必太客氣矣，打左人，亦有什麼道歉不道歉者？」且仃對梅小姐曰：「你有心，我亦明白此事，出於誤會，所以我不去報案驗傷。你地貴友激於義憤，我實不會怪，請你返去告知你先生，我完全冇對佢有什麼仇恨，不必掛心。」

梅小姐聽到此處，忽然想哭。且仃頗奇。周時新即冷笑曰：「你有什麼值得哭者，有此好朋友，重使哭乎？如此便宜，打左人都冇事，哼！眞靠數矣！」梅小姐聞而恨極，曰：「你個眞不是人，不必多講，如果打左你，大家都叫好，你小心。」周時新曰：「我話你要小心就眞，第二日如果我甩左一條毛，我都賴你者也！一定係你地打我。」梅小姐亦冷笑，曰：「我勸你出街都係小心一些好。不是嚇你，如果碰到佢地，就不止話甩一條毛咁簡單耳！」

梅小姐講完，又在身上取出兩張一百元紙幣，交與且仃曰：「且仃先生，我丈夫話不能收你這些錢，請你收回。」且仃一怔，曰：「此是何解？」梅小姐曰：「我丈夫話無功不受祿，冇理由要你這些錢。而且這些錢出發點本來就不好，佢實備我。」且仃未及接那些錢，梅小姐已經哭起來，曰：「且仃先生，我都係做錯事者也。我十分慚愧。我丈夫話得好，佢話我夠運，遇到你且仃先生，遇到第二個，就會搞出事矣。我丈夫又話，即使我地窮，亦不窮在那一些，反正冇飯食，亦由得佢。」且仃曰：「梅小姐，不可，不問此夫之事，你出發點如何，我與你到底並無其他，你大可放心收下，並不會因此侮辱左你者也。」我一心係幫你忙，你不要反而使我難過。」梅小姐搖頭而哭。

周時新冷眼看着我二人，此時乃對梅小姐曰：「乜得你咁架，有銀紙都不收，你老公講得不錯，好少碰得到如此老襯之人也，送到上門都推之門外，太笑矣！」

梅小姐至是又恨極，對周時新曰：「你再講，我在此都可以打你，反正我現在決定不靠你，你慌你會蹄我做工人耶？我以工博食，並非求你施捨，你份人，亦決不會好好照顧人！」周時新曰：「當然不必再靠我，亦不必再識我矣，有且仃先生，你乜都得左！哈！」

且仃見周時新之神情，的確不好，連忙用眼色止住佢，對梅小姐曰：「梅小姐，你如果不拈返這二百元返去，即係當我係壞人！」（一〇四）

原則

花邊小說

高嘉

吳經理對待他的顧客們有一個原則：是客氣，客氣，再客氣。雖然，他對待自己的職員另有一付面貌。

這天上午，他如常在十一點鐘到了寫字間，拿起一份早報正在閱讀，後生來告訴他：有個客人想見見經理。

「請進來。」吳經理說。

客人進來了，衣飾相當考究，大家謙虛一番，吳經理送過烟捲，客人坐在沙發上，翹起一隻腳，先開腔道：「吳經理做的生意很大。」

「那裏，那裏。」

「家兄，就是做洋雜貨的家兄，他……」

「是的，是的，我們這裏的現貨很充足，定貨呢，也快得很。」吳經理接嘴說。

「我知道，所以家兄叫我來……」

「有什麼幫襯呢？你老兄多多幫忙，你的一份，我有數了。」吳經理想說佣金，但老練的他卻故意不講出口。

「是的，我的一份職業，想必家兄已和吳經理談定了吧。」

「什麼？」吳經理大吃一驚，狼狽地站了起來。直到此刻，他才記起前幾天那個在百貨公司做伙計的窮同學曾經面託過他兄弟找一份職業的事。眼前那個傢伙想必就是了。

他很懊喪，因爲這個傢伙破壞了他的對待自己職員的原則。

一個演員的道路（中）

「梁山伯與祝英台」主角袁雪芬

周仰光

一九三九年「四季春」從寧波到上海時，班裏新請著名小生馬樟花做客師，馬樟花的藝術作風嚴肅認眞，很快就和袁雪芬結下深厚的友誼。當兩人合演「梁山伯和祝英台」時，顯示了兩人傑出的藝術才能。由於她們在表演藝術上的獨創性，大大發展和豐富了越劇傳統的藝術寶藏。三年之後，由於環境的變化，促使她們不得不在演完最後一場「梁祝」之後含淚分手了。然而她們在藝術生活中結下深厚的友誼，使得袁雪芬永永難忘。一九四二年袁雪芬的摯友馬樟花爲環境所迫，鬱鬱而死，同一年，她敬愛的父親也爲貧病交迫，寫下了一篇遺囑與世長辭了。死別給袁雪芬帶來了最大的悲哀，這一年她的肺結核病發展得很嚴重。但父親生前委託的保護人——自私的母舅，爲了無限地剝削她演戲得來的報酬，不讓她休息，不給她醫治，現實生活使她深感失去了人間的溫暖；但比這更使她難忍受的，是舞台的生活。當時在日寇漢奸的統治下，戲曲舞台上充滿了猥褻的表演，劇場也成了陰謀、暗殺、綁票的政治交易所和誘騙演員的人肉市場。舞台內外的環境越來越黑暗，越來越險惡；只要有藝術良心，有善良人心的人都難忍受。袁雪芬嚴肅地拒絕了各種禮物和宴會，最後她利用這些人心理的弱點——迷信忌諱，開始吃起素來，像一個苦行者似的，她穿着一身布衫，拖着一條大髮辮，對人沉默寡言，她堅持父親的遺訓：「使白羅衫不沾污濁。」但另一方面，她對越劇藝術開始作進一步的探討。

開始改革

一個偶然的機會，她去看了一場話劇，面對嚴肅現實主義的表演藝術，使她長期苦悶的心情找到了一條出路，於是下定決心去改革越劇。爲了找尋一個適合改革條件的環境，她堅決離開了「四季春」，擺脫了王天喜和母舅等人的障礙。這時許多劇場班社的老闆願意出三萬元一月的包銀聘請她，可是他們卻不願意接受她改革戲劇的要求，只有大來劇場的老闆看她演戲有號召力，能賺錢，表示願意試試。爲了實踐這一個改革的理想，她自願一月只拿四千塊錢的工資，把餘下的工資用來聘請編劇、導演、燈光、化裝等方面的工作人員，和佈景道具方面的開支。越劇改革的第一步從藝術形式開始，同時也初步建立了導演制度。當時不僅演員感到不習慣、麻煩，觀衆也看不慣；但由於袁雪芬頑強堅持，使改革毫不動搖的進行下去，結果事實勝於雄辯，證明了改革的道路是正確的，使越劇快速地進入新的階段，形成新的藝術風格，排除了越劇表現方法上僵死的公式類型的束縛和散漫雜亂的表演，因而由粗糙低級的民間小戲得到新的萌芽和發展。

「雪聲劇團」

一九四五年，抗日戰爭勝利了，許多文學藝術界的進步分子回到了上海。特別是在進步文化界的影響下，袁雪芬和同伴們產生了一種新的理想和勇氣，這個理想是要把越劇的革新運動繼續推進，這個革新道路上的障礙不再是演員和觀衆，而是在劇場科班的封建統治和封建剝削，以及流氓特務的搗亂、破壞。當然科班的「主人」根本就不是從事藝術勞動的人，爲此袁雪芬堅決離開了大來劇場，邀集范瑞娟、張桂鳳、吳小樓、陸錦花等人正式成立了雪聲劇團。她再不被迫到豪門富戶唱堂會了，有一次宋美齡叫王曉籟來請她去唱堂會，袁雪芬就乾脆回答他：「要看戲到劇場來，我們不唱堂會。」

獨創的風格

雪聲劇團成立後，吸收和培養了許多優秀演員，還有幾位有才能的編劇、導演和舞台美術工作者，建立了劇務部。在表演藝術上積極地學習崑曲的身段和表演技巧；另一方面如飢如渴地吸取話劇、電影的技巧，加上音樂伴奏和聲腔上的發展創造，使越劇表演技術形成一種比較完整的新的風格，在羣衆和進步文藝界鼓舞和支持下，這種成就不久取得越劇界的普遍重視，許多著名越劇團也積極走上革新的道路。新的具有獨創性的藝術風格，迅速成爲這一劇種共同鮮明的藝術特色。

演「祥林嫂」

在上海，人民掀起了聲勢浩大的反對蔣介石集團賣國、獨裁、內戰的鬥爭中，雪聲劇團在這一政治運動的影響下，和進步力量更靠攏了，她們把魯迅的「祝福」改編爲越劇「祥林嫂」。袁雪芬在飾演祥林嫂時，由於她十分熟悉被壓迫被損害的浙東勞動婦女的生活性格，她在創造過程中正確的掌握了角色的精神面貌；在唱腔上，袁雪芬以浙東婦女最沉痛的哭調，鍛鍊和發展越劇的悲調，因此使這一人物具有鮮明的性格特徵。這一大膽嘗試使越劇開拓了新的藝術領域，證實了越劇反映現代人民生活的可能性，和在前發展的藝術能力，這種改革精神下的成功演出，受到進步人士及觀衆極大的重視和鼓舞。

反抗迫害

一九四五年到四六年間，袁雪芬積極參加了上海藝術界反對國民黨的劇藝員登記運動。工作者並且公開拒絕了上海國民黨社會局組織的越劇工會理事長的職務。不久，國民黨反動派爲了收容從蘇北解放區逃出來的漢奸、特務、地主惡霸等，假借救濟蘇北難民爲名，無恥的強迫戲曲界進行「皇后競選」，袁雪芬也被列名競選，爲了揭露反動派的無恥行爲，她毅然在各報登啟事，拒絕參加這個骯髒的「競選」。由於她這一系列的正義行動，國民黨反動派憤恐了，他們在反動報刊上對袁雪芬散佈謠言，並進行各樣的誹謗污蔑，她還經常收到不署名的恫嚇信。在一九四六年八月裏，袁雪芬穿一身白衣服上蘇聯電台播音，在南京路上忽然被特務拋了一身糞。爲了迎擊敵人，當天日場她繼續登台演唱。國民黨反動派企圖推卸責任，竟把越劇名演員尹桂芳逮捕起來，說這件事是「越劇工會理事長」尹桂芳指使的，是「越劇界的內部矛盾」。爲了徹底揭露反動派這一罪行，她出面反迫害而保出了尹桂芳，並在文化藝術界和新聞記者會上，進行控訴。當時人士都紛紛發出無比的同情和支持，作家洪深曾在會上高呼：「讓一個善良人活下去！」

「梁山伯與祝英台」中一鏡頭

「十八相送」中的一個場面，祝英台打比喻，梁山伯不懂。

象棋國手楊官璘將爲本刊寫棋稿

本刊現已約得象棋國手楊官璘先生撰寫棋稿，日內即可刊出。楊官璘先生爲全國象棋第一好手，在廣州、上海、北京各地歷戰名手，戰績輝煌。此次楊先生允爲本刊撰寫棋稿，擬先將其若干重要對局發表，詳評經過得失。國手意見，自然與衆不同。同時由原來在本刊撰寫棋稿的蘭友先生附註每局之實戰經過，內容更爲精采，敬請讀者注意。——編者

大公園

巴黎春暖 (Innocents in Paris)

影談

自從「舞台春秋」以來，這是嘉寶琳第一次和我們再會面，她在本片中扮演一個天真的英國少女，在到巴黎的一次週末旅行中，遇到了一次畢生難忘的遭遇。本片所描寫的，就是形形色色的各種不同的人們，在遊歷這個世界著名的花都巴黎時的各種不同的遭遇。影片以各個旅客在倫敦機場啟程開始，到他們回到倫敦而結束，它的內容可說是一幅浮世繪，道盡了一般衆生相，整個故事以七個不同的片斷交織而成。在電影藝術上來講，這是一件相當成功的作品。導演時常用快速的鏡頭接法，乾淨利落的把一節一節的小穿插在一起，可以看出他是費了不少匠心的。本片的優點是節奏明快，要言不煩。

至於在內容方面，本片卻是瑕瑜互見的。七個片斷有好有壞，也有極其平凡庸俗的，也有可以獨立成爲一則動人的故事的。不同的觀衆或許各有不同的愛好。

全片最好的我認爲是郎奴山納和嘉比勒耶爾的一段。郎奴山納演英國皇家閱兵隊中的鼓手狄基，在夜總會中邂逅了女郎麗蘇狄，這位老實的丘八立刻就被迷人的法國風情所征服了。他跟她到了她的家中，她更是向他百般溫順，但當他發現這個風流少婦原來是一個可愛的女小孩的母親，而她的丈夫原來是在戰爭中陣亡的士兵的時候，便傾所有的把鈔留下，然後悄悄的離去。在這簡單的過程中，包括了人類的同情和對戰爭的訊咒，展露了巴黎的一角而揭示了一個可悲的社會現象。導演在這裏很聰明的要大家自己去想像那個不幸的寡婦的感激和狄甚的心情，留下了很深的印象。

嘉麗寶琳和狄甚羅杜芬的戲佔了很多的篇幅，他們兩人的戲都演得相當精采，尤其是羅杜芬更是斲輪老手，令人不得不佩服他的演技。但是，這個故事卻最不配我的胃口，它講的是一個純潔的少女在巴黎遇到了一個情場老手，竟爲他而獻出了愛情。編劇的原意或許是想講一個純潔的愛感化了心懷不端的男人，但是無論如何我總覺得這種事太不尋常，相信美國人看了也不一定會喜歡。

英國的王牌喜劇演員亞拉士提辛所演的一段最無聊庸俗。它講一位英國外交官到巴黎去開國際會議的經過，亞拉士提辛演這個老奸巨猾的官員，當然是入木三分，但是在這個故事裏向蘇聯代表大開玩笑，用誇張的手法來形容蘇聯外交官的種種姿態，顯然是別有用心的。這一段戲供給了全片大部份的笑料，但是格調卻和其餘的部份很不一致，它的惡俗使全片大爲減色。

其餘的幾段以瑪格麗絲福演的女畫家比較好。其次要算占美愛德華演的美國軍官，他到巴黎去玩，不過是一天到晚到英國人開的酒吧中喝啤酒而已，看來頗堪發噱。其他都平凡得很，並沒有太大的特色可言。

師治明

園・中・小・語

清水

小姐之難伺候

聖誕節，一個男人收到小姐的一份禮物，是領帶兩條。當他與她會面之時，他領口打着一條她所贈送的新領帶。但她一瞥之下，卻露出失望神態。「噢，」她說，「你不喜歡另一條領帶嗎？」

十三也好

經理對一個求職青年人說：「你自認沒有工作經驗，但那一種職位適合你呢？」「我願做些理管的工作，比如說做做副經理，你以爲如何？」經理微微笑：「不過公司裏的副經理已有了十二名了。」「沒有關係，我並不是迷信的。」

打算過夜

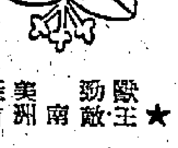
女朋友的父親抑住怒氣高聲叫道：「喂！青年人，到這時你還不想走，打算在我家過夜嗎？」「不可，」青年人答，「多謝你，待我先打個電話問問我爸媽答應不答應。」

言之有理

審慶：「在法庭上，你曾說，「被告是有什麼不能欺騙他的手段」，你有什麼證據呢？」「也是一個完全值得信任的人。」「被告把我的錢，那是他自己說的。不信任我，我怎能騙他？」

兇猛的種子

丁來



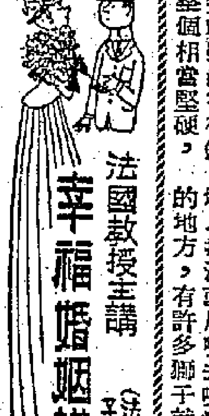
★獸王勁敵　南美洲產有一種像幾個鐵錨合起似的植物的種子，在這類種子尖端雖然不很銳利，但整個相當堅硬，人類和獸類偶爾被它刺在身上，會感到難以忍耐的痛苦。有經驗的人在被刺之後，會用東西將它包着拔出來。被刺着的獸類卻不知道用什麼法子去除掉它，牠們感到痛楚的時候，就在地上打滾或用嘴去咬痛的地方，有許多獅子就一定會因痛楚致死。

★惡魔果　美洲沙漠地帶有一種樹，這種植物的種子長得與橘子相仿，一瓣一瓣的。當成熟的時候，各瓣自己會分裂開來，並會飛出離樹身四五丈遠，並發出與手槍相似的大聲響，土人因此給它起了一個「驚醒果」的名字。

★跳草　蘇伯利亞原地產有一種很長的怪草「跳草」，它的尖端很銳利，並且像鍵子一樣，能帶着一條長「尾巴」隨風飛揚。這種草一旦刺入羊身，羊常會痛楚致死。

幸福婚姻講座

法國教授主講　（法國）莫洛亞作　予譯



菲立普，親愛的，你知道這次會面會使我非常狼狽。這一定會使我的胃更痛得厲害。別讓我吃這次苦頭吧……難道你一定要我爲了你的緣故而和那惡西惡小姐會面嗎？我更要擔憂，菲立普。

我說　這就是婚姻的勝利。（下期的續）

第十章　勾引

教授　各位女士，各位先生，——我在上一課裏講到了那不忠實的丈夫。今天我們要討論到妻子的不忠誠。假使她很動人（我們假定是這樣吧），那麼登徒子就會向她糾纏不清。登徒子這個名詞，你們聽來當然是太古老了，我想，稱他爲「色狼」，那是一個更爲確當的名詞。[illegible]

男人爲什麼會具有危險性，他們的特性是值得研究一下的。使女人受到引誘的，通常是力量的表現。所以是這樣，因爲千百年來，女人總是羨慕男人的保護。在現代，女人所欽慕的這種力量有許多不同的形式。著名的足球員在愛好運動的女人中會得到勝利；有吸引力的音樂家、政客、外科醫生、作家、演員、或網球冠軍，都可能成爲勾引者。在這些時人中，誰最能得到成功？那就是擁有最優越的地位的（譯者按：當時的）、社會裏的那些人物。在有史以前，所有文化的社會和藝術家都是得勢的。指出一個文藝家（譯者按：大仲馬）、有錢（譯者按：五……）、拜倫、謝多勒里昂、李斯德、華格納、喬治桑、巴爾扎克以及大作家，都有許多女人愛他們。他們都在美國和在女人中間，被女人們崇拜而自殺。加爾勒士（譯者按：朗士、鄧南遮等）……在十八歲的時候，一生都被女人所崇拜，但他口才之便給，卻一直到死都有許多女人委身於他。（譯者按：李斯德和華格納是作曲家，拜倫、謝多勃里昂、繆塞、法朗士、鄧南遮都是作家及詩人。）

勾引者的本身體如何也要看他所勾引的是什麼女人而定。強壯的性格強烈的女人並不需要力量；她反而被軟弱所吸引。今天的女人比她們的祖母在生活上是佔便宜得多了，她們有些在經濟上得到了獨立，在運動中得到了健康的訓練。她們並不再需要身體上的保護。因此，在選擇男人的時候，她們並不重視體力。或許在今天保護者的吸引力是一個胸膛上長滿了毛的人猿泰山的時候，你們很少看到勾引者是一個臂力驚人、胸前有毛的人，那就是……電影裏的人物，像吉拉菲里布那一類人，看上去脆弱、冷淡、聰明，似乎對五十年代的女人最有吸引力。（五三）

精采的巴蕾舞

一位英國音樂家的蘇聯旅行記

（英國）Evan Senior作

在舞會的那一場景中，滑稽的弄臣又是舞劇中的主要角色。他盡量設法想出玩意兒使憂鬱不樂的王子高興。他找來了世界各國的舞蹈班：計有西班牙的、拿波里的、匈牙利的及波蘭的舞蹈班，在這些舞蹈班子入場之後，他用急速的翻觔斗的舞蹈動作，把各個舞蹈班子分開來。這一段舞蹈的速度眞是快如追風逐電。

飾天鵝公主的瑪耶及飾王子的柏萊奧拍拉簡斯基的雙人舞，顯示了他們是眞正優秀的藝術家。讓我們來想像出與他們相似的人物實在是很難的。

瑪耶不僅僅是具有爐火純靑的舞蹈技巧的舞蹈家，同時她也是一位懂得如何去運用她的技巧來表現思想感情的藝術家，她的舞蹈動作，可以使觀衆在幾秒鐘以內從複雜得如同花紋般的動作中，從時間很長的急旋轉以及從如同水波漣漪的起伏着的手臂的動作中瞭解了一切劇情的思想感情。柏萊奧拍拉簡斯基很明顯地已經不是一個靑年了，但他卻具有一種獨有的溫雅、優美的動作、風格以及朝氣。我們實在不知道世界上還有那一位舞蹈家能具有像他那樣完美無缺的男性美，絕無僅有的瀟灑風采以及在獨人舞中的那種氣宇軒昂的姿態。這些使人們感到他和西方諸國的男性舞蹈家是多麼的不相同！

快要終場時，音樂轉爲暴雨般的猛烈。這時候，舞台上的所有了不起的技術都被運用上去。天色昏暗下去，湖沼上空發生了暴風暴雨。水浪擊拍着岩石，烏雲疾飛，閃電照耀，在管弦樂隊裏也發出了驚怕作響的打雷聲。

邪惡之神又莽撞地向那一對情人衝去。天鵝公主慢慢的舞開了，於是王子與邪惡之神用舞蹈動作互相格鬥起來。一會兒互相角逐，一會兒又互相跳躍，一會兒又互相扭打，這場格鬥把劇情推入高潮。王子猛然一使勁，把邪惡之神的一隻翅膀扭斷了。殘廢了的貓頭鷹摔倒地上，痛苦的掙扎，表示他可怕的憤怒。他用另一隻沒有受傷的翅膀猛撲，但是，王子立即捉住了他，把他向上舉起一會，旋即把他從岩石上空拋進如同沸騰的水浪中。

這時候，暴風雨驟然停止了。天鵝公主與王子緩慢的互相湊近，而被解放了的天鵝羣也在這當兒全部用足趾舞着進來。整個巴蕾舞劇就在這「今後幸幸福福的生活着」的氣氛中結束了。（十六）

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午 7時39分	上午 8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午 6時58分	上午 7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午 1時52分	下午 2時52分
3時15分	（快車）4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

粵滬線

註：本月內逢雙日由廣州開往上海

開往上海	站名	抵達廣州
17•15	廣州	10•00
20•46 •54	英德	24 6•11
22•44 23•01	韶關	23 4•04
3•32 45	郴縣	30 23•15
7•14 33	衡陽	54 19•37
22•06 20	鷹潭	5•02 4•50
5•47 6•02	金華	27 21•12
10•12 31	杭州	17•02 16•47
14•30	上海	13•04

粵漢線

韶關開往廣州	慢車（抵達廣州）	快車（抵達廣州）	站名	快車（開往武北）	慢車（開往武北）	廣州開往韶關
	14•49	11•38	武北	4•40	19•50	
	21•25 41	16•50 17•05	岳陽	27 23•11	54 12•39	
	2•04 19	20•29 42	長沙	27 19•14	24 8•11	
	3•59 4•15	21•57 22•12	株洲	58 17•43	28 6•13	
	8•06 22	1•10 27	衡陽	47 14•29	23 2•06	
	12•40 52	4•49 5•03	郴縣	11•00 10•46	43 21•29	
6•45	18•16 33	9•50 10•10	韶關	6•13 5•53	16•00 15•40	2•45
14•15	1•40	15•35	廣州	23•55	8•30	19•15

廣深線

抵達深圳	站名	開往廣州
7•40	廣州	18•52
8•46 48	新塘	47 17•45
9•38 56	石龍	54 16•42
10•51 56	樟木頭	42 15•37
12•17	深圳	14•15

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安	24737

德星輪逢週日及公衆假期澳開下午五時

佛山輪逢週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
渣華郵	Java Mail	美國岷城	16日	渣華
湖南	Hunan	山打根	16日	太古
盛京	Sheng King	基隆	16日	太古
美國運輸	America Transport	美國菲島	16日	渣甸
海鋒	Pioneer Sea	帆城	16日	美輪

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
海鋒	Pioneer Sea	舊金山美國	16日	美輪
華拉	Warla	星洲加爾各答	16日	鐵行
長沙	Changsha	日本	16日	太古
芝利華	Tjiluwah	印度尼西亞	16日	渣華
丽美士吉	Amerskerk	歐洲	16日	渣華
大中山	Tai Chung Shan	汕頭	16日	順昌

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
美興	Mui Heng	暹羅	17日	振盛行
海利	Hai Lee	仰光星洲	17日	多利順
恆生	Hew Sang	山打根	17日	渣甸
菲島怡美利	Noraverett	菲島	17日	福來
安娜馬士基	Anna Maersk	西貢	17日	捷成
印度之熊	Indian Bear	菲島	17日	美輪
華勞拉	Warora	印度仰光星洲	17日	鐵行
英杭	Eng Hang	高雄	17日	遠東
利百路	Liberal	參山	17日	華商

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
利來	Akron Lily	基隆	17日	安達
歌賦	Corfu	星洲歐洲	17日	鐵行
海生	Hai Seng	高雄	17日	維記
渣華郵	Java Mail	日本美國	18日	渣華
菲島怡美利	Noraverett	星洲印度	18日	福來
安娜馬士基	Anna Maersk	日本美國	18日	捷成
盛京	Sheng King	基隆	18日	太古
安慶	Anking	日本	18日	太古

利舞台　大世界

片所限約　今天　最後獻映

麗兒彩色影片公司最新出品　特藝七彩歌舞豪華國語巨片

導演　趙樹燊

流鶯曲

李麗　黃河　洪波　吳家驤　陳琦　童眞

特藝七彩

中央　新舞台　環球　域多利　好世界　光明

今天起獻映

苦命妻逢苦命郎

白雪仙　羅劍郎　鄭碧影　鄧寄塵　主演

胡不歸姊妹作　苦情歌唱巨片

監製：梁芬　製片：何芬　導演：馮志剛　撰曲：胡文森

金華公司出品　金橋公司代理

看本片有金牌送　詳情今日刊超然報

皇后　平安

最後今天　聯合公司發行　肉感風趣巨片

偷情艷史

TEMPTATION

明天　華納七彩巨片　劍俠唐璜

東方

請早定座　最後今天

第一屆東南亞影展電影節冠軍獎片　世界最佳彩色冠軍

金色夜叉　THE GOLDEN DEMON　片上英文字幕

故事哀艷纏綿　東方色彩最濃！

情鑄

今早場十二點半大觀：歷盡艱辛一婦人　張瑛　余美華　上官筠慧

新華戲院

今日起開演　遠涉重洋　載譽到港

淺草艷舞團

每日四場　十二點半　兩點半　七點半　九點半

玲瓏裝備　七彩燈景　妙齡少女　渾身解數

淺草妖姬舞

東洋風味　一覽無遺　歸落有味　歸完回味！

（一元起碼）

京華　快樂

今天獻映

美梅第一部新綜合藝術巨片

七彩　壯麗

圓桌武士

三大紅星主演　羅拔泰萊　阿娃嘉娜　美路花拉

歷史最偉大電影！

二時半　五時三　七時五　九時八

快樂用大銀幕放映

高陞

大戲國（電話）27139

一枝梅　男花旦王　陳非儂　日夜登台

今日兩場　今晚八點半　仍演兩場

楊八妹取金刀　虎帳女兒軍　四毫起碼

明晚新劇　臨江淚影

國際

即日獻映

騎兵血戰悲壯不朽片

全新印本　英烈傳

五點場　秋戀

明天　四場彩色片　天方夜譚

娛樂宮

即日獻映

巴黎春暖　INNOCENTS IN PARIS

主演：寶琳嘉麗，郎奴山納，亞拉士提辛

樂聲

今日第七天映　兩點半　五點　七點　九點半

女人世界　Woman's World

普慶

電話：57276

羣芳艷影　全女班

今天日場　新馬仕林　祭塔

今晚同場演名劇

國泰　景星

聯合重獻映

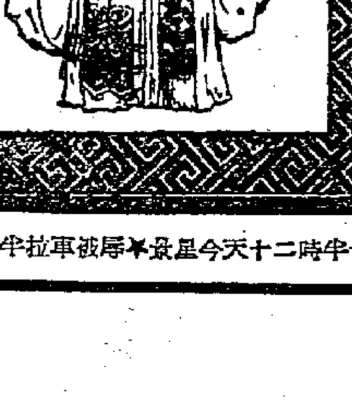
新中國第一部越劇舞台彩色巨片　榮獲第八屆國際電影節音樂片獎　本片在日內瓦放映，讚譽備至。差利看過本片感動得流下熱淚。

梁山伯與祝英台

主演　袁雪芬　范瑞娟

中文字幕　彩色　印有唱詞

門票預售　停用贈券



國泰今天十二時半拉車破曉半　景星今天十二時半十數天夫記